

БЫД ТӨЛҮССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ЖУРНАЛ

3
МАРТ
(РАКА)
2003

ПЕТÖ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗÖНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬ
КОТЫР

ПЕЧАТЬ,
ТЕЛЕВИДЕНИЕ
ДА РАДИО ПЫР
ЮÖР СЕТАН КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА
КОМИТЕТ

СЫКТЫВКАР

ТАЙЁ НОМЕРЫН:

Геннадий ЮШКОВ. Педёр тыла. Висът	3
Наталья ДЁМИНА. Кывбуръяс	13
Иван БЕЛЫХ. Кык висът	15
Настя ШОМЫСОВА. Кывбуръяс	22
Евгений ЮШКОВ. Кывбуръяс	24

МИЯН КАЛЕНДАРЬ

Е.Д.ЛЕКАНОВА. Нэм чёжыс «висис» театрён...	26
Василий ЛЕКАНОВ. Дженныдик висътъяс	30
Раиса КУКЛИНА. Лёсаяліс кадыскöд	43
Александр ПЕТРУНЕВ. Пыр вölі йöz пöвстын	47
Борис ШАХОВ. Вöр керка дорын. «Гöрд дзоридзъяса сьöд шаль» романысы	49

КОЛА КÖДЖСА ПОЭЗИЯСЬ

Октябрина ВОРОНОВА. Лов пыкод. Кывбуръяс	55
--	----

ЖУРНАЛИСТ БЛОКНОТЫСЬ

Николай ЩУКИН. Öвсөйдим вина юмысы	58
--	----

ВОЯС ДА ЙÖЗ

Лидия ЛЮОСЕВА. Сылёмсö сетис Войывлы	62
--	----

КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

Александр СЕМЯШКИН. «Ме югыдинас дыр ог кежав...»	66
---	----

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Нина КУРАТОВА. Öкся почлён мойд	72
---	----

СЕРАМБАНА ГИЖÖД

Василий САЖИН. «Озырмёдчис». Висът	76
--	----



Вылыс обложкаын снимокыс Г.Лисецкийлён.

© «Войыв кодзуув» («Северная звезда»), 2003 г.

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ДЕЛАМ
ПЕЧАТИ, ТЕЛЕРАДИОВЕЩАНИЯ И
СРЕДСТВ МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Зам. гл. редактора

Александр
ПЕТРУНЕВ

Владимир
ТИМИН

Александр
УЛЬЯНОВ



Проза

Геннадий ЮШКОВ

Педёр тыла

ВИСЬТ

1

РЫТНАС, бёръя автобуснас, локтіс карысь Лариса нылыс. Ка-рас сійё велёдчис университетын да быд суботао волывліс гортас, мед сейнысö мыйкө катöдыштын. И, дерт, съомторла тшётш.

А пывсяныс Ондрейлон вöдитöма нин вöлі, тупкёма дась вылö, да ачыс и петаліс воддза öдъяас, корöсясис да кисъкасис. Сэсся и эня-ныла петалісны, гöтырыс да Ларисаыс.

Пывсян бöрас, пызан сайын нин пукалігас, Ларисаыс мыжапырыс ышловзис да мыкташтис веськыдашо висьталёмысь:

- Мыйкө... этйё... бара коло...
- Мый коло? — юаліс мамыс.
- Мынтысыны... велёдчомсыыс.

Ондрей таöдз чурсыштис кока румкаыс да буретш вöлі сола кельчи нёнялö, чигсö мышладорсыыс тяпкёдö, и шöйовоши сэтчö, вомыс водзын кельчинас и чöв уси. Гöтырыс нюокрасьомён вич-чысис, оз-ö шу сійё мыйкө чуйданаоß йöрмёмсыыс, сэсся дöзмис, тыдалö, да норыс лöвтыштис:

— Мый нö, дугöдам коньёрöс велёдчомсыыс? Öти тёв нин и коли да!

- Мыйла дугöдам?! — вомаліс Ондрей.
- А нинём он шу да!
- А абу на и кокни шунытö. Энлы, артыштлам ставсо да. Кыдзкё, гашкё, бергöдчам на.

— Но, тшыглы огö на кулöй, — сетчис кывйö гöтырыс. — Абу на мостомёсси ни пестомёсси.

- А уна-ö нö коло мынтысыны? — юаліс Ондрей Ларисаыслыс.
- Кыкёе доллар на. Ачыд öд тёдан, — вочавидзис сійё.
- А öдйösö?

— Позьё и сёёс. Сэсся бара.

— Сёыс на öд... куим сюрс да кыкёе шайт нин оні. А миян кыкыслён мамыдкёд абу сы мында пенсияным.

— А вузалам дай куканьсö, — шуис гöтырыс. — Волывлöны тай съöдъясыд, ньёбёны яй вылад.

— Ачыд тёвйöдны вöлі шуан. Сэсся мамыс пыдди и кольёдны, тырсялас по локтан гожёмнас да.

— Мый эськё он шулы да. Он на тай век ас тажнад ов.

— Он и ов, — сутшиктыліс да водзёсö вомгорулас нин матыкыштис Ондрей.

Та бöрын дзугыль и лои куимнанныслы да чеччалісны пызан сайсыыс, пырисны пыдіас телевизор видзёдны. Бурджақ и вöлі сідзисö, чöв овны и позис да, ас кежад на мыйкё мёвшавны и.

Ларисаыс Ёндрей гозъялён бёрья быдтасыс нин. Нелямын арёснас нин съектёма вёлі гётырыс, да ээ эськё шешъявны, но ээ на и повзыны быдтысымсыс. Да и олөмис сэки сиктад бура нин судзяна пуксылыс: уджыд вёлі и уджсыыд воліс.

Орчча сиктаныс, кытчо челядьсö автобусён новлоддисны, Ларисаыс помаліс шёр школа да водзвыв ыштёмён и сетчис университетас. Финно-угорской факультетас пё пыра, регионоведö велёдча. И бура и сдайталіс сэсся экзаменъяссö да веськаліс, кытчо ыштылыс. И нёль во лючки велёдчис: некутшом дон ээ босытны велёдчомсыс дай стипендия на локтіс. Этшаник эськё, да век нин содтод гортсяныыд отсёг дінö.

А велёдчис нёль восö, и дугдомаёсъ сэсся регионоведас велёднисö, диплом пыддиыс күтшомкё бакалавр ним сёмын и сетёмайсъ. Кытчоудж вылад босытасны ли оз на. А диплом кё пё колё, велёдчой на öти во экономистö, но асынды нин сысыс мынтысёй — нёльсё долларён мортасы.

А кысъ нё сиктса олысыыд öтпирой сы мындасö босытан, дас кык сюрсасы на унджыкё роч деньганад? Сизим тёлысся порсы да, гашкё, тонна картупель на вузалісны Ёндрей гозъя, турипув на мыита и, да джынсö на муртса и вештісны Ларисаыслён водзёсö велёдчомысъ. Чайтісны, Выль во бёрас нин коркё тшёктасны мёд джынсö вештыны, а сэк кежлё, гашкё, бара на кыськё вояштас сёымыс. Ветлоддёны тай турунтö на ньёбысъясыд, позъё и вузавны öти трактор додь, джуджыдджыка чөвтёмасö, оз на си понда орны асыныс турунсыыс. Сэсся и куйодтö на позъё вузавны и, катодны Эжваö да, бур вольёса тёвся куйодтö зэв на и ньёбёны, коді дачанад ноксъё.

Но он тай ов аслад гажён, кыдзи гётырыс Ёндрейлён шүö. Регыд на и лымъяліс, дзоң тёлсся на Выль воодзыс, а бара нин мынтысъыны со тшёктёны университетас, быттьö ылоддомысъ по-лёны.

И аддзы кыськё сёйттö!

Тасыс и ділкъяліс Ёндрей, телевизорыс весиг ээ ылодды сійёс: мыйкё тай вуджрасъёны сэні йозыс-а, сёрнисö он велав ни.

Отчыд дай мёдисъ нин воліс сылы юрас уджысълыны кодлысъкё, но кыкнанысъяс öти морт шёрө и веськавліс, Майор Кольё шёрө, да кезйодліс быдён тасыс асысö, си вёсна мый руыс нин ээ лёсияв Кольёыскöд, а мун да уджысъ сылысъ. Эськё торъя ээ на и зыртласълыны, косьо на ээ волыны ни, но öд коді на кыдзи олан: öти морт — уджалан да си помысъ, а мёд морт — кысъ мый шеддёджык.

Майорнас нимтёмыс, содтодыс аслас нимыс дінö, Кольёыслы важён нин кёвъясъліс. Понсо вёлі мыйлакё сідзсö нимтёма, сёд гёна да ас кодыс жё кыз ныра кыр понийös: вёрад кё — уртö аддзас да оз увтышт, а сиктад — матё эн лок керка дінас, туй вылас, дзиръя водзас, и водома. Сэсся кулі ли мый ли понийис, а нимыс сылён аслыс тшётш и вуджис.

Кор на совхозыс кок йылын сулаліс, некод на ээ вывтіась асаньыс, шежъяв да шышкав мыйкё. А пондісны уськодны кок йывсъыс, олан керкаös моз пес вылö косявны, öдйё и чуш-чаш-

вöчисны. Медводз кымын унджык трактор да телега вермисны, донтём донысь и кöповтисны. Майор Кольёлён «Белорусьыс» эз на и важ вöв, во нёль-ё-вита, а видзёдан да, аслас нин лоёма, телеганаас тшётш и сулалё карта сай йöрас.

Öндрейлён, дерг, петис жö вежыс ассыыс «ДТ»-со асавны, а дас öти во нин вöлі тракторысы, быдсяма ремонтсо нин тöдлöма, да ыштöкө мынтöдчан донысь нин и шедіс. Нюмырыс быдён босытліс Öндрейös съёлomyс бурмыломысь. А вот телегаыс сылы некутшом нин эз вичмы, да бöбйöдлöмäён быттью и коли. Артмё, Майор Кольё и вöлöма совхозас уджалысы, а сiйö, Митита Öньё, абу и уджавлöма, медальыс ни грамотаыс сылон абу.

Тасянь Öндрей и дузъявны кутис Майор Кольёыс вылö, а сэсся и ньёти эз кут лэптыны сiйös.

Овнытö од колё на кужны, быдлао писькёсон лоны, нöшта нин онiя кадö, сёмын зептö и тыртigён. А овнысö кужёмыс, писькёслуныс быдлаоöсö буретш да эз и вöв Öндрейлён. Керкатö тшуунны, пачтö тэчны, ботантö кыны да садитны, порсytö начкыны — кытчö колё сиктад, сэтчö сiйö и морт. А нажёткатö корсыны — и абу!

А Майор Кольё быттью сы могысь и чужлöма. Лоис аслас тракторыд, да кульны и пондiс съёмтö: то куйöдтö Эжваад катöдö, то посни песттö, то турунтö, рулонтö на му вывсыыд шышкалас да. И бöрсö мыйкö лэччöдö, кодi мый велöдас: шифертö и кирпичтö, стеклötö и цементтö. Öнi од и сиктсыыс петомыыс бергöдчавны пондалисны гортаныс, дачаасыны.

Тракторсыыс öтдор öнi Майор Кольёлён куим пöлöс машина на: «Жигули», фургон да «Газель». И быд лун кутшомкö машинаён кытчöкö да мунё, рытнас нин коркö локтö.

Эз и ков, гашкö, шыасылыны Кольёыс дiнö, а лöсялiсны гожёмнас сыкёд лавкаö, и шусис Öндрейлён:

— Лöсыыд жö тэньд, аслыд и олан да.

— А тэ нö кодлы? — векыштылiс мёдыс.

— Ме совхозлы на йöйтала. Оз нин эськö совхоз шусы да.

Коператив нин да.

— Эн йöйтав дай.

— А мый нö тэ, удж вылын кёнкö лыддьысян? Налог мынтан и?

— Менам лицензия!

— Кутшом лицензия? — чуймис Öндрей.

— Со! — кыскылiс Майор Кольё пытшкёс зепсыыс лёзоват югыд кабала. — «Транспортные услуги» гижёма. Эн сэн придирайтчы!

— Но ог, — бергöдчис Öндрей да петис лавкаасыс.

И со Майор Кольёыс дiнö и сүис могыс. Кытшалiс нин эськö сысысь коймёдысысö мёвпалiгас, кодi и вермас мездывнысö, да бара сыланьö и кежёдiс.

Ружтыштiс Öндрей скöрысь да петис пыдисыыс, кайлiс паччöрас валегила, кышалiс пасысö. И гöтырыс сэки уськöдчис пыдисыыс:

— Мый нö, кытчö войнас?

— Вой на тэньд, öкмымс час на со абу да.

— А кытчö, шуёны?

— Удждисылыны.

— Кодлысь?

— Майор Кольёлысь. Кодлысь сэсся?!

— Ачыд мустёмтан вöлі сiйös да?

Öндрей ланьтöдчылiс, кöсий нин вöлі матъкышты гöтырыс вылö да, сэсся муртса эз пинь пырыс, векни вомён и шусис:

— А мый нö тэ пуктан аски Ларисаылды туяс? Сёа китыр?!
Али мед вётласны университеттессыс?

— Ме ог тöд сэсся,— ырöstic гöтырыс.

Öндрей эз нин инö пукты сылыс ырзöмсö, петис гортсыс да сьöкыдашырыс восьлалis Майор Кольбыс ордö.

Сийö эз и дöзмы Öндрейлён локтöмись, весиг нимкöдь на быттö лолi, чайтis, гашкö, да, мый уджäдysсöм бöрад Öндрей сэсся оз нин лысътлы каттыысылыны сы вылö. Öдйö и мыччис комын сёа да кыв сöмын и босытis, мед дзик тулысöдзыс оз жö кыскы уджäйözsö.

4

Унджык видзсо öнi сиктсайс аслыныслы и пуктылöны. И Öндрей нёльлаись пуктылö, трактор додыас вылö турунсö чöвтлö. Гöгрöс вылыса топыд зордъяс и артмöны, тонна куимаöс. Сэсся нёльнан турун додыс катöдö сикт горулас, пипу роскöн нин тырём борйö, сы вöсна мый горт дорас некытчö сувтöднысö.

Арсяныс öти турун додь вердöма нин лои. Колис на эськö пöсийлас туруныс, выль воöдзыс на, гашкö, тырмис, да он öд бöръя лунсö виччыс. А уджäдysис тöрыт Öндрей Майор Кольбыслыс, мынис öшалан шогсыыс, и шуис заводитлыны талун тракторсö да мöд турун додь катöдны борсыыс.

И катöдис да бöрвыв юткöмөн сувтöдис пöсийив öдзöс водзас, и ректöны нин вöлi турунсö, Öндрей кузь воропа лэбйнöн шыблалö пöсийлас, а гöтырыс да Ларисаыс пыдö идралöны. Сэки и ма-тыстчис кодкö дзик тöйтöм, кыём шапкаа да польдчöм курткаа, гён пытшкöса, буракö, роч нисьö сьöд чужöм вылас.

— Здорово, мужик!— варова шуис Öндрейлы.

— Здорово,— нурбылытis сiйö водзöссö.

— Твой?— довкнитis мöдыс юрнас трактор вылас.

— Мой.

— На ходу?

— Но, вон только на сено привёз да заглушил.

— А так... работает?

— Работает, не ломаешь дак.

— А хочешь заработать?

— А что нö?— юалis Öндрей.

— Что что?

— Делать-тö?

— Лес трелевать. Можешь?

— Могу. У меня и чокеры есть. А сколько нö?

— Что сколько?

— За работу-тö?

— От двухсот и больше. Рублей, конечно.

— За день?

— Само собой!— чиктылis медалысыыд.

— А солярка? Думаешь, мало надо будет?

— Солярка наша!

— Можно тогда,— сюртчис Öндрей.— А лесхоз-тö знает? Билет-тö есть?

— Всё законно!

— А где нö дали рубить-тö? Каком месте?

— Тут близко. Педер тыла называется по-коми. Ну что, договорились?— ичöтик телефон кыскис медалысыыс, звöнитлыны, буракö, кёсийис кодлыкö карö ли кытчö.

— Не знаю да,— шойёвошик Ёндрей.— Люди жё ругаться будут, если там рубить. Вся деревня туда ходит, когда грибы да ягоды. Дети и большие.

— Ну и что? Лес-то государственный. Думаешь, мало мы уплатили?

— На деньги-то всё теперь можно.

— А тебе что, не нужны деньги?

— Нужны эсько да.

— Так чего ты...?!— жергёдліс медалысың пукталом сора пинь-яссö.— Мне позвонить надо, что договорился с тобой. Долго будешь тянуть?

— Да энлы на... Женой поговорю да.

— Когда?

— Вечером. Сейчас, что ли, работу брошу?

— Ну тогда решай. А послезавтра мы так и так начнем валить. И трактор найдём.

Тöдöмись, казявлытöг эз ов гöтырыс Ёндрейлышь дзутлясьёмсö, но эз шынасылы, пыр сэтчö и юав, кодi нö по волiс, кутшöм могон. И аслас сылон эз на бергöдчы кывыйыс висътасынысö, шöрö-выйö на и вошöма вöлi да.

Рытнас нин, Ларисасö автобус дорö колльöдöм бöрын, выльысь чай юигöн, юалiс гöтырыс:

— Мый нö, кодi ёнтай волiс, кутшöм могон?

— Роч. Уджавны медалö. Аслам тракторён.

— Мый нö вöчны?

— Трелюйтчыны, пöрöдчыны кутасны да.

— Кытысь пöрöдчынысö? Гöёр нин күштiсны да!

Ёндрейлышь быттöй кынöмсö орйöдлйны кутлiс, сэтшöма нюкырмуналiс. Но он öд соссы ли ылöдчы. Лэдзöм синъясöн и вочавидзис:

— Педёр тыла выльысь.

— Карта сайсыыс?!— чегсылiс гöтырыс.

— Сэтчö тай, висъталö, лэдзöмайось.

— А оз нö пусь-пасъвöчны Педёр тыласö?

— Вöчтöг оз овны.

— А кытöн нö ми кутам вотчынысö?

— Менсым юалан?!— скöрмылiс Ёндрей.

— А кодлыс нö?

— Ме эг на кöсийись сылы. Аскомысь кö ог, локтасны пöрöдчынысö да. Эсько...

— Мый эсько?

— Уджадыссыёмöн тай со лоö овны. Ассыыд нывтö велöдны он вермы. А мортыс мынтысыны кöсий, кыкseён да унджыкён öти лунсыыс. Соляркаыс сылон и.

— Да öд ийзыс... оз нö шуасыны кутны? Керкасыд он лысyt петны! — лöвтыштis гöтырыс.— Рочыд öд волас и мунас, а ми кытчö?

— Некытчö!— муртса эз горöд Ёндрей.— Корыссыö тадзикöн воам дай. Тшыг пон моз ийзыслöн пызан выльысь и кутам кыпöдны.

— А мый нö, медасылан? Он пов?!— падмылiс гöтырыс.

— Пола эсько да. Аслым пеж и татшöм уджыд.

— А эн и ляккессы, сiдзкö.

— А мед эз лöсöдны дай татшöм олöмсö! Меным кыдзкö овны жö колö!— письтis Ёндрейлён лёкыс.

Аскомысь асывсяныс и пондіс сійё уджавны аслас тракторён, қыскавны пёрдом да уййом пусыслыс пучеръяссö важ керасыс на кольём күшинкодь, қытён чинтасисны да сөйтчисны. Ён, верстё пожомсыд қык мича кер петё дай пывсян кер на шедё йывладорсыс, а тані, Педёр тыла вылас, верстё пожомыс гежёд на и волі, гёгёр том вёр на, да қык дженышдик кер, нёль метра кузя, и петаліс öти пучерсыс.

Сідзсо нин Ондрейлыс муссö зыртіс аслас уджысь, а том вёрсö жугёдомыссы и събломсö на қырліс, да эз нин вермы кутчысынсö и шуис медалысыслы:

- Зачем нö палки-тö делать?
- Какие палки?
- А бревно это, что ли?
- Знаешь, что?!— ызызылс медалысыс. Гашкö и, лёкыс кёс-йылс вочавидзны.— Я плачу тебе?
- Но.
- Нормально?
- Но.
- Без обиды?
- Но.
- Ну так и молчи!

Лёгасынсö таысса да водзё на чушъявнысö Ондрей эз сетчи, мёвпыштіс да, мый абу и сылон шог, кодлы кутшом кер коло. И такодіс на асысö, мый сылы тай мынтыссын-а.

Нёти эз и чиркассы, бура и мынтысис медалысыс: авансон қык сюрс шайт сетліс и Виль во водзвылас нёль сайё. Воис та мында съомыд, да лолыштісны быттö Ондрей гозъя ловныс тырёмыссы. Сыыс нин медсясö кокньодіс, мый Майор Кольёлы удж-йозсö вештісны, эз и қыскыны тулысодзыс.

Но желльыд тай, пырас да, он кё қыскы, дугдывтöг тэнö и дозмодас, одас на борыннас. Дой моз на одіс и Ондрейлон лолыс том вёрсö жугёдомыссы. Пёрдчысыс қыкён волінны, öтиыс коми жё, да сы дінö шыасис сэссея. Эз нин эсько олодны да, медтыкё висътасын нин сёмын.

- Мый нö таыссы, лиа пусыыд?— шуис.
- Кутшом лиа пу?— чуймис пёрдчысыс.
- Лиссö он тёд коми мортыс?
- Тёда. Тулыснас тай лиасьлам волі томджык пожомсыд. А кён нö тан сэтшомыс?
- Мышику сяд нö мый?
- Дугды.
- А кёні черыд?
- Со лымъяс.

Ондрей босытіс черсö да лёсыштіс пожомыссы кырсысö, петкодліс пёрдчысылы:

— Адзан со, мый қыза на қырсы улас небыд кеныхыс? Тайё нö абу лиыс? Рака яй кодь со, мостё тай кулян да. Дас воён и ройк-мунё керыйд татшом пусыыд.

— Асынс тёдёны, кодлы коло. Дай оз на сідзикён и тшуупны. Калибруйтасны, қыз-ё коло, да камерао на сюйласны, йиджтодасны быдсяма антисептикнас. И сё во олас!— дёжныштіс пёрдчысы.

— Но, гашкö,— лёнис Ондрей. Но эз на ыркав посывыссыс, да сэтчё и босытіс ыръяныс, син улас и уси пёрдчысылон «Хус-

кварна» пилаыс да.— А ноко, ме видла, пёрода ёти пу тэнад пилаён!

— Видлы.

Гашкő, кык кокныд вёлі «Хускварнаыс» да дзужган шыа, эз таргы ывла тырнас «Дружба» мозыд. И сойтö эз нетшкы, небыда личкомён и пырис пуда. Пыкыштіс пожомсö шуйга пельпомнас, да эз и тёдлы Ондрей, мый ёдйö катовмунис да гыпкысис пожомыс. Съёлөмымс таысь бурмыліс коми мортыдлон.

6

Шуасьтöг да ызгытöг на сиктсаяс эз и овны. Весиг клубас вёлі чукортчылёмайс, орчча сиктсыыс, администрациясыыс, и лесничествосыыс на кодёс коло велодлёмайс, мед дугёдасны Педёр тыла вылас пёрдётчомыс. А кыдзи нö дугёдан, кор сувтсанас и вузалома нин районыс сэтысь вёрсö?

Лöz юғыднас на Ондрей мунліс удж вылас да пемыдён нин воліс гортас, сэсся эз и сувтлы да сюйссыв сёрий, кодкё паныд кё лоліс сиктсаяс, и тадзикон мынліс шуасьомсыыс. А вот гётырыслы, коньёрлы, ковмыліс дульсö и синвасö нылавны. Няньтö да мый да ньёбны лавкаад быть петав, а локтан да, гашкó, дасёнөс нин сэні, и некодлыс абу вурома вомсö. Но и гётырыс сюсьмис да сиптандорыс кутіс петавлыны лавкаас.

Бур, мый некод на гортаныс эз волы пинявлы Ондрей гозъяёс. А сиктад и тадзи на вермасны вёчны.

Бёрьяпомыс нин, рака тёлышы пуксигас, налький моз шедліс Ондрей йöзыслён пинялём уло. Чужан лун вёломуа сий лунас медалысыслён, да ачыс водзджык и дугёдіс уджсыыс, чукортіс ба-локас ставнысö, мед пукыштны. Гажмыштöма и ләччис та бёрын Ондрей гортас, но йой юрнац лавкао на кежис дозла. Съорас некутшом сьём эз и вёв, да чайтіс сідзи корны вузасысыслыс: мед гижлас кытчоёк, а сэсся гётырыс мынтысяс.

Пырис лавкаас, а йöзыс сэн чукёра сулало. И Майор Кольё сэні жёвъялло, довийдло нин кок йавыссыыс да. Сий медводз и жеркодліс вомсö Ондрей вылô:

— Онъё?!

— Но.

— Митит Онъё?!

— Но.

— Менё тёдан! Шуан, аслыд по и олан! А тэ нö кодлы оні олан? Он аслыд?

— Менам со киясыс, аслым кё ме ола! Меным уджысь на локтö, мыйкё локтö кё! Ог тэ моз ньёбась да вузась!

— Тэ Коми мусö вузалан!

— Мун, сета ныр-вомад!— пузис Ондрей.

— А мый нö Педёр тыла вылас кольё? Кор сэтчö выль вёрыс быдмылас?

— Ме нö сэтчö ләдзи пёрдочынысö?

— А ёдйö на тай медасин! Талялам кё эськё кок улын!

Понъясös усёдом кодь и лои Майор Кольёлон ыршёдомыс, уна вом отпирё шыасис. И чорыда эськё и нойтісны Ондрейёс, ляскисны лавка джоджас да чужъялісны на кытчö веськалö, сюйсис кё сий косяс. А сылон тырмис на садысы, да эз нин и сюйсы, эз шедёдчи водзсянъ ни бёрсянъ кутнысö, уйк петіс лавкасыыс, пышийис быттьёк. Гашкó, та вёсна сэсся некод эз и вётчыв.

Гортас Ёндрей ёнасö эз и висътась гётырыслы лавкаас лоёмтор йывсыыс, сэтчö сёрнисö кежёдіс, мый дугдас, тыдалö, тайö ёран уджсыыс.

— Дугдан на сэтчö, зэв на бура и воыштö да,— ышöдöм пыдди öвсöйдіс гётырыс.

— Мый эськö оз во да. Он пышай сэсся кытчöкö.

— А ковмас на öд ыджыд деньгайыд.

— Кытчö?

— Ларисаыды.

— Вештысим нин велöдчöмссыыс да. Дзонынас.

— А верёс сайö кö петас?

— Кор?

— Коркö регыд. Таво тулыс.

— А эм нö нин кодкö?

— Эм по тай. Университетас жö велöдчö. Помалö таво и. Даикарса.

— Коми? Роч?

— Мамыс по тай коми. Гашкö, кутшöма на...

— Мый кутшöма?

— Усьё Ларисаыды шудыс!

— Но мед, инö,— ышловзис Ёндрей. И водзö на сиралis тадзи юрсö. И содтöд на аслыс сöссö корсис. Важён тай вёлöм быдсяма няйтсö да зывöксö пежён да сöсён и шуёны.

Шондia мича лунъяс пуксылысны баба ар бöрас, лым вылысыс кыза нин чарёмоссылыс, а пыдыс шолляссис, кучкылыс на войяснас кöдзыдыс да. Сэсся некымын лун турöбалис, син ни пель пуркийис лымсö. И медся лёк ывлайыс шойччан лун вылö на уси. Кодкö сэки ли паныда вояс на волёма Педёр тыла вылас да жугöдчöмён пыралёма балокас, нүöма «Хускварна» пиласö. Локтисны уджавны, а абу некён пилаыс, и кок туйыс абу некодlöн, нöбöдöма лымнас.

Дерт, кодкö сиктисыс гусялис, ылыс некод эз волы. Тадзи веськыда и шуис Ёндрей уджöдиссыслы. И чуйдис на, менö кö по чайтанныд, локтöй ветламöй миянö, да гёгёр лукйöй. Ме по мортöс виа, ковмас кö, а йозыдлыс ог вörзьöд.

Некод эз и каттыыс Ёндрей вылö, эз гыжнав сийöс, тэ по эськö гусялïн да, но и мати синмён эз жö аддзыны, мырдöн кывтö шулисны. Ыштöкö мыжа и эм.

Эштис пöрöдчöмыс, бöрья китыр босытис сийö уджdonсö, лэччöдис тракторсö да сувтöдис горт дорас, а матö на эз и инась, вошöм мортöн на и коли. Сидз нин пескыльтчылыс сьёлöмыс Педёр тыласö варкöдöмыс, а абутöм мыжыс на пила вошöмссыыс нюйтöн пуксис лов пыдias.

Петкöдлыны ассыыс зонсö ай-мамыслы Ларисаыс вайöдис Май праздник кежёлö. Ен сыкдöн, зонмыс ортсынас некыт эз вöв омёльтана, и ньёти эз ыкшaa ассыö кут, пывсянö ва ваялис и пыжсö сиравны Ёндрейлы отсалис.

А узынысö налы, ныла-зонмыслы, гётырыс Ёндрейлön рытыв керкасö ломтис, гожъянсö. Тайö и чуймöдис да дöзмöдис на Ёндрейös, и нускöмён юалис гётырыслыс:

— Мый нö, öтлаын нин узылоны?

— Öтлаын.

— Гижасытöгыс ни нинём?

— Гижасясны на!

— Кыкысь эн шу. Рушкуён кё нылыд кольё.

— А энлы на сэн урсась! — чезыртчыліс гётырыс.

Но парскис нин Ёндрейлы татшом лышкыдастьомыд, нöшта нин Ларисаыслён, да сийос и сувтодіс, кыйодіс строқа да:

— Узълан тай нин вёлём... мусукыдкод?

— Мусук, серавны кё тэнүйд колё.

— А абу нё серам... гижасытёгыс?

— Гижасям на,— вомаліс Ларисаыс.

— Кор?

— Май помас. Тридцатое. Ветлім нин ЗАГС-ас.

— А мый нё нином он вис্তалой?

Көсъям на вёлі. Мися, пывсян бёрын, пызан сайё пуксям да. Ачыд ставсö дзугин.

— Гашкё, и дзуги,— лигышмунліс долядысла Ёндрей.— А тадзтö кё öд, свадьба ли мый ли на ковмас вёчны.

— Ковмас.

— Карын ли тані?

— Карын. Ті мамёкод кайланныд жё.

— Он öд дузъяв!

Кыкнанныс, ая-ныла, вашмунлісны сэсся бура помасьом сёрнисыс.

Но май тёлышсис помёдзыс, Ларисасö верёс сайё септёдзыс, Ёндрей эз нин ов.

Куломасис сийё ыджыд ванас да быд рыт ветлывліс видлавнысö. И сийё рытнас шлывгыліс пыжнас да лючки бёр и локтіс вадор кыръяс. А сэтён Майор Кольё да зятыс пукалісны, биасьомаёс да, гажаёс нин видзбднысö, а водзаныс, пасыкыд чурка вылын, тыра доз на да калбаса нянь шёрёмъяс. Ветлёмаёс, буракё, кылалыс керъяссö Эжва пёлонсыс кутавны да вайёмаёс пурйён, и уна кер ориёдломаёс нин чуркайс вылё, кытчодз абу дышёдома.

Мед оз и ковмы шыасьлыны, ылдожык наясь и кёсийис Ёндрей кайны вадор кыр йылас, весиг пода туйсыс кежис, но ачыс Майор Кольёыс городіс сылы:

— Мый нё полан, ылі ветлан?

— Тэрмася горто.

— Гортыд оз на пышши. Лок, волы.

— Ог нин тіянёс удзёд.

— А коркояссыд на эсько тэ скоралан. Лавкаад тай...

— Он öд вунёд.

— А мыйыс оз овлы да?! Лок пукыштам. Бурасям на, гашкё.

Бурасьомыс Майор Кольёыслы, тыдалё, аслыс на коліс. Сиктас сийос, шежъялёмён олысъё, эз жё матё пуктыны. А сы бёрся и Ёндрейёс тшётш кутісны отдортны, да кык откодь быттьё и лоины, позьё и лёсявны ёта-мёдныскёд.

Майор Кольёыскёд бурасытёгыс на эсько Ёндрейлы овсис, и горшас эз на тачки водка пондаис, а босытіс да матыстчис бипур дорас. Чайтіс, сулыштас регыдик и вёрзяс гортас. Но унджыкён сылы и кисыталісны суалан дозсыс, да öдйё и гажмис дыр нин сёйтём вылас.

И гажа юрнас нин довъялігён, сыланьё и эсыланьё синсö чётталігён, казяліс пур дінсыс, кер пом улыс, «Хускварна» пиласо.

— Тайё нё аслад пилаыд Кольёлён?

— Аслам.

— Кытысъ?

- Ньёби Эжваысь.
- Абу нин выль да.
- Кысь и ньёби ётилысь.
- Висътав кодыкё!
- А мый нё?
- Гусялін!
- Кытысь? Кодлысь?
- Педёр тыла вылысь. Балоксыс.
- Дугды! Кодлысь юас, сы вылёт сэсся и зыртлась.
- А эн гусясь дай!
- Ланьт! Дасть ловъя на!
- Асьтö ланьтöда!

Майор Кольёсыс и видзчысис Ёндрей, нырас сылы сувийштны и лёсбёдчис, да эз и тёдлы, кыдзи зятыыс Кольёыслён мышку сайсяныыс ляскобтіс бёрвыв. Эз на дзик пыр и усь, куимысь тувччис на Ёндрей бёрвывсö, а сэсся юрнас и тітшкысис пурыйсь чурвиждзысь кер помё, ёсь дорышас. И воштіс садьсö.

Эжваысь велёдём «Скоройыс» ләччыліс вадор кыр йылёдзыс да сэтысянъ веськыда и катёдіс Ёндрейös больничаас.

А Майор Кольё зэв на и събломсянныыс висътасис Ёндрей гётырлы, бура по и пукалім, некод некод вылёт эз волы, а гажмис по Ёндрейыд да ачыс и усис кер пом вылас, конъяссис да, а чайтан кё по, мый нойтім ми сійös, лўзыс по од петкёдлас яй вылас. Эскины и ковмис килькулём гётырыдлы.

Больничаас Ёндрей садяс эз жё нин волы. Нинём нин сылы эз отсав. Сургис кык сутки и куліс.

Куломатö видлыны унён на пыралісны гортас. И юавлісны на Ёндрей гётырлысь, мыйысь кулома верёсыс, мый больничаас гижомаобсь.

- Гематома по тай,— вочавидзліс гётырыс.
- А мый нё сійö гематомамыс лоö?
- Юр вемас вирыс петёма.

Тадзи и эштіс олёмыс шудтём коми мортлон.



Поэзия

Наталья ДЁМИНА

Яңдысым

Кор тэ ылын, ме тэ йылысь казтыла,
Мича кывъяс ас вежёрын дасьтыла,
Кыпый аддзысян здукъяссö виччыся,
Кор тэ кытысъкö ру пытшсыс мыччысян.
Но тэ локтан да пыр жö ме ылала,
Водзвыб лöсöйдöм кывъяссö нылала.
Синъяс лëдза и яндыся-пола ме,
Кöсъя, ас кежын бара на лола мед.

Эн и лок

Ме видзёді кельылдöз енэжас:
«А мый эськö, сiйö кö едждöдас?»
И мёдтор мен юрö эз во,
И кокнылджык ньоти эз ло,
Пыр öтарö гудрöдлiс менö...
Со тадзи и виччыси тэнö,
А тэ эн и лок... Сэсся рёмдiс,
И кельылдöз енэжыс пемдiс.

Гажтöм

Пачаным кольёма пёим,
Важён нин тшыныс оз пет.
Кытёнкё омлялёр кёин,
Унмовсыны меным оз сет.
Кымынёд татшоми войыс —
Гажтём дай вывті нин кузь.
Съёлёмёс нюкыртё дойыс,
Сы вёсна бара-й ог узь.
Синъясоц лапиёдла чёла,
Куня кё — воссясны бёр.
Ывлавыс важ моза тёла,
Ку пиас некызд ог тёр...

...А шонді дзирдаліс, әз күс

Видз вылын зіля вölі куртам,
Дай турун шуракылö кос.
А гölöс мöдлаплölöдз юргö,
А пöжкысь шондi сывдö гос.
Но сэсся кымрасьны тай мöдiс,
Чард-гымсыыс потiс енэж шöр.
Ми сюв-сяв дзебсим, кöть и тöдiм,
Мый лёдзьяс кötасясны бöр.
А зэрыс кызысыв кисьтын мöдiс

Да пожъяліс и чир, и бус.
Но шонді ассыыс уджсö тöдіс,
Да регыд быйкнитіс, эз кус.
И здукён турун бöр нин косьмис,
И пöttöдз шойчышты эз сет.
Сæk миян гёлöс бара ёсымис,
И кысь нö нюм сэсся оз пет!..

Tэ мёдкöд мунiн

Тэ эськö локтан вöлі татчö,
Но сöмын ме дорö эн кеж.
А меным пыр öтарö чайтсьö,
Мый век жö петö тэнад веж.
Ме дыр на дзорги мунысь вылö,
И мед тэ мёдкöд мунiн, мед,
И долыд серамныд со кылö,
А менам нюм весиг эз пет.

* * *

Гашкö, шүöма тадзи:
Тэ пö шудтö он аддзы,
Сiйös кутныд он сяммы,
Он кö неуна раммы.
Гашкö, олöмыс татшöм,
Али бергöдчис гатшöн.
Киö немтор оз öшиы,
А öд сэтшöма кöсий!..
Гашкö, шүöма тадзи:
Тэ пö шудтö он аддзы...
Эска, бурмас на олöм,
Тöдла-й шуданас лолöм.

Водз асылын

Асъя сöдз лысваöд кöмтöг ме котörtла.
Уся ли крукася, чечча жö бöр.
Регыдик кежлö кöть юрöс ме копыртла
Öмидз кодь лысвалысь видлыны кöр.
Веж турун пиас ме гусьöник водыштла,
Чиркыслöн сылёмсыыс некызд ог пöт.
Важöн нин мусмылöм сынöдсö окиштла,
Кельыдлöз енэжысь синмöс ог чöйт.

Зарни ар

Медбörъя югörъяс шондýыс койис,
Тöдчымён пемдыштiс тöлысявойыс.
Пышайис тай войвылысь мусмылöм гожöм,
Ордымöс паськöдiс уна туй вожöн.
Гöрд розъя пелысъöн матастчис арыс.
Зарниöн вевттыысис зумыштchом кäрыс.
Медбörъя кортор со пу вылас вöрö,
Регыд и сiё нин водас туй шöрö.

❖ ❖ ❖

Проза

Иван БЕЛЫХ

КЫК ВИСЬТ

Кылдза юсайса пармаын

ГОРТСЫЫС ПЕТИГОН нин мамыс шуис Аксенълы:

— Ен мед видзас, эн көтү ылав вёрас. Зэв нин букиш талун ылавлыс да.

Аксень сомын нюммунис мамыслён шүём выло:

— Мамук, мый тэ. Кымын во нин пармаёт ветлодла да эг на ылавлы.

А сэсся вёрлань мунігас пыр мёвпаліс мамыслён кывъяс вылын. Быдысь пармаёт пиыс мёддичигон пöрысь морт тадзи колльёдö сийёс. Вермас лоны, мамыслён шүомас и збыльысь кутшомкё аслыссикас вын эм, медым видзны Аксенъёс пармаас став виччысътомторсыыс. Сийён, гашкё, и кутё Аксень вёрас сэтшом збоя асьсо. Ниномысь оз пов. Да и пармаыд полысь морттö оз радейт. Быттö аслысногон сералё татшом вылас. Мукёддaryи сидзи вермас кытшлодлыны-гöгрöдлыны лёк козъянöд, мёдьись оз ло окота вёрад мунны.

Со нё наён сиктысь Вась Ёгор, олёма нин мужичой, мёддочас öтчыд пармаёт ельдёгла. Час-мёд кежлö пö сомын ветла, шуас гöтырыслы. Луныс татшом кымын жö кымёра да букиш вёлёма. Эз и петав сэсся вёрсыыс. Кымын во нин сэксянь коли. Онöдз ветлодло. Шойыс эз сюрлы ни.

Ачыс Аксень вörттийд ичötдýрсяныс ветлодло. Сэтчö жö баттыс медводдасяныс велöдис писё маткаён вöдитчыны. Тадзи найёясын компассö шубоны. Дерт пö и аслад юрыд эм. Но маткаыд пö некор оз пöррьяв. Мукёддaryи öд кымёра лунад юр вежёрыд и збыльысь бергöдчывлö. Чайтан, гортлань восьлалан, а дзик мёдарö мунсёома. Со танi и отсало маткаыд.

Налён сикт бердас öд кутшом вöрыс? Дзик матын Кылдза юöдз — ляпкыдик козъя-пожёма вёр, кёni медсясö и вотчывлöны ныvbабаяс да челядь. А мыйён вуджан Кылдза юсö, Ыджыд парма заводитчö. Енэжсö пыкёны алькös мылькъяс вылын быдмысь код тёдас мый кузята пожём, коз, пипу, кылдз. Тёладжык поводяй найё дутгывтöг

дзуртёны, быттьё норасьёны кодлыкё гажтём олём вылас. Мыльк увтасінъясас ляпқыдіник сёнъясті раминик сьод ваа шоръяс визувтёны. Іджең пармайс, висъталёны нэмөвойсия вёралысьяс, помтём-дортём, уна сё верст пасъкёдчома лунвывлань да асыввывлань, көні олёны нин пермякъяс, коми войтыр жо. Торйён зумыш овлö Іджең пармайс кымёра лунё. Быттьё Іджең загреки сюма сійös да шогсью мыйысько.

Кымынысь Аксенъ ветлывліс Іджең пармаў, кымынысь узьлывліс пашкыр коз уло пестём бипур дорын. Медводзсо поліс сылон зумышлунысь. А сэсся велаліс да аслысногон мусмис пармайс. Сійё эсько и ачыс көсийис тёдмавны, мыйла веқдыхык зумыш тайё помтём-дортём вёрыс, кутшом сьокыд мөвгъяс личкёны сійös. Но оз на тай висътась нэмөвойсия пармайд аслас шогсюом-майшасъомъяс йылысь быд ветлысь-мунысьлы, быттьё кутё мыйкё ас пытшкас. Коркё та йылысь, гашкё, ёна бёрындыхык нин, сомын лоё тёдса.

А сэки, томдырииыс на, Іджең пармаён медводдзысь тёд-масигъясон ачыс Аксенъ отчыд тёктьё жо эз вош. Кымёра лунё мёддочис тшакла, но вунёдіс босытны компассо. Вёрас пыригён нин сомын казяліс. Но эз ёна майшась. Чайтіс нин асьсо вёрса мортён. Томлуныд томлун и эм. Век нин эскан, мый ставыс лоё бур.

И артмис кыдзко тёдлытог. Путник да ельдог корсаялғон веськалис егырё — помыс эз кут воны. Муртса тёдчысь вёрса ордымсыыс эсько и эз сэтшом ылё кеж. Но код тёдас, кыдзи бёр сы вылё петны. Кажитчис, мый ордымыс сыйыс пондіс дзебсясьны. Көсийис велодыштын асныра зонкаос. Келё-келё Аксенъ посни козъя вёрөд. Сконъяслё нитшён вевттысьюм пёрөм пүясо, пидзёсөдзыс войлё гуся гуранъясо, джомдывлө важ мырыйсь артмом джуджыд вутш вомён воськовтігён. А нылдымыс шорён киссьо. Съёлдымыс повзьомысла муртса оз чеччишт морёс кудсыыс.

Медбёрын сувтыштліс жо. Часлы, шойчыштас. Тэрмасьомыд збыльысь буродз оз вайд. Сомын вын-эбёстө весьшёрө кыскас. Даиркод суалаліс отилаын, зілис гёгөрвоны, көні войвылыс да лунвылыс. И буретш сэки ыджең тёв ныр вартіс чужомас, кутіс песны коз пу йывъяссо, а сэсся орёдліс кымёр пластьяссо, и здук кежлө мыччысыліс шонді. Пыр жо ставыс лои гёгөрвоана. Воломкё, Аксенълон туйыскод орччон кымын восьлавсьюма.

Кутшом нимкодь лои детинкалы съёлём вылас, кор бёр петіс вёрса тёдса ордым вылё. Дасть волі окавны кок ув мусо. Сэксянь сэсся видзчысьюмён нин ветлодліс вёрдыш. Да и вочасоң пыр бурджыка тёдмасис Іджең пармайскод, сылон гусяторъяскод. Эз нин повзыв ылдожык ветломыс, куз туйысь. Вөрті татшом ветломыс весавліс сыйыс ловсостав омольсыс, сетліс вын. Быттьё збыльысь Іджең пармайс юксыліс Аксенъкод аслас уна сюрс воён чёжом выннас, аслысикас вежёрнас. Быттьё сійё видліс нин Аксенъос, кутшомдыхык тайё мортыс, да пондіс лыддыны сійös асөн.

Талун Аксенъ, көткы кымёра да буқыш луныс, век жо шуис ветлыны Іджең пармаў пальодыштын ловсостав. Мый дыра од сійё эз вөв гортас, чужанінас. Уна во уджаліс оти войвыв карын, медсяссо мұптышса озырлунён нималысь карын. Карад кызвын войтырьслон тёжд-майшасьюмыс волі йитчома мұптышкесса уджкод жо. Быд лун уна сюрс морт ләччывлісны му пытшкё. Сійё быттьё нылыштывліс войтырссо, а сэсся некымын час мысти, налысь вын-эбессо пычкөм борын, найт көм-пасъкөмөн, бусоссыом чужомаён ләдзлывліс бёр.

Карас и керкаяс, и уличаяс, и на пёлён сулалысь сюрьяяс да плакатьяс вевттысыомаёс руд бусён, сійёс эз вермывлы мыськыны дженеңыд гожёмö тёктьө кежло волыс зэрыс. Та вёсна и ачыс карыс аслас став стройбанас вёлі рудён да эз кыпёдлы ловтö. А татчöс шахтаясис кажитчисны Аксенълы майдса гундыръясоң, найё уна во чёж дугдывтöг ииристаны войывив му пытшкёссо. И код тёдас, майён ставыс тайё помасяс.

Му пытшкын уджалігён Аксенъ тшёкыда казытывліс Ыджеңд пармасё, гажтöмтчывліс сыйыс, сылён аслыссикас ног зумышлұндыс. Сэки окота вёлі эновтны ставсö да котортны гортöдзыс поадён, мед сёмын нöшта отчыдыс ветлыны вёрö. Кёт зумыш гортдорса пармасыс и эз быдёнёс примит ас дорас, но Аксенълы сійё вёлі и мелі, и стрöг мам кодьён, код дорö сэтшёма нин велалöма. А тані, войывса карын уджалігён, Аксенъ полёмпрырыс тшёкыда мёвпавліс, май нö мортыс коляс ас бортиыс кёдзыд войывса му вылас, кор помасяс татчöс став озырууныс. Сёмын, тыдалö, пасьвартом вёр-ва аслас бурдalyтöм дойяснас и кольё казытылём пыдайыс. Но мед жо эсько сылён пармасы оліс на.

И со оні Аксенъ келіс Кыдда ю вомён, тадзи сійёс шулёмаёс берегъяс пёлён чукёрён-чукёрён быдмыс кыдзяяс вёсна, да восьлаліс нин Ыджеңд парматі чуклялыс векныдик ордымöд. Гортыс петігён шуис мамыслы, май узымöдчас Кыдда ю йылын да мёд лунас бёр локтас. Окота вёлі волыны важ тёдсанъясо, кёні коркё вотчывліс. Ружьең Аксенъ эз вöдитчывлы. Лыддывліс грекён босытны ловсö татчöс вёрса пемöсъяслыс, кодъяслён и сізд эз вёв кокни оломуыс.

Медводз Аксенъ шуис кежавны кузъсыыс-кузь да пашкырсыыспашкыр коз пу дінö. Батыыс на индывліс Ыджеңд пармаса гусяторъясоң писö тёдмёдігён. Отчыд вайёдіс Аксенъös тайё пу дінас. Коз пүыс збыльыс вёлі шензьымён кузь да пашкыр. Весиг дивö босытліс, кыдзи татшомыс вермис быдмыны тшем вёрас. А быдмёма тай. Сулаліс мукöдсъыс неуна бокынджык, медым кыдзкё нöшта нин тёдчöдны ыджеңдас да мичлунсö. А сы бердын быдса чукёръясоң бырснитома лёз путник да виж ельдöг.

— Видзöдлы, пиук, тайё пу вылас,— шуис сэки батыыс.— Кымын во эсько сылы сетан?

Но Аксенъ сідзи и эз куж нинём вочавидзны батыыслён юалём вылö да пу вылас шензьёмпрырыс видзöдігмоз сёмын чёв оліс.

Батыыс эз и виччыс писяныыс вочакывсö да содтіс неуна чёв олыштöм бёрын:

— Чужлёма сійё, кор миян пёльянным на эз вёвны. А со кутшом пашкыр да мича на. Коркё ми огö лоёй тайё свет вылас, а сійё век на кутас шувгыны.

Та бёрын Аксенъ унась на волывліс багатыр кодь коз пу дінас, тыртлывліс кузовсö ыджеңд коз пу бердын быдмыс тшакён да сэсся дыр сулавывліс орчён вёрса багатыркёд, а мёдис тёвру улас шеныштлывліс лапъяснас да быттьё бур сиис Аксенълы.

Оні, дыр мысти, Аксенъ бара тэрмасис сылы сэтшом дона коз пулань. Тыдовтчис нин тёдса мылькийыс. Ёнджақа кутіс тілкыны Аксенълон съёломуыс. Сійё синсö читкыртöмён видзöдіс водзлань. Но май тайё? Пүыс эз тыдат. Матёджык матыстчом бёрын Аксенълыс нюкырталіс съёлёмсö: коз куйліс бок вылас. Лапъясыс вежёсъ на. Сідзкё, абу на ёна важён пёрёма.

Май нö вермис лоны тайё пүыскёд? Сылы од эсько сулавны да сулавны на. Збыльыс өмөй ыджеңд тёв ныр вермис сійёс? Дерт,

коз пұыс тасаңдықын бытмө да сылён вужъясыс оз ёна пыдё пырдчыны муас. Ёндыхасо му веркёсланыс пасъкодчоны. Сы вөсна и өйдөжык венё ён төв нырыд татшом арлыда путё. Тöла лунъясо Аксенъ ачыс казявліс, кызды пёрлассыны вörса багатыръяс. Сэки төв нырыс весьқыда нюклөдлө найёс. И мукодыс оз вермыны водзасасыны төлышы да рутшка-ратшакылёмон гыпкысьёны му вылас. Татшом тöла лунъясо ториён нин видзчысымён лоё ветлөдьыны важ вörттүд. Сийё и видзёд, мед кутшомкө пу улё он весьқав.

Но тайё пёрттүд Аксенъ шензис сы вылё, мый багатыр кодь коз пұыс абу вужнас пёрёма, а дінттыс кымын чегёма. Матысянъдыхык видзёдліс да волисти гёгөрвоис, мый сыкод лоёма. Волёмкө, коз пусо дінсяныс розьёдлөмайс пучейяс. Со и эббстоммома сийё да кадысъ водз кувлөма. И бара мөвпыштіс сэки Аксенъ: со кутшом тешкодя вермө помассыны олёмис багатырыдлон. Кутшомкө ичотик пучей мырддю олёмсө эта ыджда пулусь, коды эськө уна дас во на сулавны. Но мыйыс оз овлы свет вылас да?!

И век жё Аксенъёс шогодіс, эз удайтчы аддзыны ловийён, дзоньвидзай ассыс важся тёдсасо да. Нöшта нин нюкыртіс сылыс съёлёмсө та бöрын буқыш поводяыс. Друг аддзис Аксенъ, мый и Ыдыхыд пармасын енакод жё нин пёрысмома. Эз öтнасон кузъ да пашкыр козыс күйлы му вылас. Консюрё весьқыда вольсалома и кузъсыс-кузъ пожомъяс да пипуяс. Ворті мунигён ёна ковмис чуклявны. Кымёрсö пыкысъ уна коз да пожом пусын öшалисны рой тошъяс. Сыв кызта кыдзыаслон сэтшома потласьома пёрыссыла съёддом нин кырсыс, кодкө быттью наропшнö черён сапидлөма.

«Но мый нö сэсся. Быдёнлён аслас нэм, — жугыля мёвпаліс Аксенъ. — Сидзкө, эз жё нин дыр коль и тайё пусысыны сулавны. Коркё-некоркё и найё пёрасны». Пёрысмом пармасын эз кывны и лэбач шыяс: зверь-пёткаыд зильё овмодчыны томдыхык вörö.

Аслас парма вөсна шог мёвгъясон Аксенъ рытторулын нин воис. Кыддза ю ийлө, коні коркө баттыскод на унасыс узълывлісны ком вугралігмоз да коні онодз суаліс на киён вочом чомыйс. А сэк кості кымёръяс разалісны, да рytтывывсянъ пусы коласод мыччысис пуксысъ шонділөн алойгорд мыгёрыс. И неуна дойлаждыхык лои Аксенълон съёлём вылын. Сидзкө, аски лоё мича. Позяс и вуграсыштны, и вотчыштны да гортас мамыслы гёснеч пыдди вörса козин вайыштны. Оні сийё вугральштіс ком да юква пүигмоз лёссыдіс аслыс узъмодчанін.

Но унмыс эз лок. Вой шёр бёрбөдз пукаліс бипур дорын. Лолаліс вörса сөстөм сыноднас. А юрас бергаліс талунъя аддзылёмторыйс. И мёвпыштіс сэки Аксенъ, мый сізді нин ставыс мунё свет вылас — быд ловъя ловлы коркё-некоркё воё пом. Отилы водзажык, мёдлы сёрөндыхык. Со од мый дыра сийё жё коз пұыс олё. Некымын сё во. Но и сийё коркө пёрысмом да кулё. Сидзкө, и Ыдыхыд пармасылы коркө пом воас? Оз, оз вермы лоны татшомторыйс. Со нö пёрысъ пусыслон подулас мыйта том пұыс бырснитома.

А мортылдён олёмыд öти здук волёма. Сомын на быттью лёссыдчан бура овмодчыны, а нэм помыд нин воома. И кутшом жаль, мый сэтшом дженыд морт нэмыд. Но од оз жё весыштре Аксенъ ов. Коляс ас бөрас ассыс бытасъясс.

Мед инё, сізд кё нин вылісяныс шүома. Мед дыр на пондас шувгыны тайё Ыдыхыд пармасы, мед пёрысъ пусы пыдди кыподаңын томъяс. Мед Аксенълон бытасъясыс велодчоны бура

овны тайё му вылас да видзны сийёс. Мед и Ыңжыд пармасö батьыс моз оз жё вунёдны...

Мёд лунас и збылысь шондя поводя пуксис. Кытчёкө пышис-дзебисис пүяс коласын вуджрасысы-гёвкъялыс еджыд руыс. Ыңжыд парма ээз нин кажитчи сэтшом зумышён. Аксенъ нимкодя восьлаліс челядьдырсянь тёдса вёрёд, кайлывліс еджыд ялаён веңттысыом мылькъяс вылё, кёні суалісны сись кодь пожёмъяс, ләччывліс козъя сёңяяс. И мөвітъясыс талун сылён воліны қыпьидбес. Ловъя на Ыңжыд пармасис. И ачыс сийё вына эбёса на. Сідзкё, оз на сетчи омольыслы. Кутас на волывлыны аслас пармаб.

Ылi пöчинöкын югзисны бияс

ТАЙЁ ЭНОВТÖМ пöчинёкыс суаліс карсянъ Пожёма Яг по-сёлокө мунігён джын туй вылас кымын. Шоссесянъ неылын тыдалісны куим пöлынтычыны заводитом, брёвъялём öшиня керка. Быдьись, кор Изьюров прöдитліс аслас автобусон эновтöм пöчинёк дïнттис, кутшомкё шуштöмлун чужліс сьбломас. Торйон нин шуштöм волі керкаясыскöд паныдасигён сёр рытъясö, кор Изьюров сувтöдіс машинасö пассажиръяслон кором серти.

Автобусын татчöс сикт-посёлокъясысь ветлысь-мунысъясöс, кыскис ас дïнас матысса керка дïнын суалысъ жаравеча юкмöсис. Кöть и важён нин эновтöмён суалісны керкаясыс, но вавыс важ юкмöсас волі зэв кöдзыд да аслыссикас чöссыд кöра. Шулывлісны, пöчинёкас медводдза козъиныйс буретш тайё ва вёснаыс и овмёдчылёма. Сийё по отсало уна сикас висьомысъ.

Пассажиръясöс виччысигмоз Изьюров сюся видзöдлывліс брёвъялём öшиняяса керкаяс вылё. Кажитчис сэки сылы — тайё воймём стенъяса, кытсюрө нитшсявны заводитом кöröминаясыс пöрысыла синтöммёмаёсъ нин да оні чöла шогсöмён видзöдісны важ юкмöс дорын жöдзысъ йöз вылё. Быттö корисны татчö nedыр кежлö сувтысъ войтырёс, мед жалитыштасны.

Кылывліс Изьюров важ йöзсянъ, мый комынöд воясö пöчинёкас ичöтик колхоз волёма. Татчöс мусыс быдторсо чужтылёма да пöчинёксаисыд абу гöля оломаёсъ. Но сэсся кузь войнаыд нылыштöма пöчинёкса став мужичойсö. А нывбабаяслы абу вын сертиыс лоома бергöдны татчöс видз-му овмёссö да найё челядь быдмыштöм-верстяммыштöм бöрас на бöрся жö сэсся мёдöдчöмäсъ, коді матыссаджык сикт-посёлокö, а коді и карö. Со и дзикидз эндöма пöчинёкыс. Керкабердъясса коркёя градъяс вылын еджыд дзоридзяса кузь гумъя турун öдöбтчома. Сöмын тай корсюрө гожём помланыыс кодкё ловийён на кольём олома аньяс пысъ здук кежлö кежавлывлö вёвлöм чужанінас да сэсся синвасö чышкалігмоз бöр мунö керка дïнсыыс.

...Друг öти гожся рытö, карлань ләччигён нин, Изьюров аддзис: пöчинёкас туйсянъ медматысса да медся зумыда суалысъ керка öшиняясысь кодкё перъялёма брёвъяссö, а асыныс öшиняясыс югзисны югыд биясён. И пыр жö долыдджык лоис Изьюровлон лов вылын. Тайё пöрийё сийё ээз виччысъ пассажиръяслысъ тшöттöмсö, сувтöдіс автобуссö да тэрмасьомён моз, ыңжыд воськовъясён мёдöдчис тёдса юкмöс дорё, кёні черён ноксис ар комына, зумыд тэчаса, тшöтшöдом ус-тошка, ёсъ синъяса мужичой.

— Аддза, том козъин локтöма. Важён нин тайё керкаыс вич-

чысис,— чоломасигмоз шыёдчис Изьюров керкаса выль олысь дінө да содтіс:— Вай гөститöдышт чоскың ванад.

— Ю, мыйта тёрас,— вочавидзис выль кёзянин Изъюровлы.

Юкмөс дорö кутісны матыстчавны мүкөдъяс. А пöчинöкса выиль кöзяин, тыдалö, вöлі гажтöмтчома нин сёрниссыс, окотапырысь висьставліс Изъюровлы ас йывсыс. Збыльсь, вöлöма керкаса кöзяинлён внукис. Арсеньён шүöны. Институт помалома. Уджалома карса öти предприятиеын. Но сэсся предприятиеыц киссöома. Ковмылома и уджтöмавны, кытчöдз коммерцияö абу босытчома. А син водзас пыр тшöкыдджыка и тшöкыдджыка кутöма сувтлыны пöльыслён пöчинöксыс.

— Вётася и аддза со тайё керкасö, жаравеча юкмёссö, льём да пельсь пүяссö, а сэсся садьма да войбыд мёвпала на йылысь,— казтыліс сэк кості Арсень.— Сэтшома гажтёмтчыны понді, сейни-юны эз күт ковны.

Арсень чўв ланьтыштліс да содтіс негораа:

— Сійён со и локті татчö. Код тöдас, кызды артмас. Гашкö, бöр на ловзяс тайё керкаясас олöмыс.

...Сэсянь эз этша кадыс коль. Он Изъюров, автобусён пройдитігөн, окотапырысь нин сувтлывліс ловзыны заводитом починок дор. И быдысь синмө шыбитчывліс күтшомкө выльтор, мыйясь нимкодясьліс съёломыс. То важиник кильчо пызды токтөбьён кыптёма мичаник веранда, то керка гёгорсө кытшовтёма гёрд краскаён мавтём штакетник, то фундамент вылө кыпёдома керкасө, то ёшинь рамаясыс кутомаёссы югъяны еджыд краскаён да керкаыс та бёрын быттёкө серавны босытчома, то важ юкмөс весьтын кыптёма выль сруб да вывлань чургётчома выль жаравеч.

А сәк кості корсюрő Арсенъ ветлывліс Изъюров автобус вылын карö. Асывнас мёддочас, а ритнас бёр нин пöчинöкö локтö. Дыр кежлö он лысyt ас овмöстö кольны. Арсень збыльысь ырыштчис фермерской овмöс лёсъöдны. Тыдалö, эз вöв кокни вöчны кöс-йомторсö. Лун и вой ноксьöмсыс вöйисны син гуранъясыс, чор-зисны да съöдöдисны киясыс, гожъяліс чужöмыс. Но Изъюров ка-зяліс, мый выль тöдсаыслён восъласыс лои зумыдджык, мый сийö оз нин сэтшöм кокнипýрысь сёрнит Изъюровкöд. Быд кывлы зильö сетны дон. Оз нин воддза моз пыр вочакывсö сет, а сöмын мёв-пыштас да вöлисти шуас.

Сöмын шензис Изтьюров, мый татшом ыджыд уджё Арсень отнасён босытчома. Мукоддырий Арсенъ зэв зумышён бергöдчывлis пöчинёкас, кодос онi ветлысь-мунысьяс Арсенъ пöчинёкён нин кутисны шуны. Гёгёрвоис жо Изтьюров, мый Арсенъ оз весышорö ветлöдлы карё.

Збыльсь сідзи и лои. Ётчыд Арсень пуксис гортлань мунысь автобусö эз ётнасöн. Видзöдліс Изтьюров аслас важся тёдсакöд орчён пукалысь ныв вылö да весиг шай-паймунис. Татшом мича нывсö сiйö эз на аддзывлы. Съод юрсиа, съод синкымъяса. Мугов чужёма. А синъясыс!

Сöмын шензыштис Изтьюров Арсень вылö видзöдигмоз. Эз öд и ошиысылы. Сидзкё, сийён и ветлывлis карас. Сийён корсюрö и зумыштчывлis. Абу öд кокни татшöм мича кралятö сиктö бергöдны. Кöть эськё Арсеныыс абу жö медбрöяяс пöвстись. А мый нин шуны сылён оласног йылысъ. Кöть мусö бергöдас.

А Арсень сәк көті аддзис Изъюровалысь чуймөм видзöдлассö, пасъқыда нюоммуніс да шуис:

— Төдмасьой. Тайо менам Августа. Со и вайёда ассыым пёлөс. Чайта, да миян ставыс лоас бур.

Августа сідзжö нюммуномпрысыс видзöдліс Изъюров вылö да майкö вашнитіс Арсенълы. И гöгöрвоис сэки Изъюров: тайо кык мортыс аддзисны ёта-мёднысö. Дерт, уна сьокыдлун на ковмас венны тайо гозъяыслы оломуас. Но Арсенъкöд нылыс оз вош.

А сэк кості Изъюровоис индісны ветлоддыны мёдлао. Сійо сэсянь некымын во эз паныдасьлы пöчинöкын олысъ выль гозъякöд и пыр майшасис, кыдзи нин олоны сылон тёдсаяссыс выльмёдём пöчинöкын. Окота вёлі аддзысълыны, сёрнитыштын накöд, а гашкö, и отсавны майёнкö. Од быдсямалыс овалывло оломуад, Мукöддырии и медся шуда мортсо неминучка сулывлö, да сійо дзикöдз лэдзчысълö. Ак кутшöм ёна ковмывлö тайо каднас отсöгыд. А абу кё сійо? Кыдзи нин, кыдзи сэні Арсенъыс аслас Августаискöд олоны, кыдзи нин лун-войсö коллялоны, горт овмёссö вёйтöны, эмösъ-ö челядьынс налён? А гашкö, и збыльысъ отсöг колö?

И быттьё Енмыс кыліс Изъюровлыс майшасьомъяссö. Сійос бара индісны новлоддыны йöзöс карсянъ Пожома Яг посёлокöдз. Кутшöма тіпкис сылон сьоломыс Арсенъ пöчинöк діно матьстчигён. Кывлывліс нин таöдз, мый Арсенъ ассыыс овмёссö нуöдö бура, зев киподтуя кöзяин. Гöтырсö оз кулитны и. Сэтшöм по зиль да шань. Гозъяös и Енмыс челядьон абу жö обидитöма.

Пöчинöк діно Изъюров матыстчис рытторув нин. Аддзомторийис ёна шензьбöдіс сійос. Тайо пöрий Изъюров эз нин казяв важ крестьянской короминаяс. На пыдди суаліс кык коттедж. Орчён зымвидзисны кирпичысъ вöчом кöзяйственнöй стройбаяс. Восьса дазиръя пыр Изъюров аддзис, мый кодкö ноксьо выль «Жигули» дорын. А керка ѡшинассянь сявкийисны нöшта на югыдджык бияс.

Арсенъ, коді и вёлі ноксьо машина дорас, пыр жö тёдіс Изъюровоис. И важся тёдсаяс топыда кутчысълісны ёта-мёдныскöд.

— Со челядьос вайёді орчча посёлокса школаись,— висътальштіс сэк кості Арсенъ.— Аски коло каро ветлыны, мыйсюро вузалыштын, мыйсюро ньбыштын.

Арсенъ водзö тэрмасьтöг висътавліс аслас олём-вылöм йылысъ. А Изъюров сюся кызвіс Арсенъос да нимкодьпрысыс мёвпаліс, мый кужис аддзыны мортыс оломуас ассыыс туйсö. Тёдчо, абу кокни сылы. Но сійо оз чегсы. Нюмъялігмоз чöла матыстчис Августа, коді челядьсö быдтigён лоома нöшта на мичаджыкön да шаньджыкön. Тёдчис, сійо шуда тайо оломуас да некутшöм мёд олём сэсся оз нин ков.

— Гашкö, пыраланныд чай юыштын?— меліа шыöдчис нюмъялысъ чужома нывбаба Изъюров діно.

— Ог!— пыр жö быттьё садымис Изъюров.— Оні дзик ог эшты. Менё со йöз виччысъёны. Коркö мёдышсъджык бытть пыравла.

Изъюров веcъкодчис автобуслань, а гозъя дыр на öйтісны киjsаныс, кытчöдз автобус эз саяв туй чукыль сайö. Нимкодь тайо пöрий вёлі и Изъюровлы, мый со удайтчис выль тёдсаяслöн олёмис, и мед жö сылон ставыс водзö лоö бур. Эз сет сійо кусны пöль-пöчыслöн оланінлы. И шуис аслыс, мый бытть пыравлас выль тёдсаяс ордö матысса кадö.



Поэзия

Digitized by srujanika@gmail.com

Настя ШОМЫСОВА

* * *

Ми коркё тэköд бара татысь мунам,
А ёшинь улын коляс жугыль арыс.
И туйыс лоас водзын вывті уна,
Но вунёйтёмён коляс ёром карыс.

Ог, коктём моз, ми сэтчо ог нин пырой,
Да пельтём моз ог кылой өдзёс дзуртём.
И ёшинювса арён съёлём тырё,
Да кымын керка кольё овтём-тыртём.

* * *

Лымсыыс дзескаліс карыс.
Быттьёкө потанё,
Еджыд рузумъяс пöвстö,
Кага водома.

* * *

Медводдзайыс талун тэнö
Вöталi...
Войбыд енэжёдыс тэкöд
Лэбали.
Чунькытшъяс да югыд паськом
Пасьталiм,
Медбörъяись ётка олём
Казтылiм.
Лои тэныд енэжкывса
Гöтырён.
Сомын тайё ставыс вöлi
Вöтын ёд...

* * *

Вёлём, олёмсыд муннытö колö на шуд.
Медым мунны, дай янсöдчан кывтöг...
Медым некод, дзик некод тэнö оз кут.
Сывны здукён.
Синватöг,
Шытöг.

* * *

Кык юрлөс пүкті,
Быттьö эн и мунлы...
А шойёвошом керкыслён
Лолыс
Көлзалё...

И кевмыси
Но, вёлём,
Вынтом тунлы
Шоглуной синъяс вёчалё.

* * *

Усьны эськё му вылас
Да пасьмунны...
Медым овны тэнё некор аддзывтёг.
Медым некор тэ йыльсь не мёвпышты,
Медым лёньны войнас тэнё казьтывтёг.
Медым лолой
Енэжланыс качас да
Аслыс шойччёг сэтысь
Коркё аддзылас.
Усьны эськё му вылас
Да пасьмунны,
Посни торпыригён
Му пасьтала.





Евгений ЮШКОВ

* * *

Асывнас, кор шондіыс
Мыччо гёгрөс бан,
Шудаён да гажаён
Овлё ставыс тан.

Вадор бокын сулалысь
Пипу, коз да сус
Пыркёдёны ва вылёр
Войся зарни бус.

* * *

Сæk копырён усылсны пус,
Кор парматі восьлаліс Пама.
И сувтлісны-джёмдісны юяс,
И Эжва, и Сыктыв, и Кама.
А мышкусö синъяснас сейис
Сæk Памалысь локтём Степан.
И медбörя югёрьяс койис
Сæk шонділён ярьюыгд бан.
Зэв унатор гижёны ставён,
И вöлі ли эз ли, ог тöд.
Но Памаыд век на со тані
Да күтö на комилысь рöд...

* * *

Соті тёрыт ме
Пусян мётырёс.
Талун сетіс мен
Енмыс гётырёс.

Вёлі ётка ме,
Лои гозъён,
Чужан му вылын
Аслам позъён.

Чужас муса пи,
Шань да мича зэв.
Аслам син улын
Сийös видза ме.

Кута велёдны
Сямён, кужёмён.
Медым вёлі век
Восьса чужёма.

* * *

Мёдлы тэ инавлін асьтö,
Козынавлін томлун да ўшуд.

Тайёс ме тэныд ог казьтыв,
Мыжавны таысь ог кут.

Кытёнкө морёсын, пыдын,
Веськодыыд кытён оз ов,
Ыпнитлас ёзйёма ыбён
Тэнö на радейтысь лов.

Кодкёйд вёліс и бырис,
Менам тэ лоин и эм.
Енмыс на миянлы тырыс
Югыдös козыналас нэм.

* * *

Ме кёсъя сідзи лэдзны вуж,
Кыдз мейдз некод на эз куж.
Ме кёсъя овны дырсыс-дыр
Да кольны, кыдзи сирёд мыр,
И кытчöдз ог ме сісъмы-кув,
Мед быдмö вылышам бур пув.



Миан календарь

Е.А.ЛЕКАНОВА

Нэм чёжыс «висис» театрён...

В.Д.ЛЕКАНОВ ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ – 85 ВО

Вася вокёс ме челядьсянъ помнита книга сайын. Лыттысыны велёдчис водз, Абъячойса библиотекаясын, ме думысь, ни оти книга ээ коль сылён лыттытымён. И видзис сёй книгиастё ассыыс синъяссё моз. Лыттыём бёрас висъставліс миянлы, мый йылысь гижёма. И ээ прёстё висъставлы, а зілис петкёдлыны лыттыёмсо. Мем чайтсьё, сæk нин сыын пондіс чужны гижысь да ворсысь.

Быдмис Вася висълёсон, и мам зилис ёнмёдны сийös видз-му уджён. И вокnym быдториö ёдйö велалис. Весиг печкыны кужис. Но видз-му вёдитан да гортса уджё эз сийös кыскы. Век вёли ылалома лыддысыёмён.

Велёдчом Васялды сегчес кокниа. А медводдза велёдысьсө, Анна Васильевна Иевлеваös, коді күвсылың 1942 воö Котласын, помнитіс и казытыліс нэм помёдзыс. Сылы ёна воліс съёлём вылас батьён да объяслон (бать чойяслон) съылёмыс. Гёлөсъясныс налён збыль вёліны зэв мылаён. Вася бура ворсіс гитараён да баянён.

1930 во ё воко (вёлі дас кык арёса) ёна «быдмис» тшётшъяяс син водзас. Сэки Абъячойё волісны коми гижысья — Сим Вань (И.Симаков), Выль Паш (П.Шеболкин), Нёбдінса Виттор (В. Савин). Вася велёдчис витёд классын на. И лыддис гижысья дырыйыс ассыыс кывбур да Е.Колеговлысь «Пывсян». Гижысья пасийисны Васялысь литературалань сюртчомсö. И сэксянь нин школаын рыйтъяс мунісны сыён гижём сценарийяс серти.

Колхоза том йөзлісь школа (ШКМ) Вася помаліс 1932 воын да шуис велёдчыны водзö. Ондрей дядь (мамлён вок) вылö ви-дзöдомён, а сiё волi архитекторён, косайис стройтчысын жо лоны да пырис Сыктывкарса стройтехникумö. Но эз помав медводдза курссо, бёр локтiс гортö — сэтшома гажтöмтчома, торъя нин мамысь. Видiсны эсько мам-бать, найö од косайисны аддзыны Васяös велёдчом мортон. Висьöдчо да, мый сэсся керан. Кык во мысти Вася мунiс Ленинградö, юридической институтö дасьтысь-ны. Но бара висьмома, и сэнi велёдчом эз жо артмы. Гортö воём борын уджалiс сэсся колхозын, велёдiс Загарьяса начальной шко-лаын, коть эсько и ачыс на челядьён волi. Колхозын гожся уджъяс дырий век сiёös корлiсны гажöдыштны йёзсö. И тайё сылон арт-мылiс бура. Кочкавтöдз серавлiсны сiёös кывzигён.

И виччысътöг Вася олöмын ставыс вежсис. 1936 вося гожöмын Абъячойö волис ветлыс коми театр. Воклён лолыс кёнкё енэжын быттьö пондис лэбавны — сэтшом сылы окота лои артиставны. Сиктса самодеятельность радейтысьяс Ульяна Леканова (воча чой), Николай Вахнин (бöрын сийö лои Коми АССР Верховной Сöвет Президиумса председательён), Николай Иевлев (школын музыка велöдьысь), Пётр Кузнепов (гудёкасысь), миян Вася да нёшта

öткымынён котыртсны агиткультбригада. Буретш вокным гијліс став петкодчомъяссö, тешъяс, ворсомъяс. Тöвнас найё ветлісны пошти быд сиктö, вör участокъясö. И быдлын зэв бура при-митлісны. Ме öнöдз помнита найёс еджыд футболкаясöн.

Театрö, ворсомъясö радейтчомыс 1937 вося тулысын нүодіс сiйöс Сыктывкарö. Пырис велöдчыны коми драмтеатр бердын котыртём студияö. Воклон актёрской олом вылö ёна тöдчис сiйöтор, мый велöдьисьяснас волинь режиссёръяс да актёръяс Василий Павлович Выборов, Николай Михайлович Дьяконов, Борис Павлович Семячков, Пантелеимон Онуфриевич Мысов, Виктор Алексеевич Савин, кодъяс лыдисны лекцияяс да öттшötш и ворсісны театрас. И Василий зiлис ас сьёлёмöдзыс йиджтöдны ставсö, мыйё найё велöдісны.

1938 вося гожомын вок сдайтiс экзаменъяс Москваса театр институтö (ГИТИС), кёнi велöдчис 1943 воöдз (помалiс институтö Сыктывкарын нин, кытчö война понда эвакуирүйтiсны коми студиясö). А 1941 вося июньсянь да во помöдзыс ставнас студияс волi Москва дорийсъяс лыдын, мыйись ставнысö жö наградитiсны «За оборону Москвы» медальён. Москвайын Вася медводдзазыс видзöдiс балет, кызвiс опера, аддзис нималысь художникъяслыс картинаяс...

Ме 1940 воын велöдчи Москваса университетын да тшöкыда волывл i вок ордö — найё олiсны Веснин улича вылын, неылын коми представительствосянь. Йиджыд кузь вежöс, шöрас — пызан, стен пöлöныс — векныыдик кöрт крöвательяс. Олiсны öтлаын дас квайтöн. Миян оланiнным волi Останкиноын. Ветлiм ГИТИС-са котыркöд öти трамвайын. Сöласны найё да гораа сёрнитöны комиён, иностранецъяс пыдди петкодлöны асынысö. Рытъяснас да шойччан лунъясö быдён кёнкö уджалiсны, нажöвитчыштiсны олом выланыс. Ме тшöкыда ветлывл i накöд театръясö, кöть эсько вылiсиянь да ылiсиянь видзöдан спектакльсö, но кыпыд и нимкодь лов вылад. Тайё коли паметё нэм кежлö.

Аслас велöдьисьяс — Тарханов, Окунчиков, Доронин, а Сыктывкарын нин Кристерсон да Тункель йылысь вок висътасылiс ыджаыда аттьялёмён.

1943 вося январын Василий лои Коми республикаса драма театрын актёрён. Медводдза роль, кодёс сiйö ворсiс, волi «Домна Каликова» спектакльсы Прокушев предатель. И сэки нин сiйö мёвпыштöма мёд ногджык ворсны рольсö, сы пытшын волём чужё нин драматург. Но выль ногён Прокушевлысь образсö гижис сёмын 1987 воын «Пармалён дойяс» драмаын. Сы олiгён театрын сiйöс сiзд ээз и пуктывны. И тысын вок ёна шогсис, сылы окота волi аддзывны ворсомсö. Кувсём бöрас нин, гижöдъяссö видлалiгён, «Öтава пуктiгён» öти акта пьеса медбörъя лист бокысь сюри Вася киён гижём пасиёд: «Менё некод ээз тшöктыв гижны пьесаяс. Олом чöж ме зiли отсавны театрлы, а театр меным эташа мыйён отсалiс. Театр лои, роч драматург Михаил Булгаковлён кывъясöн кё шуны, менам уна пьесалы шойнаён. В.Леканов».

Пасиёд гижан кадсö абу урчитöма. Но тайёс сiйö вöчис олом помланыыс нин. Гашкö, татшöм жугыль мёвпъясыс и дженьдöдiсны оломсö. А театрлы позяна волi пуктыны «Пармалён дойяссö», и кöсийсълiсны вöчны тайёс 1987 воас на. И чайтсёй, лои эсько сiйö театрлён медбур спектакльяс лыдын.

Мый ме аддзылi театрсын вокён ворсомсö? Барон — Горький-

лён «На дне», часовщик — Погодинлён «Кремлёвские куранты», Петъка — Фурмановлён «Чапаев», Курочкин — Дьяконовлён «Курочкинлён квартет» спектакльясын.

Театрын Вася уджаліс 1971 воöдз. Вёлі сёмын кост 1946—1949 воясö, кор сийос мёддёлісны веськёдлыны Кулёмдінын восьтём колхозной театрён. Тан сийо пуктіс Симоновлышь «Русские люди», Островскийлышь «Последняя жертва» да «Женитьба Белугина», Арбузовлышь «Младшая сестра». Тані жö, Кулёмдінас, 1947 воын аддзысис гётырпуыскöд — актриса Клара Матвеевна Трубачёвакöд. Радейтчомыс налён чужис сæk на, кор Клара велёдчис карса драмтеатбердса студияын, а Василий вёлі велёдисьяс лыдын. Семьяён отув оломуыс налён кыссис нелямын куим во. Чужтісны да бытісны кык челядьёс — Сергейёс да Надяёс.

Комын во уджаліс Василий театрын и ворсомысь отдор ас енбинас век гижис — пьесаяс, висътъяс, челядьлы майдыквъяс...

«Пера-багатыр» медводдза пьесасö гижис том дырыйыс на. Вит во чёж, буракö, уджаліс. КПСС обкомса идеология секретарён вёлі Николай Михайлович Лютөев. Лои тайё 1947 либо 1948 воö. Ме велёдчи сæk карын, партшколын. Воис Вася обкомысь, пузьома скёрмомысла, некодкöд оз сёрнит, и друг, кыдзкö виччысътöг, дзумгис-сюйис став гиждöсö ломтыссысь пачö. Кор нин лёныштіс, висътасис сэсся, мый обкомын мыжалісны сийос тайкё эз-ö национализмысь. Коми геройясöс по вёвлытöма кыпöдан. Сәки öд мадаын вёлі гижны, мый ставыс вöчсöю роч войтыр веськёдлём улын. Н.М.Лютөев торйён нин тöдчöдліс тайёс. Вася лёньёдіс сэсся ассысö сийён, мый коло по, шуö, гижны оня, ловъя йöз йылысь. И регыд, 1950 воясö, «Войывык кодзузв» журналын петісны сылён öти акта пьесаяс — «Ася», «Курсъяс бöрын». Гижис и рочон — «Приказ отменен», «Доброго пути, Людмила». Петіс и медводдза ыджыд удж — «Сиктса рытъяс». Тайё пьесасыс и кыпöдіс сийос нималана драматургöдз. 1960 воö Васяёс примитісны СССР-са гижись Котырё.

«Сиктса рытъяс» роч кыв вылö вуджёдны бура отсаліс Успенский. Странаса да суйёрсайса öкмысадас карын пуктылісны тайё пьеса серти спектакльсö. Васялы воис телеграмма бöрсия телеграмма. Артмис тайё 1956 воын, кор воклы вёлі комын кёкъямис арёс. Республикаса сценаяс вылын «Сиктса рытъяс» спектакль петкёдлісны витсёссы. Некутшöм мёд ворсом та мындаиссыö эз мунылы.

Сэсся драматург В.Леканов перё улысь петісны «Джуджыд потшöс сайын» (рочон муніс «Клин клином» ним улын), «Пакула», «Кёнкё пармалын», «Оломуын бужёдъяс», «Ми абу зимогоръяс», «Йёлøга», «Пармалён дон», «Ар — гётрасян кад» да мукöд пьесаяс. Ставсö сийо гижис комынысь унджык пьеса, висът, челядьлы майдыкв. Театрын кындзи, сылён пьесаяс серти гижёма радиода телеспектакльяс. Жаль, дерт, мый уна гиждö сэн абу нин кольома «ловъяён» — плёнкасö видзтöм либо күтшöмкö мукöд помка вöсна.

Василийлён пьесаяс да на серти пуктöм спектакльяс йылысь петаліс уна гиждö газетъясын, журналъясын. Но медся ыджыд донсö сетлісны театрö волыссы. И налысь донъялёмсö Вася век пуктыліс медся вылö. Сийо бура тöдліс театраса став ворсыссы да налысь позянлунъяссö артыштöмён и гижліс пьесаяссö. И ворсомыс артмыліс зэв бура.

Воклысь уджсö вылö донъяліс и государство: 1948 воын сылы

сетісны Кому АССР-са заслуженней артист ним, 1960 воян — Кому АССР-са искусствоясын заслуженней деятель ним, 1978 воян — РСФСР-са культураын заслуженней деятель ним. 1975 воян сійёс наградитісны Трудөвой Красной знамя орденён. 1976 воян «Йёлөгә» пьесасын Василий лои Куратов нима Государственной премия лауреатон.

1971 воян Василийөс бөйиснен Кому АССР-са гижись Ко-тырлён правленньёса председательён, кёні и уджаліс сессия 1978 воясмартоңдз, персональной пенсия выло петтөндз. Тайо воясыс сылы воліны съокыдось, медводз сы вёсна, мый йөзөн весъёдлан удж вылын таёдз сійё некор эз вёвлы. Но быдён сійёс пыдди пуктыліс, Вася дядьён шулісны томджаңык ёртъясыс. Код вылынко ыджеидён асьсо сійё некор эз лыддыыв, зілльліс отсавны быдёнлы, торъя нин том гижисъяслы, кодъяслы ковмыліс кутшомкё отсог. Кута вежёрын, кымыныс чукортліс том гижисъясо Льомъюн. Гижись котырён весъёдлан вояссо Вася ёртъясыскод ветлісны Кому мулён быд пельюссо, аддзысылісны пошти став лыддысьыськод. Сійёс быдён радейтісны кыпзыда лов күтёмсыс, шмонитны күжомсыс. Кызвысьяг гигзёны, а ачыс оз и нюмъётлы. Сылыс шмоньсо позис ләдзны книгаён.

Ассыным ордпунымос Вася тёдіс зэв важёдз. Ме век кёсийлі гижны тайёс, а со ондз сізд эг и слоймы. Некор волі, а сессия Вася эз ло, муніс оломуыс. Вель на томён. А кёсийис сэтшома на уджавны, мыйта на мөвпавліс гижны. Гусьондзи висътасыліс меным «Мужикъяс» выль пьеса йылыс, мыйсюрө сэс гижліс весиг дженевыдик, помавтөм висътъясын — «Терень Опоњ», «Гаврё Степан», «Болюков Митрей». Кёсийис гижны пьесасо миян Абъячой сиктса айулов йылыс, кодъяс пиыс быдёнлон оломуыс волі ас ногаён. Но эз вевъяв.

Висъомсö Вася пондіс кывны сизимдасөд вояс шорын. Уна зэв куритіс: пуксяс гижны да помся шпүткө. Пöдны пондіс. Шыбитіс эсъко куритчомсö, да сёр нин волі. Тадзи кыссис дас во сайё. Висъомыс дзикодз пондіс личкыны. Но сійо вермасис висъомыскод, гижис дженевыдик ворсанъяс, шмонь. Майшасис сы понда, мыйла театрын оз пуктыны сылон пьесаяс серти спектакльяссö. Тайо личкис, öддзёдіс висъомсö. 1988 вояс декабрын Васяөс водтёдісны больничай. Бурдом пыдди висъомыс дзикодз пондіс личкыны. Выль во водзвылын ләдзисны гортас. А январ 18 лунё лолыс петіс...





Василий Дмитриевич Леканов коми лыттысысысьяслы тёдса кызд нималана драматург. «Курсыас бёрын» медвогдза пьесасöй үйзöдлëс «Войывык кодзуу» журналын 1950 вося дасöд номерын. Сы бёрын петалисны öти да уна юкёна пьесаяс, пьеса-мойдъяс пöшти быд во. «Сиктса рыйтъяс», «Джуджыд потишöс сайын», «Горш тулыс», «Ар — гётрасян кад» пьесаяс серти театръясын пуктылисны спектакльяс.

Но пьесаясьс кынди Василий Дмитриевич гижавлïс и висьтъяс. 85 арлыгсöп пасйём могысь үйзöдам куимöс, зэв важён, 30—15 вояс сайын петавлёмаяссö.

Василий ЛЕКАНОВ

Дженьыдик висътъяс

Ёна кё радейтан

ПЕТІ ОТПУСКÖ да мёдёдчи Воль-ю вёрпунктö, вок ордö гёститны. Карсянь абу и ылын. Теплоход шлыгис-катöдіс сэтчö тэрыба.

Вокой, кыздзи и ме, врач, уджалö сэтчöс посёлокын некымын во нин. Но кодыр локтi — гортас эз вёв, кайома вылыс участокö.

Посёлок мича стройбаяса. Эм ыджыд клуб, столёвой, быд керка вылын телеантеннаяс, черань везъяс кодьösс, вежён-вежён сула-löны пач трубаяскöд орччон.

Пажын гёйр сьёд кымбör дзонынас енэжсö тупкис посёлок весь-тöд, сэсся и ызобтiс-зэрмис. Мыйта ва!

Кузя зэрём бёрын сэсся кобис жё, лоис лёнь.

Воклон керкаыс суалiс юсянь неылын. Лэччи берег дорö да дыр нимкодяси визув юнас, кодлысъ таладор кырсö баситöны льём пүяс, ыжнёнь котыръяс. Мёдлапöлас волi нин тыдовтчомаёсъ лыа кёсаяс, быттьё гыяс нёровтчомаёсъ пожёма яг бердöдз. Чинтöм-быртöм кер кывтö ю кузя улын суалысъ запаньё. Кос конда вылын бёжсö увлань-вывлань летö вадоркай. «Тюик, тюик...»— чук-салö, буракö, дiнас ассыыс пöвсö.

Кымбör бёж улысъ бёр мыччысис шондi да босытчис аслас уджö. Сылён пöсъ югоръяс улын кутiс руасыны му, видз и вёр.

Видзöда, посёлок катыдпомын, дзик ю берег рёч йылын, ме моз жё суало ныvbaba. Но мый нö тайö? Сы кок улысъ берегыс, тыдалö, друг буждiс и бузгысис ваö... Ныvbaba воши. Сэсся кылiс сылён горёдомыс:

— Отсалё-ой!..

Чепёсий сыланьё. Неылын водзын сулаліс вёр кыскалан машина, шоперыс гудыйсис моторас. Сійё, дерт, кыліс жо нывбалаңысь гёллессө: юрсө бергёдіс юлань, сэсся тэрыба шыбитіс фуфайкасө, пörччис сапётгъяссө да котёрён уськодчис вадорлань. Кор ме которті машина весътöдз, сійё нин вölі ю шöрас. Кыті вартчомён, а қыті и керйісь керйө чечталомён воöдчис нывбаба дінöдз, коді вölі кутчысыма кыз кондаö.

— Кутчысь меным пельпомъясө,— велöдіс, кылё, шопер нывбабаöс.

Мöдys, майкё шуалігтыр, кывзысис.

Кор найё воöдчисны берегöдз, нывбаба ачыс öдйё петіс вавысь да тэрыба кутіс рудзöдны вывсыыс васö.

— Войтöв кыскис кокъясöс,— мыжапырысь правдайтчис сійё.— Аттьё, Алёша, мездомсыд...

— Дура!— вöлисти пондіс скöравны мöдys.— Вежöрыд нö эм аслад? Рöч йылас, вомтö восътöмыд да, сычвидзан! Вакань-кукань, вежсыны лоас гортö котортлыны тэ вöсна... Быдса час вошта,— броткис зон, лёкысь пörччис вывсыыс дöрёмсö да пыдзралігтыр мунис машина дорö.

Ныв эз на тэрмась мунны. Пörччи ассым тужуркаös да мыччи сылы:— Пасыталой, пöжалуйста, тайös, висьманыыд.

— Оз ков!— ырыштчис нывбаба.— Бес, а абу морт! Кöрт сьёлём!

— Тi кодös тадзсö виданныыд?— чуйми ме.

— Этiё Гöрд Ольёшсö, кодös сэсся!— юрнас довкнитіс мунись шоперлань.— Быттьö пес чуркаös васыыс лэптіс.— Сійё кутіс скöрысь лöсöдлыны кötасьом кузь юрсисö, тэчны венечён юр гöгöрыс.

— Тиянös сійё вöйомысь мездіс, а тi жо сійös пиняланыыд,— дивитышті ме.— Абу мича...

— Петкöдіс?!— нывлон сьöд синъясын кодзлалісны сэтшöм би кинъяс да чикыш борд кодь синкымъясыс сізд вежнясисны чужомас, май ме дзикöдз шöйовошлі.— Чайтiнныд, вöя ме? Серам петкöдлысья! Кöсъяд кö тöдны, меным окота вölі, мед этiё биа юрыс кутіс менё вавысь, сы ради горзi... думайті, жалитыштас, шонтыштас, а сійё май, кын май!

Сэсся ныв, буракö, сайкалыштіс да юаліс:

— А тi нö эсъкö код лоанныд?

— Гöсть,— шуи ме.— Калев, Юрий Калев,— и сьёлёмсянь чургöді киос. Ныв кисö эз сет, кутіс бöрынтычыны, а сэсся крута бергöдчис да котортіс — кайис берег пöлён посёлоклань да ылысянь нин горöдi:— Бура гöститны тiянлы! А нимой менам Руфина!

Коли öтнам.

«Тюик, тюик...»— онi нин ме весътын чукасис вадоркай.

Поводя дзикöдз мичаммис. Сынöдыс вölі сöстöм, кокния лолавсис. Том йöзкöд тадзи паныдасьом бöрын меным нимкодь лои сьёлём вылын. Окота лои унджык тöдмавны на йылысь, и мунi машина дiнö да куті виччысыны шоперсö. Гашкö, кайлыны сыкöд вылыс участокö, воклы паныд?

Гоз-мöдись удитi нин куритчыны, кор, медбöрын, сійё воис, вежсыма нин. Сьöд комбинезона. Ылiсянь нюмъяло меным. Ыргён кодь юрсиыс дöлалö шондi югöръясысь. Ачыс лада мыгöра, зумыд, лöз синъясыс гажаöс.

— Муніс русалкаыс? — юаліс сійё менсыым кабина өдзёссө восытігмоз.

— Муніс. Код сійё сэтшомыс? Зэв тай збой...

— Руфинаыс? Збой! Бухгалтералө миянын. Юр вундысь кодь! Во на сөмын уджалө тані... — Сэсся сійё сюсіджеңкі күтіс видзёдны ме вылө. — Энлой-энлой!.. Кысь меным тіян өблиқыд сэтшом тёдса? Выль ты сиктө ті коркө волінныд?

— Волі.

— Августын?.. Ті ми ордын узинныд ешё... Во дас сайын... Ме помнита.

— А менам тай вұныштому нин...

— Коса волі кесла, да ешё ті меным тóчила бергёдлінныд.

— Но, но, помнита, помнита! — друг тёд вылө уси меным Выль ты сиктын на ордын узбомыс. — Ті ёна вежсөмнүд, Алёша. Сідз ѡд, бурако, нимтöны, Руфиналы кө эскыны? Ар дас кыка детинкаён сәк волінныд, а оні со күтшом багатыр.

— Нянь сёям, уджалам! — сералігтыр, но дёвөля шуис Алёша кабина пуклөс вылө пуксигмоз.

Ме вўзыйиси дзужкнитны сықод воклы паныд.

— Сідзкө, вокён лоё тіяны Иван Никоновичыс? Тода. Шань морт докторным миян. Асывнас на вылыс участокпопуттю катоді сійос, кодкө по ёна висъмома сәні. Пуксъой, пуксъой, гургода...

Алексей восытіс кабинасы мёдар өдзёссө, ме пукси, и ми мёдім туйё. Отарсянъ и мёдарсянъ суаліс помтём вёр: пожома яғъяс вежсъылісны қыдза расъясён, сэсся локтіс нюор, код вомён волі вольсалома лежнёвка. Кор ми кайим лежнёвка вылө, ёнакодь повзи: мися, турки-тарки летитан татысь. Алексей, бурако, казяліс:

— Энё полой, коть зэрыйс майтогалыштому плакаяссө, машина менам съокыд, оз исковт.

Кыті бур өдён, а кыті надзмодёмён лёссыда вуджим лежнёвка визьёд ваён тырём нюор вомён да өдёбён кайим неыджыд керөсө. Водзын бара тыдовтчис пожома яг. Шолпер мыйкө қыпыда күтіс съивны вомгорулас. А ме зили ясыджеңкі казытывны сійё рытсө, кор первойсь, уна во сайын, паныдастьлім Алексейкөд.

Выль ты сиктын сәки челядьлы и гырысьяслы вочалі пистиясь прививкаяс. Рытнас сельсөветса председатель нүодіс менё вой-колавны керкао, коні көзянин и көзяйка пыддиыс волі ар дас кыка, беринөсь чужома, гөрд юрсия детинка. Бать-мамныс эз вөвны гортас, кайомаось вёрө колхозлы кер ләдзны. Зонка пуктіс самовар, тшёктіс меным видзодлыны, а ачыс босытіс пёдёнча да петіс мөс лысътыны. Меным сәки ёна кажитчис сылён зілльуныс да быдтор вочны күжомыс.

Асывнас, кор лёссоидчи мунны, зонка корис тóчила бергёдлыштны амбар бокын. Оти киас күтіс коса, а мёдас ва тыра ведра, сійос пыр жо кисытіс тóчила ув ворий. Куті корны детинкалыс косасо, вай, мися, кесла. Эз сет. Қыдзи бур мужик, лабутноя пуксис тóчила станок вылө. Тайос казытылём борын менам нюомой весиг петіс, и висъталі сылы.

— Косато тóчитомыд абу на операция вочом,— воча шуис сійё.

— Оні, көнкө, готыра нин? — водзё юася.

— Абу, готрасыны водз на,— нурбыльтіс сійё.— Велодча на техникумын, заочник... Сэсся кык чой ме дінын, ичтөсін на, мам больничайын, а батьё кольбом тулыс нин кувсис. Нином он воч, посни чойясос вердны, пасытодны, велодны коло... Армияо та вөсна

весиг эз босътын, отстрочка сетісны... Со вёр кыскала. Нинём, уджыс кажитчо, ог норась. Йөзсыс от кольчы...

Водзын тыдовтисны кер бунтъяс, Алексей сувтодіс машинасö:

— Воим. Тайё и эм вылыс участокным. Быд бурсо тіяны!

Эг удит аттьёавны Алексейсö, кыдз сійё журкнитіс-муніс водзö.

«Графиқыс петіс, тэрмасьö,— думышті ме и мёдёдчи нэылын тыдалыс керкяяслань.— Шань зонмыс... Мый нё налён Руфинасыскöд?...»

Вокös аддзи виссыс ордыс. Ковмис на сэні узыны ёти вой, кытчöдз дядьёыслы эз кокньюöд. Кык врачыд, эг омоля отсалой мортыслы...

Посёлоқын гёститі вежон чёж. Поводя век суаліс вывті бур. Кылодчыссяс став вёрсо Воль ю кузя лэдзисны улыс запаньöдз. Ичотик юсыыд тёдчымён уси вавыс да Воль зэв векньюдикён лои. Лёйм пүяс вевттысисны еджыд дзоридзьясöн да ёйтісны кольмёдана чўсқыд кёрён.

Талун медбörя лун ме вок ордын. Эг и тёдлы, кыдзи кадыс лэбовтіс. Гашкё, сы вёсна, мый тшотш отсасышті воклы, больничаас? Да и татчöс йозыс съёлём вылёт воисны. Бур да шань войтыр уджалёны вёрын!

Рытъявылыс чуккостісны контораö, начальник по корё.

Кор пыри контораö, пызан сайын пукаліс öтнас Руфина. Коркёя лунсянныс сійöс эг на аддзыв, и оні öдва тёді. Ме водзын пукаліс зэв мича ныв!.. Мугов чужёма, синъясыс гырысьось, съёдось, юрсиыс чим съёд и...

«Ок öд кутшом вёлёма!»— шенмуні весиг. Сэсся и шуткаён моз шуи:

— Тёндзия купайтчомыд тіяны, тыдалё, бур вылёт мунёма?

— Мыйлакö?— сероктіс сійö.

— Нёшта на мичаджыкёс лоёмныд...

Ныв немтор эз вочавидз та вылёт, и ме юалі, позьё оз пыравны начальник дінö:

— Нёрөвityштлöй, сэні ёти тип эм...

Начальник кабинет öдзёсис вёлі неуна восьса, и кыліс сэтыс сёрниыс.

— Сэсся нё, шуан, быть колё лэччыны техникумас?— юаліс начальник.

— Быть, Виктор Степанович!— пося кыліс тёдса Алексейлён гёлөс.— Онія сессияыс медся колана!

— Ок, Алексей, некодлы вед кыскасынсö!.. Планым вермас не тырны...

— Трубачёвыдлы вай сетлам машинасö!.. Шуё, ог по сэсся кут дурны... Ог по подведит...

— Код тёдас на...— падъяліс начальник.— А посни чойястö кытчö колян? Мамыд век на больничын да?..

— Кыдзкё-мыйкё... Соседкаяскöд сёрнитла, отсыштасны... Жаль нин шыбитны велöдчомсö, Виктор Степанович...

— Н-да...— ышловзис, кылё, мёдьыс.

Син пёлён казялі, кыдзи пельяссö чошкёдёмён, став ловнас и этшинас Руфина кывзіс öдзёссаиса сёрнисö. И ме помёдз гёгёрвои, мый Алексей вёснаыс косьмё съёлёмыс съёд синма нывлон. Кывлі: зэв по нин унаён заводитлёмась талыны сы дінё ордым, но некодлон нинём абу гынмылёма. А оні со пукалё тані и став ловнас ыпъялё гёрд юра зон понда.

А мёдьыс нё немтор оз гёгёрво? Дзик тамыш али мый?

Алексей петіс начальник жырыйсь да миянös казяvtöг, гырысь воськовъясөн шаркйис-муніс ывла өдзёслань.

— Зарни морт, регыд механикён лоас,— ошкис Алексейös начальник, кор пыри сы ордö.— Сымда во нин уджалö оти машина вылын, ремонттöг. Артист! Вайой меным нёль-ö-вит татшöм рыжикöс, и некод сэсся оз ков, любой план путкылты... Сöмын тай вот оз гётрась мыйлакö, кöть эсъкö и ёна колö.— Базов копыртис мелань еджыд қуделя да капуста мач кодь юрсö и друг гусьоникён юалis:— Пики дамаыс сэнi?

— Сэнi.

— Со кодi лекарствоыс эсъкö сылы, да он тай прикажит,— тшолкнитiс кывнас Виктор Степанович. Сэсся бергöдiс сёрнисö:— А ми, Юрий Никонович, кöсъям пасыйштны тшötш тиянлысь уджtö... Со тиянлы Похвальной грамота отсасьомсыыд. Эн вунöдöй да бара на волой миян дiнö.

Дерт, чуймыштi, мися, ниномла тадзисö вöлi вöчны, но сетöматö быть босыт...

Рытнас медбörъяйс лэччи ю дорö нöшта öтчыдысь нимкодясыштны татчöс гажа вöр-ваён. Пукси вутыр шатьён пашкыра дзоридзалысь льём пүяс улö, виччыся, кор пондас дэбöдны. Видзода, улынджык лöсъёдöм пожъясянiнö кутшöмкö том морт тапиксыöдö, пельпом вылас кöлуй тыра кöрзина.

«Да тайё жö Алексей! Пожъясяны али мый кöсий?»— Со сiйö сувтiс пöвъяс вылö, судзöдiс кöрзинасыс кутшöмкö кöлуй и за водитiс больöдчыны.

Экма, эг тöд, мый танi пожъясяёны! Кöсъя нин вöлi мунны мёдлаö, кызд менё кынтiс места вылö Руфиналон гölöсис.

— Пожъясян?— наяна юалis сiйö зонлысь. Алексей эз вочавидz, сöмын зiльджыка пондiс сёльöдчыны.

Кывзысъны, дерт, абу лöсъыд, но и окота тöдны, мый водзöсö налён лöö. И эг явит ачымöс.

Руфина вöлi рудов капрон тужуркаа, гача и резина сапожкияса. Сiйö нюмъялёмöн матыстчис да сувтiс Алексей весьтö дзик ва дорас. Мен кажитчис, мый нылыс абу дзик прёста локтöма татчö. Сiйö, буракö, нервничайтiс, гёгөр видзöдлiс, пöрччис чышъянсö и бара пасыталiс, сэсся шуис:

— Колö кыкнанладорсяныс кöлуйсö пожъявны — гуг и бан.

— Тэтöг тöдöны,— бротнитiс Алексей.

— Велöдчыны бара мунан?— эз лэдзчысь Руфина.

— Муна да ог... Тэд делö. Гашкö, тэ чойяскöд кöсъян олыштны да?

— А мый, верма и ме.

— Да?— чуймис Алексей.— Кыдзкö-мыйкö тэтöг нин.— Алексей лёкысь швакис ваё ки чышкöдöн да öтарö-мёдарö кутiс öвтны пожъявны.

— А ме моз мелиасö öд некод оз сямы посниясыдкöд овны,— шуис Руфина да öвтыштiс Алексейлы чышъяннас дзик чужёмöдзис.— Ок тэ, гöрд жонь! Чайтан белоручкай менё? Тьётка дiнын быдми да сизим во ачым пуси, пöжаси и идраси, кор сiйö синтöммис.

— Веськодь... Мун вай татысь! Эн дэльöд менё!— скöрысь шуис Алексей.

Руфиналон тайё кывъяссыс чужомыс быдён кельдöдiс, сiйö кватитiс Алексейös дöрömöдьис да мый вынсыс кыскыштiс асанлысыс. Мöдис виччысystомысла ляскысис-усис мыш вылас мүö.

Ныв уськёдчис кань моз сылён морös вылёт, кыкнан кинас топыда сывыйштіс да күтіс кутлыны-окавны.

— Из съёлёма тэ... Менам тэ... — шуаліс сійё, быттьё көсійіс пәдтыны радейтёмнас зонмös.

— Эн дур! Баас чөвта вот босъта да! — ки-кокнас шенасьомён грөзитчіс Алексей, но нином вöчны эз вермы.

Регыдён казялі, кыдзи кыкнанныс ёткодя мудзисны и ланьтісны сывъясымьыс. Недыр чой олём бöрын медводз шыласис Руфина:

— Локта тэ ордö тарыт жö. Он лэдз — ассыд ловтö босъта. Мучитысь тэ менам... — сійё пуктіс юрсö зонлы морös вылас.

— Чеччи вай, кодкö аддзас да серам выв лэптас,— корис Алексей.

— Мед лэптöны. Некодысь ог пов! Локта, сідзкö?

— Лешак тэкöд — лок! Чеччи сомын... Лэдз!

Руфина сувтіс, лöсöйштіс юрсисö, сэсся тэрыба пырис ваö и пондіс пожъявны Алексейлышь кöлуисö. Мöдыс сувтіс жö да күтіс пыркöдчыны му ёгысь.

— Чöрт тэ, абу ныvbaba,— съёлёмсянныс съёвзис муö.

Руфиналён пожъяссис. Сійё босътіс кöлу тыра кöрзинасö да долыдпрысь мöдіс посёлоклань. Алексей раммöдöм вöв моз мöдöчис сы бöрся.

Мöд лун асывнас мöдöдчи пристаньё. Алексейлён керка дінті мунігён казялі: ёшинь дорас сулалö Руфина да кыö ичöтик ныvкалы кöсаяс.

— Алексей гортын? — юалі видзаасьом бöрын.

— Абу. Водз асывнас карö муніс пöпуттной катерён. Аски сылён сессия нин заводитчö, техникумас. Тi нö карö жö мöдöдчинныd?

— Карö.

— Бур туй тіяnlы!

— А тіяnlы ыджыдсыыс-ыджыд шуд! — съёлёмсянъ вöзий ме.

Менам тшöтш нимкодясис лолöй, чайтсис, мый тайö мича том йöзыс збыльысь шудаöс лоёны.

Колльöдчöм

ТИТКО ИВАН талун чеччис водз; шондýыс муртса на вöлі мыччыссо. Мыссис, дыр сыналіс сук юрсисö да зыр кодь пасъкыд, дазормыны нин кутём тошсö. Сылы мунö тошкыс, весиг мичмöдö векни чужёмсö. Иван виччыссо ёртсö, Чирак Ольёксеjöс, кодкöд Ира ю дорын кыйсисны-вöралісны нэм чöжныс.

Титко Иван талун мöдöдчö пи ордас, Мурманскö, эновтö гортсö... Петаліс да брöвъяліс ёшинъяссö, мыйсюрö кöртавліс да идраліс посводзö. Игналіс, кыті позьё, сэсся пузьöдіс самöвар. Матыстчис ёшинь дорö, мед видзöдлыны — оз-ö лок ёртыс? Син улас уси гöтырыслён карточкаыс... Иван босътіс рамкасö, чышкалыштіс буссö да бöр öшöдіс.

«Ог босът тэнö, Машенька. Гортын ов! Пи ордад тэнад уна карточкаыс эм... Водз тай тэ эновтін менö, донаöй, водз...» — та-тшöм думъяссыс Иванлён весиг чепöсийис синваыс. Чышкалыштіс бансö дöрём сос помнас да пуксис пызан сайö.

Гозъя öти пи и быдтісны. Гöтырыс, Машенькаыс, пыр уджаліс асланыс сиктса медпунктын сестрайн. Вит во сайын отпуск дыр-ийыс тöвнас ветліс пи дінас. Локтігас ёна кынмалöма и съёлёмыс,

вöлёмкö, висьё... Микöла лунö эновтöс Иванöс век кежлö. Мöдьись сэсся эз нин гётрась Иваныс, эз кыпты та вылö лолыс. Мелí да востер кывъя гötтырыс — сöстöм аньён вöлі аслыс и сиктсаяслы.

Пиыс, Гришыс, уджалö флотын, оз кöсйы локны гортас. Корö батьсö дïнас, да и внукъясыс бörъя кадö помся письмёясöн кутис-ны корны дедсö. Кор гötтырыс вöлі на ловъя, кыкысь волисны том гозъя и вывтö сьёлём вылас моныыс.

— Муна,— гораа аслыс шуис Титко Иван да матыстчис ёшинь дорö.

Кольём вояс серти кö откодявны, таво гожомыс зэрэджык, но талунсö, сылысь мунан лунсö — праздникон вöчис шондëыс. Но век жö шогён вöлі тырёма сылон морёс пытшкыс, чöвлуныслы пельясас помся тёныгомыс эз сет сылы пукавны öти местаын... Титко Иванлон онí кутис сотчыны чужомыс сыйыс, мый кöсий висъставны Чирак Öльёксеы, аслас кыйссыс ёртыслы, кор сий локтас прöщайтчыны сы динö.

Титко Иван тайё мыжсö вöчлëс уна во сайын, тёвся öти турёба лунö, кор Чирак Öльёксе лэччылëс вöрысь гортас, медым понсö вежны. Сэки Иван пыралыс ёртыслон угоддьёясö и, грек вылö, öти капканö шедёма руч. Сий босытис ручсö, тэрмасьбомён собис юдорса толаясöд аслас вöр керкаö.

— Гашкö, не висъставны, нуны грексö аскöд, — мёвпыштис Иван.— Ог. Мыжаён сиктись ог мун.— Öлдöс асьсö бёр.— Восся кö, аслым кокниджык лоас. А гашкö, сиктис тöдёны да?.. Сöмын чöв олёны?.. Чирак Öльёксеö обичаа морт, но ёсь кывъя...

...Öльёксеö пырис Иван ордö, кыздзи водзын вöр керкаö волис, таркöдчытöг. И кортöг жö пуксис пылан сайё.

— Чолом, Ивш! Чай юан?— гёгёр видзöдлëс керка пытшкёссö да посныдик сьёд синъяснас сатшкысис кётшасын сулалысь чемоданъяс вылö.— Мёдöчин?

— Муна, Öльёксеö. Кисытны тэныд чайсö? Абу на кöдзалома,— видлëс кинас самёварсö да вайис мёд кружка.

Иван кисытис чай да вештис кружкасö Öльёксеylanь.

— Тэ, Ивашка, вöрын моз кружкасы чайсö юан, да ешё сэтшом сук чайыд, весиг вöр керкаыд оз тыдав,— ёсътыштис Öльёксеö.

— Велалома нин тадзисö.

— Дерт, Ивашка, эн чай юны менё кор. Гашкö, керка йывсыыд сёрнитчам?

— Ог,— буркнитис Иван и пуксис Öльёксеикöд орчён.

— Пищальыд тай век на стенад öшалö, он öмёй босыт?

— Босыта. Тэныд, гашкö, козынавны?

Чирак Öльёксеö нинём эз шу.

— Босыт, ме тэныд сета,— мелä шуис Иван и кружкасы ырс-нитыштис чайсö.— Сета, мися, босыт.

— Ме эськö керкатö ньёби, Ивашка, да деньгайö онí абу. Гортын олём эз ло! Дас кыкён пажнайтigён пылан сайын пурсям,— Öльёксеö лэптыштис кисö да паськёдлëс чуньяссö.— Куим пи, куим монь, куим внук, ми гозъя и гötтырлён доймём вокыс — Пимен. Öдзёсöд пырём-петёмсö кывзöмись мускёй сьёдёдны нин кутис.

Титко Иван шыльёдыштис кинас тошсö, малалыштис лак сора алипён мавтöм öшинь дор керъяссö, сэсся тираланакодь гёлёсён вочавидзис:

— Керка ог вузав. Мед сулалö. Туяс кö сиктсöветлы, сидз сета. Гашкö, кодкö тэнад пиянсыыд ме ордö локтас? Олыся керка дыр-джык оз важмы,— лабутнёя вöзийис Иван.

Чирак Ёльёксеј косіник тушасо бергөдіс Иванлань и копырт-
чыштіс.

— Тә тайо збыллыс сёрнитан, Ивашқа? Тә водзын пидзёс вылө
дась сувтны,— сійё чеччис да сывъяліс Иванёс.— Аттьё, сё муса
друго! Пиянкөд сёрнитла та йыллыс. Телятнико пыри уджавны...
Стёржита. Сәні торъя жыртор эм, сәні и кута овны. Мед метөг
кызд гажыс олёны...— друг Чирак Ёльёксеј дінсыс вештыштіс
Титко Иванёс да сюся кутіс видзёдны сылы чужомас.— Ивашқа,
тә он-о вись, мыйкө чужомыд вывті блед?..

— Ог вись, Ёльёксеј, эм менам помка та вылө. Тә кө эськө
төдін, кутшом мыжа тә водзын?

— Эн вай сёр, Ивашқа,— сероктіс Ёльёксеј. Перийис зепсыс
ныр чышкөд и чышкыштіс ныр увсö.

— Мыйён нö мыжа? Ручтö менам капканыс босытломыд да
сійён али мый? Менсым көттэ сәки лабазыс став прöмысöс нуин,
кыв эськө эг шу.

Титко Иван друг чеччис улөс вывсыс да ёдйö бёр пукис, сэс-
ся ледзис юрсö:

— Яндзим весиг пукавны тэккөд орчён, Ёльёксеј... Ме жö
гусасыс. Ме лёк морт,— Иван ѡдва вёрөдіс вом дорсö.— Гашкө,
воломыс татчö менам сэсса оз ло, мезды менсым лолөс ыджыд
грекыс... Прöстит менё, верман кө, ёртой...

Чирак Ёльёксеј вештыштіс пызан выллыс ютём чай круж-
касö, шыльдыштіс посни чуньяснас юрсö да сувтіс Титко Иванлы
воча.

— Ме ѡд, Ивашқа, важён нин виччыс тэсянь тайо кывъяссö.
Төді: локтас кад и тә ачыд висытасян. Некодлы эг висытавлы та
йыллыс. Некодлы. А талун тэнö таыс прöстита, муса друг! Мыж
абу, эз вöв, оз ло. Вот тадз.

Титко Иван дзикöдз шойювоши. Сійё вежорсыс корсис куттöд:
збыль шоуали смекайтчö сы вылын ёртыс?..

— Сідзкө, тә төдін и чўв олін, Ёльёксеј?

— Төді, Ивашқа. Муштуктö капкансян нейлö уськодомыд.

Чирак Ёльёксеј перийис зепсыс муштук да мыччис Иванлы.

— На! Оті та вöсна, дерт, ёнасö эг жö эскы, но тә оні ачыд
висыталін. Аттьё таыс! Менам, Ивашқа, юрын некор эз вöвлы,
медым тэнö лёкёдны, лякосьтны.

Титко Иван быттьё личаліс зэвтöм сюмыс көртöдис да помся
кутіс зыравны пидзöстьяссö, муртса оз бöрддзы.

— Мыйён тэныд мынтысны та дыра чўв оломыс, Ёльёксеј,—
меліа шуис Иван да лэптыштіс кияссö, кытшовтіс пызан гёгёр да
индіс самöвар вылö.— Босыт тайо самöварсö, Ёльёксеј!..

Чирак Ёльёксеј зумыш чужомын сувтіс джодж шöрö да чушсо
нүожöдліс:

— Тэсянь, Ивашқа, нином оз ков, кытчöдз ог тöдмав ётитор.
Ётиторыс вирой пүö. Гашкө, тә тöдан? Тәа-меа кузь олём олім.
Дерт, вичмыліс миянлы бурыс и лёкыс, но тә кө менё омольтін да
лёк вöчин аслад другыдлы, бурсö месян эн виччыс!

Титко Иван гёгёрвотöма видзёдіс Чирак Ёльёксеј вылö и эз
тöд, мый вочавидзны. Сійё дзикöдз пöсяліс, лолыс эз кут шедны
и тошка черлыыс кутіс тіравны.

— Ёльёксеј, мый сэтшомыс? Мыйыс тә ме вылö скöрмин?
Ыджыд мыжыс прöститін...

Чирак Ёльёксеј лэптыштіс веськыд кисö, чургöдіс водз чуньсö
и Титко Иванлы чуткис морёсас.

— Да. Ме простишті тэнö. Но некор и некодös мёдторйысь простиштын ог вермы!

Чирак Ольёксеj кутіс шуркъявны пельёсысь пельёсö джодж кузя и бара сувтіс Титко Иванлы воча.

— Кольём лунъясö ассыым Бускоöс вузалі Сандрик Степанлы, а тэ по тóрыт лавкаын висыталомыц сылы, мый Буско, менам радейтана понийö, увтö сёмын сэк, кор сiёс пытшъяс сёйёны. Збыль тайё?

Титко Иван дзикöдз кельдöдіc. Вомкотшсыс ёдва-ёдва петісны кывъясыс:

— Ме вед шмонитi... Ме чайтi...

Чирак Ольёксеjёс быттьёйötкыштісны котшсыс.

— Сiё шмонитома, сiё чайтому! Сётана пызы! Ивашка, тэкöд та бöрын сёрнитны ог кут!

Чирак Ольёксеj босытіс стенын ёшалысь пищальсö да патронташсö Иванлысь и стрöга шуис:

— Тайё пищальсö да патронъяссö босыта сьöд ручысь, а тэныц... Тэныц весиг киёс ог сет. Талунсянь — ме тэныц абу! Пом!— Чирак Ольёксеj мый вынсыс чужийис ёдзёсас и петiс ывлao.

Титко Иванös дзикöдз шемёс босытіс. Сiё пукисис пызан сайö и дыр пукаліс вörzööдчытöг.

Пажын бöрын Титко Иван мунiс аэропортö. Сiёс некод эз колльöд.

Бипур дорын

АР ПОМ НИН ВÖЛi, кор ми ордын олысъ Олегкод медбöръясыс ветлiм Аня ты дорö вуграсыны. Дыр юждiм-ветлiм ты берег пöлон, но чери эташа шедiс. Поводдяыс суалiс кöдзыц. Сэзъ енэжын чусалiсны кодзувъяс. Коtь и шоныда пасьтасъlим, пемыдладорыс бытъ лоис пестыны бипур. Матысса сотчом ягысь ваялiм пес, мед войбыц тырмас. Чöвталiм донкаяс, пусим. Ужнайтöм бöрын Олег ланытлытöг сёрнитiс мичлун йылысь, а ме кызвi да чöв оли.

Олег локтiс миян сиктö уджавны метеостанцияын. Вöр-ва радиеттись морт шойччан лунъясö гортын эз пукавлы: либо вöрö мунё, либо мекöд вуграсыны.

Сылён былялём синъясыс кoть пыр вöлiны васöдöс, быттьё сёмын на бöрдöма, но видзöдласыс петкöдлiс повтöм мортлышы характер.

— Тэ тöдан, Саша, мый сiё сэтшом бипурыс?— юалiс менсыым Олег да кузь тушанас лажгöдчис-водiс бипурсянь неылö.

— Бипур — бипур и эм,— вочавидзи ме.

— Абу сiдз. Бипур — сiё шондi юкён. Видзöдлы тэ сы вылö!.. Сiё некор оз овлы öткодьён: пыр вежлась. То лябмылас, то паськавлас, то овлö вижка-гöрда, то лöзоввиж...

Видзöдi Олег вылö и меным кутiс кажитчыны: мичасъыс и мичлунсыыс аддзö сiё миян олёмись дзоридзсö, кодös аслам синъясон ас гöгöрысь ог казяв.

— Тешкодь морт тэ, Олег,— шензьёмпрысь торки сылысь сёрнисö,— öнтай локтiгöн кисымöм пельись ошкин, ю вуджигöн сёстём ва, но и мый? Вöр-ваын, мый эм, ставыс мича,— эг сетчи ме.

— Вот, вот. Мича!— лэптыштiс юрсö мелань Олег, сэсся пук-

сис.— Мичаыс и олёмсö мичмёдö, сетö радлун, кыпыйлун, шонтö съёлёмтö. Мичасыыс-мича мичлун — кутö пытшкас багатырской вын, Саша! Кодлы оз кажитчы мича дзоридз, мича пётка, зверь, гажа шондия лун?..

— Тэ вунёдін казтышты ешö мича ныvbabaös,— ёсьтышті ме, бипур вылö шыбиті рачысь чери лыяс да пукси сылы бокён.

Олег видзöдліс ме вылö, öзтіс бипурысь öгырён папирос да чунь помъяссö чышкаліг юаліс:

— Тэ, Саша, кымын во гётыра?

— Мыйла тэнүйд тёднысö?

— Окота тёдны. Висытав, кымын во тэ гётыра и радейтан он ассыыд Анна Васильевнатö?

Ме шойёвоши, но Олег мездіс менö падмомысь.

— Гётырыд тэнад вывті мича, Саша, сійö тэнö кутö дінас, кыдзи магнит кörтöс. Сідз öд?

— Кысь тэ тёдан, мый сійö кутö?

— Кызвысян сылысь. Сідзкё, радейтан и ешö — вывті вежёттан.

Олег кывъяс вылö эг лёгась, но тёдлытöг мёмъялёмён шусис:

— Менам Аня мукöд ныvbabаясь ниномён оз торъяв... Кызьёд во нин олам...

— Кызьёд во! Шуда кад, а тэ вежёттан.

Бипурсянь неылын съöд гүён кажитчис Аня ты. Мыш вылын шарöдчисны тёвруысь пуюс, гылалысь коръяс, кодъяс бобувъяс моз лэбисны миянлань. Трачакыліс-лайисис бипурын кос пес. Ми чёв олім, но ме куті думайтны, кутшом правда висыталіс Олег ме йылысь.

Вежётта Аняös гётрасьомсянь, кор сы вылö дзоргисны мукöдъяс. Весиг менам другъяс, ме ордын гёститігöн, пыр сёрнитöны Анякёд, а оз мекöд. Аня уджалö фермаса лабораторияын. И ветеринар, и скотник, и трактористъяс — ставыс бергалöны гётыр дïнын, коло кёть оз. Майшася, ыршася, а Аня сомын чёв олö да нюмъялö.

Гётрасьомсянь коймёд во вылас миян чужис пи, сэсся во мысти — ныв и бара пи. Гётыр менам дзикöд вежисис. Олём гажнас сылы лоисны челядь. Ме вылö кутіс лэптавны гёлөссö, и важ моз, локтысь и волысь шыасьёны вölі сы дïнö, а ме быттьö абу, и вежёттом менам эз кус, а чужисны ковтöм мёвпъяс, ковтöм кывъяс.

— А ме тёда, мый йылысь тэ мёвпалан, Саша,— орёдіс менсым думъясöс Олег,— вывті бур, мый тэ вежёттан. Сысысь, дерт, лекарствоыс абу, но сёстом вежёра кё тэ, лёксö нином гётырыдлы эн вöч! Ныvbaba, коді оз радей верёссö, мунас, кёть куим рай ми вокыс сылы кёсийсям. Нином оз отсав. Куритчыны вот коло шыбитны да ог вермы,— нор гёлөсөн шуис Олег да печиктöмён лайис чигарка помсö биö.— Тэ вот, Саша, он куритчы.

— Челядь ради дугді,— ошийысышті ме.— Совхоз гаражын уджала, табактöгыс тыяс тырёмасть бензин дукнас.

— Сідзкё, тэнад эм ыджыд вöля, а менам...

Унаись нин кыйи ас думён: Олег некор оз ошкы асьсö, оз ошийысь, и веськыда юалі:

— Мыйла тэ, Олег, он гётрась? Бöбыльён овны верстö музжиклы съёкыд... Гашкё, ныvbaba мыжа да?

Ылын вöрас горёдіс кутш. Олег быттьö ловзис и видзöдліс вёрлань. Ме виччыси, мый вочавидзас Олег.

— Мыйла эг гётрась? Окота тэнүйд тёдны, кыдзи ола?— се-

рёктіс Олег, перийис ныр чышкод, чышкалас синъяссö.— Тшынсыс пыр синва петö... Ми олім сэки қарсянь неылын ыдкыд посёлокын. Емваын. Дас класс помалом бöрын виччыси армияö босытöм. Гожом кежлас пыри уджавны Чир пристаньö рабочойон. Батьмам мунисны юль тöлөссын Монголияö договор кузя. Найö туй вöчясь специалистъяс, а ми бабушкакод горт олім, но мам кöсйисис арнас волыны, босытасны кö менö армияö. Отка пи öд наён, да вывтö ёна тöждысисны ме вöсна. Бабушка вайöдис пытшкös жыриö олыссыöс. Аслыс сетомаöс дас лун кежлö Льомъю турбазаö путёвка, и, медым öтнамоöс не кольны гортö, аддзома меным тöварышöс. Ок эсько, тöдис кö бабö, кодос сийö пыртис ме динö!

— Марина столёвойын уджалö. Тэнö вердны кутас,— тольёдис бабушка,— тэныд гажаджык лоас метöг, кöть и ог дыр кежлö мун.

Водз асыв. Бабушöс колльöді автобусö. Кор бара локті гортö да пыри жыриö — измывлі быдöн. Водзджыксö Марина вылö бурасö эг и видзöдлы, но сэки...— Олег индис кинас вöрлань, быттьö сэні вöлі нылыс.

— Ме водзын, Саша, суалас сэтшöм мича ныв, кутшöмöс некор на сэтчöдз эг аддзыв. Марина корис дінас и ми пуксим орчöн. Юалис öттор-мöдтор, но нинöм эг кыв: любуйтчи ныв мичлунöн.

Гырысь рудов синъяс, гёгрöсіник чужём, пельпом вылас куйліс сой кызта сьöд кöса, а гёлöссыс сэтшöм мел!.. Эскан он эски, но лолöс менсым ыzzьöдис дzonьнас.

Рытнас Маринакод ветлім кино вылö и, коді оз паныдась, ста-выс видзöдöны сöмын сы вылö, а клубын пукалыссяс поимтöг юръяссö бергöдлісны милань. Ме, кöть сэки вöлі öлукöн на, и то гёгöрвои, кутшöм сийö мичлун выныс.

Чоя-вока моз олім, но сэтчöдз, кытчöдз эг казяв, мый абу сöмын меным дона Мариналон мичлуныс.

Оти рытö, ужнайтigöн, öшинь таркöдчисны. Восьті öшинь. Су-седным, Савва Белых, суалоö. Тшöктö корлыны Маринаöс. Ме чукості сийöс, но Марина эз лок. Белых сэки чургöдис меным ги-жöда бумагатор, и бара Марина жыриö пыри.

Кор Марина аддзис менсым зумыш чужёмöс, кутис вак-вакöн серавны да пыр жö тшöктіс котöртлыны суседъясö да Савва гöтырыслы висытавны, мый верöсис сийöс виччыссыö пывсян дорын. Ветлі да висыталі. Савва мöдиссь эз волы. Ог тöд, мый сэні гозъялон вöлі. Марина, татшöм нога ворсöмён, некымын гача волыссыöс на велöдис гортас овны.

Вежон чöж Марина рытъяснас сэсся ме динисеке некытчö эз ветлы. И тöдан, Саша, олі сэки быттьö дзик мöд олöм: дась вöлі Маринаöс моздорын новлöдлыны, мед сöмын ме динисеке рытнас оз мун, но...

— Шойччан лунö,— водзö висыталис Олег,— ветлі турбазаö бабушка динö тöдмавны, кыдзи олö да оз-ö мыйкö сылы ков. Пажын бöрын локті гортö и, кор пыри, жыриясь кылі мужичой серам. Калькöдышті öдзöссö... Сьöлөмöс быттьö пуртöн кырыштисны: Марина пукалис тöйтöм мужик пидзöссяс вылын да ачыс чупйöдліс-окалис сылыс чужёмсö.

Окота босытліс нöшавны сийöс, шыбитны öшиньöд, но вöля сы вылö менам эз вöв. Сьöкыда пошки-лолалі öдзöсдорын.

Сийö рытсянь Марина век сыкод кургис. Асывнас мужичой, удж вылö мунигас, тöдмасис мекод. Торговляын, вöлөмкö, уджалö... Ливерий Петрович.

Маринакöд эг сёрнит, а дузъялёмой сылы вölі весъкодь. Шойчан лунö кыкнанныс пуксисны восьса öшинь дорö и некодысь яңдысытöг кутчысылаёны. Сёронджык туй вылыс кежис öшинь динö кык челядя нывбаба и куттис корны Ливерий Петровичöс гортас. Ме гёйрвои: гётырыс сылон.

Нывбаба бöрдис, кевмысис, а бöрынсö челядьыс куттисны бöрдны, но кöрт сьёлöма верöсис эз кыв гётырыслыс шогсö. Сийö сиптис да занавесалис öшиньсö. Ливерий Петрович вölі «кольмёма» орчён пукалыс мича Маринасы.

Ме сомын на пузьёді электросамёвар и проводсö удиті не-тшыштны, — пырис Ливерий Петровичлон гётырыс. Сийö друг уськёдчис, шыбиттис самёвар вевтсö, босыттис вугъясöдис да пырис жырий. Весиг воськовтны эг удит, кыдзи кылі Ливерий Петровичлыс лёкгоршён горёдом да самёварлыс джоджö гиль-голь-мунёмсö.

Повзьём Марина петтис ме динö да пельё шёпкёдис: «Олег, коттарты врач дорö, кор сийöс татчö и некоды эн висытав, мый тані лоис».

Ме кылі, кыдзи Олег мурч курччис пиньяссö, и медым лöнъёдны сийöс, бара сюйси сёрниас.

— Нывбабаяс нинём оз простиштны, Олег, кор налыс ловсö дайдан, но, кыдзи сомын кад колыштас, важ дорыс овлёны шаньёс. Ойдö шаньмыны вермёны. Тайн налён слаблуныс. Унасы тайё налыс примета вылö босытлі. А мыйён сэсся помасис?

— Мыйён?.. Лёка, Саша. Марина мунис ми ордыс, а мёд лунас посёлокыс мунёма. Ливерий Петрович, больничаын дыр куйлом бöрын, петтис инвалидён.

— Гётырсö эз и судитны?

— Мыйыс? — дивопырыс вочавидзис Олег. — Гётырыс, гашкё, кутшома сийöс радейтис, а верöсис сьёвзис сы вылö. Кужёмён колё овны: радейт, но семья вылын эн смекайтчы!.. Марина од эз радейт Ливерий Петровичс...

— Сідзкё, мый ради вölі ставыс?

— Мый ради? Мариналы колис бур паськём, сийö тёдис аслыс донсö. Сылы вölі весъкодь, коди сийöс лелькуйтö. Ливерий Петрович öти лунö ньёбис сылы костюм, туфли, зарни часi, а Мариналы — этша. Ыджаалис сы водзын, а мёд йойыс...

— Тэнö абу жö ёна милуйтöма да? — полёмпрыс юалі.

— Ме вылö сийö вок вылö моз видзёдис, — ышловзис Олег, — сэкся кадыс, Саша, оні на син водзын.

— Ливерий Петрович — молодеч... Аснас тупкёма Маринаös посы вавыс.

Аслам кывъясысь повзи, эз-ö, мися, парскы Олеглы менам юаломыс, но сийö быттьö эз кыв, чёв олис, сэсся лёсёдыштис юрсыс шляпасö и водзö куттис висытавны:

— Служиті ылі войвылын, метеостанциян радиостён, но вывті сьёлём вылö воис метеорологяслён уджыс и служба бöрын пыри велёдчыны курсъяс вылö поводя тёдмалыс. А мирыс збыльыс дзескыд, Саша... Отчыд Салехардын, кёні вölі практика вылын, аэропортын ныр на ныр паныдаси Маринакöд. Чоломасим. Марина весиг кутыштліс менö. Верёс сайын, лётчик верёсис, но сийöс эг аддзыв. Мунёны Диксонö. Нинём эг юась сэки, а сомын видзёді сы вылö. Оні на ставыс син водзын, кыдзи öшкамёшкалён зэр бöрын петавлёмыс...

Олег ланьтис, кытшовтис бипур гёйр.

— Тёдан, Саша, радайта олёмсыыс став мичсö, но природалён медмича дзоридз — нывбаба. На ради дась пыр уджавны и дыр овны!.. Торйöдчим ми, кыздзи чоя-вока. Бур шуд вöзий Мариналы, мед сылён мичлуныс некор оз кус!

Любöпрысысь видзöдi Олег вылö и виччыси, мый ешö висыталас, но сiёй копыра юрён мунис матын суалысыс пожём дiнö, сывъялiс сiёс, и сылён кузь тушыыс кажитчис меным гым-ньюйись лайём чегём пүён. Сэки шогпрысысь кутi гёгёрвоны: нэриник сьёлбома том Олеглыс Марина жутёдома сёстома радейтёмсö да, гашкö, та вöсна онёдз сiё эз гётрась. Вöлёмкö, радейтёмыс абу кусома. Марина абу сыкёд, и век жö, сы вылö видзöдтöг, Олег оз сьёлав мичлунсö, а дорийö, дорийö, кыздзи радейтысь морт.

— Олег, кад нин донкаяс видлавны,— чукостi ёртöс.

Сiёй нинём эз вочавидз, а матыстчис ме дiнö, сывъялiс веськыд кинас пельпомъясöд да мёд кинас петкёдлiс енэжас и юалiс:

— Адзан, кыздзи Войывив кодзув дзирдалö? Практика бöрын менё мёдёдiсны татчö, тiян райцентрö. Радайта ассым удж, кыздзи ачымös, но менам кодзув, Саша,— Марина.

Чери миянлы эз шед и водз асывнас бöр мунiм гортö.

Пуксис тёв. Олег некор сэсся эз казытыв ме дырии Маринаös. Отчыд, ноябрь тöлөссь помасигён, удж вылысь гортö локтi сёрон и гötтыр меным юörtic:

— Олег пажын бöрын кёлуйнас мунис аэропортö. Тэныд со колис письмö.

Лыдди да гёгёрвои: важён нин, вöлёмкö, вöзийсö вуджёдны Диксонса метеостанцияö. Сылысь шыёдчомсö могмёдомаёсь.

Мый лов пытшкад сотчö, он тай кусöд.





Раиса КУКЛИНА

Лёсяліс кадыскöд

ВАСИЛИЙ ЛЕКАНОВЛОН ДРАМАТУРГИЯ

Коми драматург Василий Лекановös позьö шуны шуда драматургöн. Шудаён сы боксянь, мый вермис гижны уна пьеса, кызь гёёр. Медтöдчанаясис на пыысъ: “Сиктса рытьяс”, “Джуджыд потшöс сайын” лирической комедияяс, “Ми абу зимогорьяс”, “Вуктыл пармыын” (гижёма С.Поповкöд ётлаын), “Олöмыын бужöдьяс”, “Йёлöга”, “Удоратинъяс”, “Горш тулыс”, “Лазар ты дорын”, “Ар — гётрасян кад”, “Пармалён дойяс”...

Уна пьеса йозёдома “Войвыв кодзув” журналын. Коми небög лэдзанін дасьтыліс В.Лекановлён пьесаяса куим чукör: “Пьесаяс” (1978), “Горш тулыс” (1982), “Ар — гётрасяян кад” (1988).

Василий Дмитриевич Леканов чужліс 1918 вося рака (март) 13 лунö Вологодской губерниялын Усть-Сысольской уездса Абъячой сиктын. Школа помалом бöрын нин В.Лекановлын олан туйыс вайöдис сиёс театрлана.

Коми литература туялысъяс да критикъяс — А.Вежев, А.Микушев, В.Латышева — Василий Лекановлысь творчествосö ёндъыкасö донъялисны бур боксянъ¹. Збыль, лёсяліс сїйо кадыслы. Оломуыслы. Йозыслы.

Дерт, бур боксян тыдовтчис сійо, мый ачыс гижысыбын волі ворсысыён да спектакль пуктысыён. Уджаліс театрын комын кык во чёж! Пьесаяс гижны заводиттöдз на Василий Леканов велöдчома драмтеатр бердын уджалысь Сыктывкарса театральной студияын. Сы бöрын помавлёма Москваса А.В.Луначарский нима театральной институт. И нöшта колö содтыны татчö, мый сійо ичöтысянъ нин, школаас велöдчигөн на, ворслёма сиктса драмкружокын.

Абу ставыс шылыыд вёлёма Василий Лекановлон творческой биографияын. Театральной критик В.Морозова гижо: "...Первый писательский опыт закончился драматично: В.Леканов собственноручно сжег рукопись пьесы "Пера-богатырь", над которой работал несколько лет. Это случилось после беседы с секретарем обкома партии, к которому попадали произведения молодых авторов перед публикацией"².

Төдса, мый сійё кадо ас ног мөвпаломён корсықысыны гижысьяслон позянлуныс эз вөв. Коло волі кужны гижны сізд, медым гижёдыс лосяліс социалистической реализм теория законъяслы. Кыдзи арталіс тайо лоомторсо ачыс том мортыс, ме ог төд. Сөмын кутны кө төд вылын, мый век жо эз ёвсыы, а вылысь босытчис дасьтыны театрлы ворсанторъяс, лоис нималысь гижысьён эз сөмын коми, а и роч войтыр костын, то позьё шуны: водзю В.Лекановлён творческой туйыс волёма шылызджыкён нин. Көть збыль вылас творческой мортылды майшасьомыс пыр уна вичмүлө.

¹ А.Вежев. "Сиктса рыйтяс" пьеса // "Войыв кодзув", 1954, № 8; В.Латышева. Конфликт и характер в коми драматургии. Сыктывкар: Коми кн. изд-во, 1973; В.Латышева. "Василий Лекановён пьесаяс" // "Войыв кодзув", 1983, № 8; Микушев А.К. На таежных просторах. М.: Советский писатель, 1986; Куклина Р.И. Жанр лирической комедии в коми драматургии 50-х гг. // Общее и особенное в жанрах коми фольклора и литературы. Сыктывкар: Коми кн. изд-во, 1991 да мукёд уджъяс.

² Писатели Коми: Библиографический словарь. В 2-х т. Т. 1. Сыктывкар: Коми кн. изд-во, 1995.— 314 л.б.

Гашкё медводдза тшупёднас В.Лекановлён творчествын вёлёма “Пера-богатырь” пьесавыс. Паськыда нималысь “Сиктса рытьяс”, сэсся “Джуджыд потшёс сайын”, “Ми абу зимогоръяс” пьесаяс — тайё мёд тшупёд.

“Сиктса рытьяс” 50-өд воясо нимёдёны Василий Лекановös, кыдзи коми драматургös, коми войтыр водзын да тшётш и СССР-са мукёд республикаясын. Та йылысь бура позьё тёдмавны вылынджык индём не-бёгъясысь.

Ыджыд гижысылён творчествыс пыр овлё сэтшом озыр да ас ног джуджыд, мый воссёй сийё оз дзик пыр, а вочасён.

Матыстыны кё В.Лекановлён пьеса діно олёмын вежсёймъяссö тёд вылын кутёмён, позьё шуны, мый драматург ас ног “сорлало” пьесаас кык визув. Отиыс — социальной. Мёдыс — психологической. Геройяс быттьё олоны кык мирын. Отиыс — удж. Мёдыс — радейтчом. Содтышта водзвыв, мый 50-өд воясся пьесаясас драматург сетліс ыджыдджык тёдчанлун уджкёд йитчом проблемаяслы. А сэсся, сизимдасёд восянь, ёнджыка зилис восьтыны-серпасавны геройяс костас йитёдъяссö.

Геройяс — Федор Канов, Прокопий да Ульяна Беляевъяс (“Сиктса рытьяс”) — лэптёны ас костаныс зык-шум уджкёд йитчом могъяс вёсна. Прокопий, коди быттьёкё оз кёсйы уджавны выль ног, весиг мунё гортсыс, эновтё Ульянаёс... А бурасьёны гозъя, кор Прокопий тёдмало, мый гётырыс виччысыё кага.

Пьесалён помыс дзик виччысытём. Гижыс быттьё дзугис драмалысь корёмсö: уджкёд йитчом панлём венсö помёдзыс эз и вайёд. Ас ног “орёдис” веныскёд йитчом сюрёссо... Сёмын тайё эз ло тырмытёмторийён. Автор аддзис мёд петан туй, медым “кусёдны” венсö.

Татшёмторийыс, кор геройяс костын лыбё зык ётитор вёсна, а бурёдё найёс мёдтор, паныдасылло В.Лекановлён уна пьесавын. И тайё сылён творчествын — торъя аслыспёлёслун. Кор кылан, мый гижёдас, быттьё дзебасын, видэсёй мыйкё тёдмавтёмтор, сэк сийё ёнджыка кысё ас дорас. Ме думыссы, Василий Леканов и ачыс тадз чайтліс.

Пьеса (гижёд) да спектакль (ворсём) — тайё ётитор. Тайё мёвпыш, ме ног, вёлі драматурглы вунёдлытём подулён. Пьеса — тайё абу олём, а ворсём, ворсёдчом. Ворсёдчом, кор пыр мыйкё коло корсыны, разыны кутшёмкё гёрёд...

Василий Леканов ёнасё абу зильёма индавны пьесалысь жанрсö. Кыдз артист, театрлысь пытшкёссо да аслыспёлёслунсö бура тёдьись, сийё гёйрөволис, мый сцена вылын пьесавыслон заводитчо мёд олём. “Сиктса рытьяс” пьесавыс сцена вылын лоис лирической комедияён. А ачыс гижёдис, донъявлы кё геройяс костас пансём вен сертиыс, ёнджыкасё мунё драмалань. Тайёс бура петкёдліс литература туялысь А.А.Вежев³.

“Олёмын бужёдъяс” пьесасянь Василий Леканов творчествын заводитчо коймёд тшупёд. Мыйён эсъёкё сийё торъялло воддзаяссыыс? Тайё пьесавыс петкёдлё: геройяслон олёмын уджкёд йитчом могъяс вешёны бокё. Гижёдис, А.А.Вежев серти, матыстчис нин психологической драмалань.⁴ Тайё гижёдас драматург видліс петкёдлыны, кыдзи позьё ылавны мортлы, йозлы... Кутшом сьёкыд овлё воссёны мукёдъяслы, медым орчён олыссыас колана ногён гёйрөвоисны вёчантортё, сьёлём дойтё.

Драматург ёнджыка восьто-эрдёд геройяслысь пытшкёсса олёмсö. “Йёлёга”, “Горш тулыс”, “Ар — гётрасян кад” да ёти акта пьесаясын (а найёс гижёма унакоды) драматург мынтёдчо ёсь, восьса, веркёса вен паномыссы. Драматург петкёдлё геройяссö радейтчом, вежётгётм, ёта-мёдёс

³ А.А.Вежев. Василий Дмитриевич Леканов // История коми литературы в 3-х т. Т. 3. Сыктывкар, Коми кн. изд-во, 1982.— 161—169 л.б.

⁴ Тані жо.— 165—166 л.б.

вузалём пыр. Найё майшасьоны... Виччысътог дойдалёны ёта-мёдныслысь съёлёмъяснысö... Лёгасълёны... Бурасълёны...

Гижись быттьё дугдывтёг тёдчёдö, мый быд мортлон эм кутшомкё да кутшомкё гусятор. Та вёсна сылён герояс оз гёйрвоны ёта-мёднысö, "вошласьоны", дёзмылёны-лёгасълёны ёта-мёд вылас, ториёдчоны... Матыстчыны кё та боксянь, В.Лекановлыс пьесаяссö позьё доњявлы, кызд лирикаён ииджтысъём драмаяс, кёни авторыс кужомён восьтö герояслысь психологиясö.

Шаховлён ("Оломын бужёдъяс"), Христиналён ("Горш тулыс"), Тамара Руслаевалён да Митричлён ("Лазар ты дорын") образъасыс висъталёны сы йылысь, мый драматург ётдорчё уджкёд ђитчём вен петкёдлёмысь. Герояс костас сийё гёрддзалё аслыспёлёс дзебыштём "гёрёд". Аль-кёсінсö вежё джуджыдінён.

Драматург ачыс лоё, рочён кё шуны, аслыспёлёс "интриганён". Восьсон висътавны майшасьом йывсыс драматургыс позянлунсö герояслы оз сет. Оз эрдёд сылысь съёлём дойсö и мукёд персонажъяс водзын. Мёдарё на, гижись зильё топёдны "гёрёдсö". Герояс мудеритёны, ылодлёны ёта-мёднысö, повзьёдлёны, зильёны дзебсыны ёта-мёд костас восьса сёрнись да с.в.

Шуам, "Оломын бужёдъяс" пьесын фермаён веськёдлысь Шахов, мыйён да кыдзи вермё, отсасьо аслас ёрт Исаковлён Анна гётырлы. Аслас гётырыс вежёттö, скёралё. Сылён съёлёмыс висьё... Майшасьо... Мукёд персонажъяс быдён ас ног дивитёны мортсö. И тайёторыс пье-саас лоё шёр визулён. Тырвыйё ёта-мёднысö герояс некызд оз вермыны гёйрвоны.

И сомын пьеса помас восьсё, мый, вёлёмкё, Шахов татшом ногён вештö ассыс мұжсö.

Тадз кымын жо, "гёрёд" отсёгён, драматург пырёдчё радейтись съёлёмъяс пытшкó (Христина да Романов — "Горш тулыс", Тамара Руслаева да сылён жёник Никита Панев — "Лазар ты дорын"). Тайё вёлі виль да колана визь В.Лекановлён творчествын. А ачыс сийё петкёдчис та дырий, оти боксянь кё, бур съёлёмма мортон, коди гижёдъяс отсёгён зилис восьтыны, казытыштны йёзыслы — оломас эм унатор, мый вежёрнад он вермы гёйрвоны.

А мёд боксянь кё, В.Леканов быттьёкё и нюмъявлис, лэптыліс серам вив мортлысь гёйрвотёмлунсö, сылысь этшё мёвпавны нем абутор йывсыс.

Позьё шуны, драматической виззыскёд орчён быд пьесын лёсё-дома мёд пёлёс визув — серамбанаёс. Абу жо кёсйилёма драматург дзикёдз жуғыльмёдны съёлёмсö лыддысысь-видзёддысысьялысь. Та могысь сийё пыртö быд пьесаё нюм-серам петкёдлысь героясёс. Томъясёс либо пёрсысъясёс.

Том герояслён тёдчанлуныс сыын, мый найё гажёдёны, бурмёдёны съёлёмтö. Та могысь жо, шуам, драматург ђитё сюроёсскёд съыланкывъяс, шмоньён йиджтысъём юқёнъяс. Мукёддырий бара жо лёсёйдö кык аслыспёлёс визь. Позьё казявны: "Йёлёга" пьесын том герояслён (Сима, Оля да мукёд) ас костаныс ворсёдчомыс — гижёдлён оти визь. Мёд визь (уна боксянь ёна торъялана) — сийё драмыс, мый артмё налён батьяс костын (Макар Розов-Трефов, Митрофан Багин).

Татшомторсö позьё эсъкё вёлі шуны тырмитёмторйён... Во дас сайын, йёзёттöм гижёдъясын, ачым ме тадзи и доњявлі. Оні ме тёда: татшом "лёсиявтёмторъясыс" и отсалёны гёйрвоны драматурглысь аслыспёлёс гижан этшё, түявны сылысь ас ног мёвпалёмсö, казявны съёлём кылёмсö.

"Вряд ли следует ожидать от всякого по-настоящему талантливого писателя полной выдержанности от системы. Литературное творчество —

не расчетливое произведение каких-то определенных принципов, и писатель — не счетно-решающее машинное устройство, способное выдавать решения, строго укладывающиеся в “стилистическую” программу. Поэтому в любом писательском творчестве мы можем найти отклонения от принципов, которым это творчество следует. И отклонения должны изучаться так же, как и самые принципы... Именно они придают особую эстетическую остроту произведениям”⁵. Тадз гижліс литература туялысь паськыда нималысь академик Д.С.Лихачев.

Мыджсыны кө сылён кывъяс вылёр, донъявны кө сізд, кыдзи тшёктёма ыджыд учёной, сэки и тыдовтчас збыль аслысполёслуныс гижёдыслон да сийёс лёсъёдысысылён.

Василий Лекановлысь творчествосо, дерт жо, коло донъявны, кыдзи ыджыд сяма да вылын тшупода гижан культурыа драматурглысь.

В.Леканов серпасавліс сиктын олыс йозёс. Налён образъясыс бытъёк мыйёнкё тёдсаось нин. И сэк жо драматург пыр корсыліс да ассяныс содтыліс мыйкё чуймодыштан либо шензьодыштантар, рочён кө шуны — “изюминка”. Та дырий драматург эзpunktiv ас водзас мог: петкодлыны быд боксянь бур да шань мортос, сізд шусяна геройос. В.Лекановлон драматургияын олёр мортлон, а оз идеальней геройлон образ. И тайё — авторыслон олём да йоз вылас аслысполёс видзёдлас.

Позьё пасыйны, мый В.Лекановлон творчествын тыдовтчыліс и нёльйод тшупод. Тайё — “Пармалён дойяс” пьеса, көні тёдчо драматурглон гражданской войнадырся лоёмторъяссо ас ногыс вежортны көсйомыс. Збыль, көкъямысадасод вояс помлань йоз тёдмалісны уна гусятор да дзебомтор. Унаён видзёдісны выль синъясон кольём кад вылас. Коді — шога, коді — скора, коді — гёгрвоёмён... Медтёдчаныс тайё драмаас лоёр сійё, мый гижкысь бара на петкодчис кыдзи неуна мудер, но бур синъяса, тёлка реалист.

“Пармалён дойяс” пьесасыс волі медбörъя гижёдон.

Оні бура тыдовтчо, мый Василий Леканов збыль пунктіс ыджыд пай коми драматургия да театр сөвмөдөмө. В.А.Савин нима Коми Республиканской драматической театрын сійё уджаліс артистон комын кык во. Гижис уна аслысполёс пьеса. Верстю йозлы, томъяслы да челядьлы. И сылысь уджсо вылёр донъявлісны.

А творчествыс сылён тырвыйо туяvtöm на... Бур выль синъясон кө видзёдлыны, позьё казявны: драматург Василий Лекановлы донаторнас волі ачыс коми мортыс. Тайёс кылан быд пьесасысь.



⁵ Д.С.Лихачев. Историческая поэтика русской литературы. Смех как мировоззрение. СПб., “Алетейя”, 1997.— 401 л.б.



Пыр вёлі йёз пёвстын

Б.Ф.ШАХОВ ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ — 75 ВО

Локтан, кос му тёлыш 16 лунё тыгрю во джын нималана коми гижысь Борис Федотович Шахов кувсъёмсянь. Аслас гёгрюс, 75 арёсөдз «ээз кыскы» вит тёлыш.

1994 воын «Войывив кодзулын» петалісны Б.Ф.Шаховлён морт да коми войтыр олём йылыш мёвпъяс. Нимтёма «Пытшкёсса ломтасён». Гижан уджлань аслас сюртчом йылыш висьтавліс сэн тадзи:

«...литература ё ме күті пырёдчыны сёёрён нин... Арлыд серти кё — сёёрён. Менё сэк күтісны шуны «том гижыссыён», да мукёддирришиц первойсö и нимкодь на весиг вёлі — со, бара на томми! Но күтишом том нин эсъкё виттöд дас тулыс-артö каттигён да. Медся збай да сюсь кадыс ёд кольёма нин! Но пыдісянъджык думыштлём бёрын ме ачым гёгрвои: эг, эг ме сёёрён весъкав коми литератураас, а буретши ас кадё. ѕод водзджыксö эг на вёв дась мукёддёяслы мыйкё висьтавны книга лист бокъяссянь. Ме паськыддожыка күті аддзыны олёмсö, велалі корсыны олёмас помся кыптыссы юалётмъяс вылё вочакывъяс, туявны-донъявны ассым, йёзлыш, став страналыш олёмсö. И босытчи гижны сёмын сэк, кор гёгрвои: сийös, мый ме гёгрвои да окота мукёдлы висьтавны, оз позь и ог вермы күтны ас пытшын...»

Миян бёрын чужём йёзлы интереснё лоё тёдны, күтишёмёссы ми вёлім, кыдзи олім... Тадзи мёвпальштём бёрын менё дүгдісны майшёдлыны юалётмъяс: а лои эг ме гижыссыён да озырмёддёны-о менам гижёддёяслы коми литература».

Колян нэмса ветымынёд воясö ме уджалі Выльгортын комсомол райкомса секретарён. Кар орччён, и вежоннад отчыдыссытö век нин пыравлі комсомол обкомö. Первой секретарнас сэк вёлі М.А.Бабиков, Советской Союза Герой. Видэйдлас вылас строг, но ми кодьсö кужис сибодны и ётувтны. И вель тшёкыда чукортчывлім. Ветымын виттöд во шёрнас ёти татшом чукортчылём дырии тёдмасим выль ёрткод. Борис Шахов по. Борйомаёссы сийös Ухтаин горкомса секретарён. Сэксянь и лоим ёртъясон.

1956 воын республикаса комсомол котыртис да нуёдис зэв ыджеид да тыдалана удж. Локтан воас (1957) Москвуын шуёма вёлі нуёдны став му шарса том йёзлыш да студентъяслыссы Фестиваль. И сы кежло дасьтисын дзик быд пельёсын: уджын водзмёстчомён, спортын ордыйссыёмён, гаж котыртёмён.

Медзільяссö да вермысъяссö первой тёдмалісны сикт-посёлокъясын, сэсся кар-район весътасын. А 1956 вося августын венласьом-ордыйсъомыс да гажыс муніс Сыктывкарын. Сэтшом миchanas, кыпызднас, уна ѹозанас юркарнымös некор на эз аддзывны.

Сям-кужёмлунсö петкёдлісны республикаса быд пельёссысь вөом ныв-зон. Но Ухта карса том котыр, кёні нырщикаліс Борис Шахов, быдторыйн петліс медводдзаяс лыдö. Налы шеді медся уна лауреат ним. И таын ыджыд пай волі Борис Шаховлён. Ачыс сий фестивальса лауреатон жö лои.

Оти сыланкывын сывсъё: «Не расстанусь с комсомолом, буду вечно молодым!..» Збыль вылас тадз оз овлы. Во мысти Б.Шахов мунёма велодчыны. Мукёд янсöдчисны жö комсомолкёд — кодкё мёд удж выло буджис, кодкё, Б.Шахов моз жö, муніс водзö велодчыны. Но комсомол кадся ёртасьом коли миян съблёмъясын некор чусмытёмён — волім од сэк томёсъ, авъяёсъ...

Борис Шаховкёд паныдасим сэсся во дас мысти. Ме сэк уджалі телевидениеын, а сийос борйомаось Ухтаса оти стройтчан трестын парткомса секретарён. Оні на кодь йывсъыс мыйсö сомын оз сёрны. Збыль вылас парткомъяс, торъя нин сэтчёс секретаръяс, нуодісны зэв ыджыд да колана удж. И медпервой местасын партком уджас век волі **морт, сылон олёмыс, асьсо кылёмыс**, а оні тайё быдёнлы дзик веськодь.

Ме тёдса волі Ухтасы телевидениеса да газетса унджык журналистыскёд. А найё бура тёдісны, кёні мый вөчсъё, коді кыдзи уджалё, торъя нин парткомса секретарьясыд. А Борис Федотович Шахов век вёвлі Ухтасы тыдалана мортон. И любо волі кывны сы йылысь журналист-уджъёртъясянъ сомын ошкана донъялём.

Сизимдасод воясö нимкодь да завидтётмпрысь понді тёдмасыны Борис Шаховлён очеркъясон. Петалісны найё рочён и комиён. Петыр вокыс моз жö босытчома гижан уджö! Очеркъяс борын Борис Федотовичлён пондіс петны повесът борся повесът. А со нин роман — «Горд дзоридзъяс сьёд шаль», мыйсъ гижысъыс лои Коми Республикаса Государственной премия лауреатон.

1996 воё Б.Шахов вайис «Войыв кодзув» журналё выль удж — «Овлісны-вывлісны» романысь воддза юкёнсö. Тайё гижёдислы шёр подувнас босытёма збыльтор — гражданской война дырии иззвайыса партизанъяслысь олёмсö да тышкасьомсö. Тайё эсъё эз нин вёв сэтшом выльторийон — иззвайыса партизанъяс йылысь ыджыд очерк гижліс Павел Доронин на, а сэсся во нелямын сайын Иван Потолицын — «Изввайыса крепость» пьеса, сийос пуктылісны драма театрын. Борис Шаховлён романын Изввайыс сикт абу. Став олёмыс, веныс мунё Изъядорын да сы гёгёрса грезд-починокъясын. И босытёма абу сомын гражданской война кад, а ёна важсяньджык да оніяёдз.

Воддза юкён борын гижысъ эштöдіс-шыльёдіс сэсся романлысь мёд да коймёд юкёнъяс. Позьо ньёти сорласытёг шуны: 1996—1998 воясö «Войыв кодзув» журналын петіс кык медтöдчана гижёд: Г.Юшковлён «Бива» да Б.Шаховлён «Овлісны-вывлісны» романъяс. И кыкнаныслы вичмис Финляндияса М.Кастрен обществосянъ медвылыс тшупода премия. Россияса финн-йёгра сёргниа республикаясысь дзик отнаныслы.

«Овлісны-вывлісны» роман борын Борис Федотович помёдз на эштöдіс мёд вель ыджыд удж — «Клим Самарин да мукёд». Кызвыннас тайё вёр-ва да вёралысьяс йылысь висытъяс. Найё петлісны «Войыв кодзулын» 2000—2001 воясö. Тайё висытъяссö да кутшомсюрө мукёд гижёд — «Суд» пьеса, очеркъяс да статьяяс —

дасытёма лэдзны торъя книгаён. И петас кё сийё, сёмын нин лоё гижыссыц казытыланторийён.

Томдырся ёргъяс, паныдастьлігъясо ми унатор йылысь сёрнитлім, торъя нин бёръя дас воас. Борис Федотовичёс Ухтаса да Изьва пёлонса коми зэв пыдди пуктылісны, арталісны асланыс нырщикён, бёрыйлісны коми войтырлён быд чукортчылём вылёт. И унджык чукортчылігас сылы сетлісны кыв. Коми йөзлён тёжд-майшасьом йылысь сийё сёрнитліс ёся, съёлём дойён, кёть эсько вежортіс, мый збыль вылас став тайё чукортчылёмъясыс, вёз-йёмъясыс и сёрниыс нинём оз вежны. Но сийё эз вермы лоны кывтём пемёсён...

1998 вося рака (март) тёлышсын Ухтаын паськыда да бура пасийисны Борис Шаховлы 70 артс тырём. Культура дворецса ичтеджык залас пуклосыс эз быдёнлы тырмы, ковмис содтод улостьяс ваявны. И кысъ сёмын абу локтёмайбас чоломалыссыс! А сесся волі уна йөзлы озыр пызан карса коми культура шёринын. И мый татшом шёриныс медводзён республикаын воссис Ухтаын, бара жо артмис Б.Ф.Шаховлён водзмостчомён да тёждён. И веськыда коло шуны — завидтана шёрин!

И вермис-ё кодкё сәки чайтны, мый Борис Федотович Шаховлыс мёд юбилей ковмас пасыйны астогыс нин — шонъянёс казытылёмён... Нинём он вёч, оломуыс восьлало водзё, миянлыс юасътёг...

А.Петрунев.



Борис ШАХОВ

Вёр керка дорын

Ас сиктас пырны Миш Педьё пемдігкежлө лёсьюдчис. Весиг воськовсö чинтышталіс, мед пемдёдчыны туй вылас. Некодкёд, мамыскёд кынdzi, сийё эз кёсйы ни аддзысылыны, ни сёрнитны.

Мамыс дыр Педьё бердö топодчомён суалаліс. Эз борд, сёмын тушаыс Педьё кияс улын тіраліс.

— Оні сесся дзикодз нин, дитюкёй, лэдзисны? — юаліс мамыс да кутіс разявны Педьёлыс фуфайка кизяссö.— Вай пёрччыс, пиук.

— Дзикодз, мамё. Дзикодз! Вай ме ачым,— Педьё видзчысяна инмёдчыліс мамыслён косьмём киясö.

Пызан шёрас тышналіс дзузган би. Мамыс пачводзас муніс да сэні пемыдас кутіс ноксыны. Сесся пызан вылас ваялігмоз нин висьталіс пыыслы:

— Кузьмаыд, тэнад уджалан роч ёртыд, неважён на бара воліс. Илья Марьякёд, буракё, тёдмасисны да душ-мёдьись нин воліс. Бара меным деньгатор колис. Ог эсько волі босыт да, тэнад ыстомыд на эм менам. Роч йоз пиад тай эм жо бур йозыд... Кутшомкё по ыджеид роч начальник, тэнад тёдса ли мый ли, ыстывліс пызы мешёк и шыдёссыс, и сакар... Ёна нин меным отсаліс. Асьсо эсько

ег аддзывлы да. Вайысъясыс тай шуёны, гашкё пё медыджыдыс да...

Педьё шойёвошлі: сідзкё, дерт, кёнкё, Илья Яковлевич... Бара сійө...

— Сійө, мамё, кёнкё... Он помнит, коркё тай ме том дырии войнаодзыс на öти роч мортос Эжва вылø петкодлі?

Мамыс дыркодь плешъяссö чукрода.

— Ог бара, пиук.

— Ми ёшö куимён — батьё, сійө роч мортыс да ме черъювомса видзтö вöчлім...

— Но, но, помнитышта. Чужёмсö эсъкё ог да.

— Чужёмсö, дерт, он. Татчö, Изъядорё ме эг вайёдлы да. Ошьёль керкаын оліс. Вот, сійө мортыс меным уна бур нин вöчис.

— Мед асьсö ен жö видзас дай,— мамыс сувтіс да некымыныс пернапасасис ен ув пельёс водзас.— Дзоньвидзалун, кузь нэм да бур шуд сылы, бур мортлы. Бур йозтöг тай мұыд оз на коль. Күш Зильган Петыр Вась кодьяс кё кольоны, вед и оломуыс сэки по-массяс.

Мустом, лög чужжтыс нимсö кылём бöрын Педьёлён сонъясыс сразу зэтчисны, вир-яйыс топаліс, быттö лёктар паныдавны дасьтысисны.

— Коні нö öні сійө?— Педьё эз весиг смылсис нимсö шу.

— Вöралö пё... ыджацсыс вед сійөс чöвлісны да... Илья Марья на кыдзкё меным шуліс, миян керкасянь пё кыйсю. Ошьёльын. Йоз керкасянь, йоз чös туйясöд кыйсю. Лöссыд. Мыш ни кос оз берт. Оз тай сэтшöмъяссö енмыс накажит.

А Педьёлён вирыс клёнгис юр бокас, мёвпъясыс гудыртісны вежёрсö: «Ульяна кувсис... Челядь разалісны... Колонияö весь-калисны... Батыссы откаждитисны... И сійөс вöчысыс ачыс век на мусö, сёстом сынёдсö пежалö... Да ёшö и менам керкаö овмёдчома... Менсым чös туй талялö...» И нуръясисны мамыскöд, и пес пот-кодыштіс да дзоля пачсö ломтіс, пёнарён посводз-сарайяссö кытшовтіс, лöскас кайліс, а Зильган Петыр Вась йылыс мёвпъясыс сійөс эз лэдзлыны: «Ставсыс, ставсыс сійө мыж... И аслас вер-мёмён, кёнкё, нимкодясьё...»

— Мамё, пищальясыд нö кёнхсö?— юаліс мамыслыс Педьё. Сійө посводз лöссыс кык бусоссым лызь пара аддзис да лызь кёмъяс, лазъяс да кыйсян дукостиас сарай тувийн öшалісны, а пи-щальяссö эз аддзы.

— Батыыдлыс да Гордились ме вузавлі, сьёкыд лои да.

— А менам нö?

— Ог тöд, пиук. Ульянатö нүём бöрын кёлуй писыыд мыйсюрё вайлі: лызтö, лызь кёмъастö да мый да. А пищальтö ме эг ад-дзывлы.

Узис Педьё лёка. Пöлатяс вöлі шоныд да лöссыд, а ланьтны эз вермы. Муртса ланьтлас — мыйкё лёктар нин вöтасьё: то Потолицына чуньнас сылы грёзитö мыйыськё, то Илья Яковлевич сы вылø скöрыссы видзöдö... И садымö сэсся деливöссыс. Асъядорыс вылlyссы ойбыртöдіс да быттö Кузьмакöд бурёвойын öти сменаын уджалёны. Кузьма повзьом синъясöн видзöдіс качайтчыс балансир вылø да тэрмёдліс Педьёöс: «Микайлыч! Öдйöджык пышъям та-тыссы!» А Педьё юрнас пыркодö, оз кёсйы. Думайтö, кытчö нö тайё Кузьмасы пышыны корö? Оз жö пышыи Педьё, мед аслас мүын сэсся кёин моз дзебсяссымён овны! Абу кёин Педьё, а морт. Морт моз и кутас овны. Кöть кён. Друг му пытшысыс чепöсийис

тöдтöм страшной сьöд зверь, кватитис Кузьмаöс да чеччыштис вылö. Видзöдö Педьö, а вышка джынныис абу, сьöд енэж тыдалö... И сэтшöм шуштöм лои... И бара садымис. Мамыс, кылö, паччörсыыс лэччöма нин да пачводзас гольöдчис. Педьö чышкыштис посысö плеш вывсыыс: «Мый водзö бара татшöм шуштöм вётъяссö талун вётася?»— думыштис Педьö. Но водзö ланьтöдчыны Педьö эз кут, а чеччис мамыслы отсасьны.

Миш Педьö тöрыт нин тöдис, мый сийö ветлас Ошьель керкаö, кор кылïс мамыслысь висьталöмсö. Но сöмын гуся вежöрыс на новлöдлïс сийöс сарайясöдис, кор корсис вöрö мунан кöлуйсö. Ошьельö кутис мöдöдчыны завтракайтöм бöрын. Мамыс казялïс Педьöлысь мöдöдчöмсö да юалïс:

— Кытчö нö, пиук, мöдöдчан?

— Вöрö кöссяя ветлыны... Видзаасыны сыкöд, вöльной светкöд вöльной морт...— эз висьтась сийö мамыслы, кытчö сийö веськöдчис збыльысьсö.

— Ветлы эськö, колökö, да эн жö дыр-a. Эн ылö да...

Кылïс эз мамыслöн сьöлöмыс, кытчö пиыс сылöн мöдöдчö и мыйла? Эз, буракö. Кылïс кö эськö, дерт жö нин сийöс эськö суvtöдис...

Миш Педьö пасьтасис, лаз козъянас сюйыштис черсö, киняулас босытис ассыыс лызьсö, сарай поскöдис и лэччис да град йöртïыс веськыда мунис вöрланыыс. Верст джын мында мунöм бöрын веськалис лызь туй вылö, коди нуöдлïс Ошьель керкалань. «Збыльысь, сïдзкö, тайö сылöн лызь туйыс. Миян ордымöд мунö».

Керка дорас некод эз вуджрась, дзикöдз матыстчис да керка пытшкöссяныыс некод жö голös эз сет. Дерт, код нö югыднас вöр керкаын кутас пукавны. Миш Педьö пöрччис лызьсö да керка мыш саяс сувтöдис, перийис козъянсыыс черсö да пырис керкаас. Сэнï вöлï шоныд, но Педьö быттьö лëк дук кылïс. Тöдис, мый сийö керкаын лëк морт овмöдчöма, да сийöн, кёнкö, вежöрыс лëк дуксö кылïс, а эз нырыс. Пызан вылас дзузган лампа сулалïс. Озырмома, сïдзкö, вöр керкаын кö карасина лампай олö. Миш Педьö водзö эз воськовт, а öдзöсдорса лабич помас и пуксис да черсö кок улас пуктис. Сïдз вöрзьöдчывтöг и пукалïс.

Івлаас лызьöн шлопкöдчöм шыыс пемдöм бöрас нин кылïс. Миш Педьö вежöрас пасъялïс, мый вöчис локтысыыс: со, кылö, черсö сатшкис керка пельбасас, лызьсö пöрччис да сувтöдис лэбулас, пищальсö öшöдис тув йылö — прикладыс, кылö, стенас колс-кысыштис, кылö, лазсö пöрччис да öшöдис жö. Восытис öдзöссö да копыртчöмён воськовтис-пырис керкаас, нöшта воськов вöчис пызанланыыс да сувтис, бергöдчис öдзöсланыыс.

— К-кодкö нö эм али мый тан?— мыкталöмён юалïс пырыс.

— Биась, биась,— лöня, ассыыс шызьöмсö кутны зïльёмён тшöктиc Миш Педьö.

— К-код-н-нö т-тан?— нöшта на ёнджеека кутис мыктавны повзьом морт.

— Биась, тэньд шуёны, мый мёмöt моз сулалан!— стрöгджыка тшöктиc Миш Педьö.

Зильган Петыр Вась, кылö, кутис тапкöдчыны — истöг корсыны, да некыдз эз вермы, буракö, аддзыны. Кылö, аддзис эськö, чирс-йöдлïс истöг тувнас да öзтыныс эз вермы. «Öтикös чегис, мöдöс, коймöдöс,— лыддис Миш Педьö.— Трус, весиг бисö öзтыны оз вермы»,— да ачыс шливкнитис лабичöдис пызан дорас, биалïс дзузгансö.

— Но-о, тёдін?!— скёрысь юаліс Миш Педьё пызан водзас сулалысь мужиклысь. Лъобъясыс сылон тіралісны.— Повзъомыда гач пиад эн кудзав, коньёр? Пуксы, ош висъом босъттодзыд.

Зильган Петыр Вась пуксис мёдар пызан бокас да синъяссö чашкодёмён видзодіс Миш Педьё вылö.

— О-ондрей Ми-миш Пе-педьё!— эз вермы дугдыны мыкта-лёмсыыс.— Кы-кысь нё т-тэ та-татчö?

— Кысь локтi, сэн абу нин... А вот и бара аддзысим. Эн думайтлы, мый коркө ловийён аддзысылам?

Зильган Петыр Вась улö лэдзис юрсö да чёв олiс.

— Э-эн, дерт. Думайтiн, йöз вылын тэнад властьыд век кежлö, кыдзи окотаыд верман налысь олёмсö бергöдлыны... А со тэныд и кыв кутны кад воис... На...— Миш Педьё лабичсыс босътiс водзвыв дасытöм вösнүйдик гезпом да пызан вомоныс мыччис Зильган Петыр Васьлы. Сылон чужомыс, тошкыс — ставыс кутiс тıравны.

— М-м-мый т-тэ к-к-кёсъян вöчны?!

— Тэ ачыд вöчан. Тэ сы мында лёксö вöчин, ачыд важён должен гёгёроны: грек тэныд му вывтыйс ветлöдлыны, мусö, си-нöдсö пежавны. Но!..— лёгысь горёдiс Миш Педьё Зильган Петыр Вась вылö.

Сiёю нюжöдiс тiран кияссö, босътiс Миш Педьёлысь гезпомсö, топöдiс морёс бердас, шлопкысис Миш Педьё водзö пиццаньйон:

— Простит, Педьё! Абу ме мыжа... Вывсянь тшöктiсны, кодi оз пыр колхозö, сiёйс и...

— А Ульянаös... вины? А челядьös?.. Вывсянь жö тшöктiсны?.. Но! Тонö йиркас ён крук, аддзан?!. Сэтчö и кörтав.

Зильган Петыр Вась сувтiс, тiraligтырии бöрынтьчис, видзöдiс крук вылö, бöрдзис:

— Простит, Педьё... Эн босът аслад лов вылö сэтшöм грек... Абу, мися, ме ставсыыс мыжа... Абу!.. Ей-богу... Верит... Енмыс свидетель.

— А-а, енмös казытыштiн... Вот сiёю тэнö и проститас... Жалитыштас кё пеж лолös мёдар югыdas?

Но друг Зильган Петыр Вась нетшыштchis öдзöсланыыс, швачкис-восътiс сiёйс да тювгысис ылаас. «Сэн сылон чер и пищаль!»— вирдыштiс юрас Миш Педьёлон, и кань моз чеччыштiс öдзöсöдьыс да удитiс Зильган Петыр Вась дорö, кодi тув йывсыыс тракийис нин пищальсö. Миш Педьё тшапкысис пищаяс, кыс-кыштiс асланыыс да Зильган Петыр Васьлы пищаль стволсö морёсас накöсаломён вынён тойыштiс да нетшыштiс Вась киысь пищальсö. Зильган Петыр Вась бöрён тутiс вит-ö-квайт воськов. Миш Педьё веськодiс пищальсö усысь вылö, певийс октiс куроксö, а водз чуньнас нюжöдchis нин пезьдöдны. Вот личкыштас онi, дзенгас тайö пеж мортыслы плешкас и — ставыс! Став сир курыд шогсыыс, олём жутöдомсыыс лоё водзöс босътöма! Му вылысь оти лёк вöчыссыöс лоё бýрёдöма.

Зильган Петыр Вась лимзигтырии кутiс матыстчыны:

— Эн вий!.. Эн вий!.. Менам гötыр!.. Челядь... Кöть мый вöч, сöмын ловийён коль... Мый тшöктан, сiёю и вöча... Нэм чöж казачитны тэныд кутa...

Миш Педьё мырдöн вештiс чуньсö курöк пезьдöдан вывсыыс. Пыдi вежöрас кылiс: «Эн, Педьё, дугды... Видзчысь... Тайö тэныд аслыд капкан... Лыян — ош капканö веськалан, мынлытöм вылö нин...»

— Сувт, пеж лов! Зывёк видзёдны... Абу тэ морт... Ог кут ассым кияс пежавны ни лякёсътын... Весась менам керкаысь!..

— Он вий? Проститан?!— эз на верит Зильган Петыр Вась.

— Но! Весась, мися, он кё кёсйы менсым терпенньё прёверайтны. Котёрён чукорт, мый тан тэнад, и весась!

— Час, час... Котёрён, котёрён...

Миш Педьё пищальсö лэдзэлтöг видзёдлс, кыдзи котраліс Зильган Петыр Вась. Керкаас пыравліс, кылó камёдчис-гольбёдчыштіс сэн, да петігмозыс ноп волыссö көрталіс. Лазъясис.

— Тшамъяас куим дозмёр эм да босыт челядьыдлы, Микаилыч,— честьё уськёдчис Зильган Петыр Вась.

— Пеж лов тэ, пеж лов! Ещё вўзыйны лысъстан дай... Усыйсь, мися, ёйбёджык. И кымын меңсис ылынджык лоан, сымын дырдыхык олан. Помнит, эн вунёд...

— Ог, ог... Час, сідзёй, ачым...

Зильган Петыр Вась бара котёрён ветліс тшамъя дорас да бёр локтіс польтчом ноп мешёкён. Лаз козъянас сюйыштіс черсö, лызъясис да котёрён ылыстчис керка дінсыс лызь туйёдьыс.

Миш Педьё видзчыссыёмён лэдзис куроксö, чегис пищальсö да видзёдліс: зарада ёд и вёлёма, сійён и уськёдчыліс ружьеыла. А эз кё удит Педьё? Некор нин эськё сэсся челядьыс эз аддзывлыны ассыныс батьсö. А Педьё вот мёд мортлыс эз вермы босытны ловсö, көть и зэв мыжались. Мед Ульянаис проститас, но эз вермы мортös лайны. Көть и зэв пеж, но мортös...

Миш Педьё эз пыр керкаас, а пукис керка мудёд вылас. А керка ѡдзёссо восьсён колис, мед тёлалыштас лёк дукыс. Миш Педьё шылькнитіс пидзёс вылас куйлыс пищаль прикладсö, и киыс крукаасис тшупёдö. Сійё вўлисти казяліс. «Со код киясö веськавлому менам пищальыс! Менам важ, вернёй другыс...» Миш Педьё выльысш шылькнитіс прикладсö, быттёй видзаасис сыкёд. Час джын мысти лёныштіс, да сійёс йирмög күтіс босытны, и Педьё пырис жё керкаас. Эз на кёсйы туйё петны, мед не сүёдны.

Нёшта на, кёнкё, час джын мындаыд пукаліс керкаас Миш Педьё да вўлисти мёддёчис.

Катшыс керёсö матыстчигон нин Миш Педьёлы қажитчис, быттёй водзын пүяс костёдыс мыйкё съёд вуджёртіс. Киыс велалёмён дасытіс пищальсö. Выльысш съёд вуджёрыс петкёдчис кыз пожём сайысш вит-ё-квайт воськов ылнаын юр весытас лэптём чера киён. Парма вёрлыш күзя авёстом: «А-а-аа!!!» Съёд вуджёр зурасис лайём шыас, черёбтіс бёрё, сэсся авёстігмозыс кусынъытчис да сутшкысис лым пиас. Лайём шыыс, мортлон лёкгоршён авёстомыс да сылон кусынъытчомён лым пио сутшкыссымыс весьёпёртіс Миш Педьёос. Сійё кынмис места вылас. Быттёй эз сылон киясис веськёдны пищальсö уськёдчыссыл воча, эз сылон чуньясис октыны да пезьдёдны куроксö, а мёд, бокёвой морт... Абу на тай тайё вуджёрыс зверь вёлёма... А морт на... Зверыд коркё сійёс пу вывсянш кыйодліс жё нин, да эз на тай лысът кык кока вылад чеччыштныд, ачыс пышайис... А тайё кыйодчыссыс ачыс кык кока вёлёма... Енмой, енмой... Сійё жё мортös виис... Мед лёк морт кё, но морт вед... Му вылын олыс... Педьёлон вёр керкаас киыс эз лыб, а сійё со ачыс... Ачыс... Ачыс... Енмой, енмой, мый нё тайё керсёй, бара ләчкё Педьё веськаліс. Выльысш Зильган Петыр Вась курччис. Ош капканысш чорыдджыка клячаліс...

Миш Педьё ёна выныштчомён вўрзьёдліс лызьсö, воськовтіс,

сүйтіс лызь туй вылө сиктланъё чужёмён. Усымён мудзём морт моз кыскис лызя кокъяссö. Выль шогыс юр вежёрсö, ки-кокъяссö посни синма кулёмён гаргліс-топодіс, сё пудъя изйён личкис съёлёмсö... «Ы-ы-ы-ы,— сир қурыд шогыс ымостомён польыштис морös пытшкёссыс.— Абу нин шуома сылы ассыс челядьсö вердны-быдтыны да велодны... Ставыс, ставыс лёкён гудыртчис... Морт виомён помасис... Мо-орт виысь сійё...»

Енмён ёрём mestасыс верст джын мында ылыстчом бўрын нин Миш Педьёос мыйкё сувтодіс... Юр вежорас кутшомкё выль мёвп тотшкёдчис сылы: «Да, да... А эз кё виймён лыйомыс ло?.. Лолало на кё?.. Дорыйсыом ради вед сёмын ылёсас удитіс веськёдны пищальсö... Аслыс тай лыйисны да ловъя на со ветломучитчö... Эз кё кувмён лыйомыс веськав, сідзкё, ранитчом мортёс Педьё лым пиас кувны колис. Гло-осс-по-ди-и! Надеятор кё бара сетін, коль мен сійёс... Эн лэдз сылы кувсыны... Богородицаматушка! Челядьёс кёть жалитышт... Морт виысь батьыд нё кодлы люббё...»

Миш Педьё лызысанас шлапийёдлёмён котёрён уськёдчис бёр лым пиас куйлыны кольём Зильган Петыр Васълань.

Зильган Петыр Вась сайкалёма, буракё, да кыссыёма кыйёдchan пожём дорас, да сэні пукаліс лым пиас, видзёдіс матыстчыс Миш Педьё вылө, дорыйсяна лэптіс юр весътас шуйга кисё:

— Ыэ... ыэ... эн ви-ви-и-иий... Пе-эээ-дьё-ё...

— Эн пов... Эг, буракё, вины бергёдчы...

Миш Педьё тэрмасъёмён разис тасмасö, фуфайка кизъяссö, пёрччысылытöг дёрём увсяныс судзёдчис улыс дёрём юрийлодзыс да чашийёдліс сійёс, разис сылі гёгөрыс шарп пыдди көрталём ситеч чыштъянсö да бёр кизясылс-тасмаасис. Сэсся лажынътчис, вörзьёдіс пожём бердсыс ассыс клятой врагсö, кыскис сылыс юр вывтывс лазсö.

Миш Педьё аслыс чорыда шуис: «Көртала ранасö, ог лэдз кувны... Уквадорёдз ас вылын кыска...»

«Гёрд дзоридзъяса съёд шаль» романысъ.



Кола көджса поэзиясы

Октябрина ВОРОНОВА

Лов пыкёд

* * *

Помтём-дортём Поной ю.
Вежласяна сылён ру:
Кёні лёня шлывгö-кывтö,
Кёні кырё из да пу.

Юас усьё чуль да чоль
Сымда сöstöм вaa ёль!
Аслас могён петас пыжа,
Быгтор вa вылас оз коль.

Гожся луныд миян куз,
Да и войнас видлы узь.
Чери гыбалё тай... Челядь,
Ноко, коді медся сюсь!

Тшётш и каляяслы бур,
Тырмас ставлы чёссыд нур.
А ме эстчö, муса кöджас,
Ветла, пальёдышта юр.

Тані, берег дорыс моз,
Лъёмлён воссъё еджыд роз.
Шоныд рытö ак и кöра!
Сэсся юрыд кольмас оз...

Ок и шуда жё ме морт,
Мышку сайсь кыла борд.
Да ёд льомсö татчö индис
Менам школадырся ёрт...

Мұрал ңұқтасын

Ак, асъя шонді кыдзи ворсö!
Син лапнитлан, и вошö ун.
И кылан нин быдкутшöм горсö —
Бур ёзлы пуксö мича лун.

Сöдз тувру асъя русö чышкис,
И лои сöстöм енэж лöс.
А небесаыс югыдлöз,
Дзик быттьö выльён мыськом чышьян.

А турун вылас ворсö лысва.
Сё дзирд! Да кутшом... гашкö, сюрс!
Но, зонъяс, песыштамой лысьём!
Эн дышав, Федя, да эн дзурт...

Удж пүö, юргö енэж дзибъяс.
Бур ўозлы пуксис мича лун!
А кытчö вёлаыс оз сибав,
Сэт киён босьтам, эз на вун.

И тадзи ноксям рытъя сёрөдз —
Ен ывла вылас гожём шöр.
Нянышом моз лыбис нöшта зорёд.
А кöрыс! Лов бурдöдан кöр...

Со шондi унзiльсö нин венö,
Но том вир-яйлы мудз оз тшук:
Эй, мый нö пуксид... Федя, Лена!
Понояс уялыштам здук.

Машинаяс и войтыр — туйö...
Вой чöвтö ассыс эзысь тыв.
А менам морöс пыташын туö
Öтув удж йылыссыланкыв...

Чужанын

Лов пыкёд, Ловозерье!
Оз ётдорт тэнö Ен.
Вай висьтась, мыйся зелльö
Тэ коркö мычин мен?

И чуймала со нэмöс,
И мичлуннад ог пöт:
Му вылас кёнкö эм-ö
Мöд татшöм му, ог тöд...

А Варзинсянь кö петам,
Да шондiysкöд тшötш,
То мыйта сиктыс сэтöн!
Эн артав, абу тшöt.

Сосновка,
Чальмын-Варрэ...
Кöть кутшöмös эн босьт,
И ўозыс востер-варов,
И вежöр-сямнас ёсь.

И кутчысöёны важас,
И выльыс эм жö, эм.
И лов выланыс гажа,
И таысъ любö мен.

Саам и босьтны кужö,
И видзны чужан му.
А гозлён ныв кö чужö,
Вайёны пожöм пу,

Мед сы моз сöвмас кага.
И тадзи вёлi нэм.
И кыпид пожöм ягыс
Быд сикт гёгöрын эм.

И коді тані чужліс,
Кöть кодарö эз мун,
Пыр татчö кольö вужыйс.
И кыскö чужан му...

* * *

Апрельын век жö босътчис сывны лым...
Мед тöлlyс пыр на толаяссö тэчö,
Мед войнас, овлö,— ставыс гöгöр кын,
Но ыззьём тулыс оз нин сылы сетчи

Да лун югыднас вöчö сымда ва!
Кöть локтис кöч моз, регыд мöдас збоя.
Лым улыс петис кольöм вося за,
А подувсянныс веж рöмöн нин койö.

И сиктса челядь кöмтöг, серамсор
Со котöртисны,
Вуджöны нин шор.
Дерт, коктö вайс сотö, быттьö петшöр,
Но шондibанлöн татчö нюмыс петö!..

Комиöдис **Е.Козлов.**



Журналист блокноты

Digitized by srujanika@gmail.com

Николай ЩУКИН

Öвсьöдім вина юöмысь

Кымын дыр ола, сымын ёнджыка дивуйтча олём вылас. Мыйсө сёмын он аддзыв да он кывлы, и век чайтсьё, мый быттьё тадзи и коло. Миян олёмным комедия кодь. И ставыс перестройкасянь пансис.

Л.Брежнев дырийи помся юём-кодалом бёрын тёлка юра Е.Лигачев да М.Горбачев шүиснэй:

— Тырмас, пом! Перестройка колё вёчны садь юрён. Мёд ногён нинём оз артмы...

Быдлайын чужисны «Садылун» котыръяс. Вина вылёрдон содтисны, кутисны вузасыны нормаён. Карын и сиктын, быдлайын лоины кузь очередъяс. Гозйён на волі сувтан Коммунистической уличавывса магазин дорё, а очередыслон помыс оз тыдав.

И нинём, некод абу мыж — эн ю! И полан ёд воли. Быдлайын дивитёны юбомысь — удж вылад, газетъясын, гортсаыд повзьёдлёны. Откымын нывбабалы любо: веросыс дугдас юны, сём кутас вайны, сөстёма пасьтасыны.

Но откымын мужичойлы нинём эз мёрччы — ковмас кё, из улысь перъяс да даръясяс. Тайёс вежортёмён чиганъяс шызисны, быдса таборъясён локтёны, быд магазин дорын сёмын налусь гёллоссо и кылан: «Романэ да романэ!» И ме татшом кывбур гижи:

Чиган Романов ыңжыңдың зыңбын
Зарема гөтүрыскөд қыкён
Быдрыт, көн шапсөй сюрсмөд морт
Тшотш штурмуйтёны лавка дор.
Эн чайт, мый чиган юй ёна,
Вит шайта дозыйың зэв на-й дона,
Но сылён вежортё юр-вем,
Мый кокни нажётка тан эм.
Вит шайта дозийсын кульб қызыбьс,
Од юны радейтысын гызыбь —
Он артасы, кодыр висьб юр —
Чиганлы бур и тэнүид бур.
Чиган кё водзті волі гёрбө —
Ас гёрнас, вөвнас локтас йобрад,
А оні коран — оз лок, оз.
Эм быдрыт сылён вит-квайт доз.
Чиганлын чёжсөй дурмөм съомыс —
Указың индіс со выль промыс...

Магазинъяс пёдлассьом борын, рытсёрнас да и войнас, чиганъяс сэсся асъныс нин вузасисны. Уна и съём куралісны. Оти чиган ошысыліс, ме по ассым и гётырлысь став пинь зарниён вежи, а оні пёрысь вёвлы зарни пинъяс дасьта.

Гижыссыас водзў партия зэв ыдҗыд мог жо сувтёдліс: ті по миан отсанасысьяс, кызд верманынды, сізді и коло тышкасыны вина юёмкөд. Тіян вылёр по миан зэв ыдҗыд надея.

Буретш кодалём-юёмлы паныд тышкасян вонас менам гижись ёртлон пиыс гётрасис. Кёлышыс по лоё «Океан» кафесин. Ме и шуа, мися, кутшом нё тайё кёлышь, кор некён винаён оз вузасьны, күш чери сёйёмнад гаж оз ло. А тэ по ассыд вина пайтё съорсыд вай. Став гөстьис по тадз вочасны. Но од юныс оз позь, пыр и юлдасны да газетё на гижаасны. Эн по майты, петан туйтё аддзам.

Збыльсь, чукортчисны «Океан» кафе тир йёз. Пылан вылын быдсяма чери волёга, чоскыд пёжасъяс, лимонад дозъяс, но ни оти коддёдан доз оз сувал. Ёртой и шюй: петав ывлаас, сэні сулалё «Волга» машина, матыстчыв аслад стоканён. Сідзи и вёчи. Пукалё шоперис да быд матыстчылысылы стокан тырён водка киссталё. Дзимыльтас мортыд да бёр пуксю аслас пылан сайё, чоскыд чериён чосмасьё. Час на эз коль, став гөстьис нин гажаось. Сылёны да йёктёны. Некымынсь кыйкнитлісны порадок ви-дзысь стражъяс. Видзёдёны: пыланъяс вылын ни оти «ён» ва абу.

Тулынлас, кор сиктъясын пансисны гёра-кёдза уджъяс и мед йозыс ставсö вёчисны садь юрён, партия обкомын шуомаось мёддёлны Эжва катыдлань вина юысъясо юлдысь десант. Сэтчо пырисны: вёвлём хирург, сийё кад кежлас чуньсö дойдёма да уджёма нарколог, юстиция министерствоясь нималана морт, учёной — экономической наукаясса кандидат, вина юысъясо серпасалысь ань да ме. Менё, тыдалё, пыртисны на лыдё, мед серамбана кывбуръясон гажоді, а гашкё, и яноді юысь йёzsö. Чуйдышышёдисынас волі партия обкомса инструктор. Миян квайт морта котырлы сетисны ыджыд теплоход — «Виктор Савин». Дон босьттёг зэв чоскыда вердісны куимысь лун.

Катім Эжва кузя. Сувтлім быд сиктö, чукортлім олысъяссö да сёрнитім накод вина юмысь ёвсюм йылысь. Уна лун-вой каттім. Дерт, теплоходыд сувтлывліс жо войнас кытчёк шойччывны. Уналао волім. Но, ме чайта, сёрниясным ёнасö эз и мёрччывны. Йоз дышиника кывзісны, а сесся сетавлісны сэтшом юасъомъяс, мый вылö миян котырысь некод эз сяммыв вочавидзны.

А миянлы мый? Шойччам, удждон воё, бура вердёны. Войнас, кор теплоход сувтас кытчёк, ме донкаяс шыблала да чери кыя. Отчыд рытнас кыпёдчылі сиктса магазин дорё, сеті гажакодь нин мужичойлы кык водка доз вылö сёйм да шуи, мед отисё аслыс босьтас. Пырысъ-пыр вайис водкатё, отисё сетис, а мёдсö доз помсыыс кутіс гулькийны. Ме ләччи теплоходö, босьтчи чери кыйны. Сё грамм водка видлі, да сэтшом лёсъыд лои!

Матыстчис нарколог да шюй:

— Сэтшом окота юышты, да некысь он босьт...
— Көсъян кё, кистышта.

Сэтшом сылы любё лои, гоститöді да. Асылодз кыйим чери да варовитім. Сесся меным быд рыт сетліс сёйм да корис судзёдны водка. Уна вой ми сыкод теплоход бёжсянъ кыйсим. Быдса вежон бөвъялім.

Куломдинёдз эгджык войй, сесся бёр бергёдчим. КПСС обкомса инструктор ёна ошкёма миянёс вина юёмлы паныд ыджыд да колана удж нүодомысь.

Воис турун пуктан кад. Кутасны кё сиктса йозыд юны да коядывны, скотыдлы оз чукормы тырмымён кёрымыд. И бара партия обкомын шуомаось ыстывны миянлыс котырнымёс Печора ю

вылёр. Содтісны нёшта кык артистос — сёрниён гажёдысьёс да сылысыёс.

Чилимдінөдз ләбим самолётон. Районса культура отдел сетіс «Заря» теплоход да миян котыр дорө содтіс сиктса самодеятельностысь сылысыясо. Чукёрмим кызы морт. Кутам кывтны Печора кузя да сувтлывлыны быд сиктө. Луннас волыны турун пуктысьяс дорө, а рытнас чукортлывлыны йөзө культуры керкаяс да клубъяс. Сыктывкарсянь воома индөд, мед миянөс дон мынтытөг вердасны быд сиктын, вайисны и теплоход вылёр кос волёга. А пость чайтө век позьо пузьёдны.

Кывтам паськыд Печора кузя, быд сикт горулёр сувтлывлам. Слоймывлам и веськыда турун пуктысьяс дорө. А ме, мыйён ассым уджёс вёча, ләчча ю дорө вуграсыны. Шатин да спиннинг век сёрын. А Печораад чериыд горша босытё, гашкё, и тшыг. Менам карса ёртъяс дивуйтчоны, мый татшом бура чериыс шедё. А чилимдинса сёмын шуасны: «Тайё миян сорнёй чери».

Ёкыш ныр сиктө воим лун шёр гёгёр. Сиктасаяс ставён видз вылышынёс. Ковмас рытсо виччысылыны. Том йөз да и миян котырса войтыр кыпёдчисны сиктө. Ме да сёрниа артист кольччим. Босыті спиннинг да дуромён моз мёддочи берег пёлёнис. Муна да шыблася. Но оз некод уськёдчы югыд көрт вылад. Пёт чериыс. Кёсий нин эновтчыны, но ешё отчыд кыснанёс шыбиті, и друг кодкё зэв чорыда нетшыпштіс да кутіс кыскыны визув паныдыс. Зэв сёкыда локтө. Вайёді надзёниён берегёдзыс — мед көть оз жё мян. Видзода да, метр джын кузя зэв мича еджыд чери пессёллоктө. Синъяслы ог эски — удж (нельма)! Вот тайё прёмыс! Коло ѡйёдженек керны, солавны да дзебны. Аддзылас кё кодкё, вермасны штрапуйтны. Босытчи черитё керны-дасытыны. Аддзис артистыд да и юасьё: кыс по босытін татшом мича черисо? Кыйи, мися. Меным по сэтшом ёна коло татшом чериыс, а кыйсыныс ог куж. Менам по эм конъяк да водка доз. Кёсъя, шуё, бур чери вылёр вежны...

Миян варовитігості теплоходсянь неылёр сувтіс мотора пыж. Чеччисны кык мужичой. Тодомысь, чери кыянінсь локтісны. Со, мися, матыстчыв мужикъяс дорас, налён, надейнё, эм чериыд. Муніс, мыйкё дыра накод варовитіс, а сэсся, видзода да, котёрон локтө — сёрнитчома...

Чилимдин районса Леждуг медбörъя сиктөдз кывтлім, быдлаын йөзөсölдім вина юмысь, артистъяс тешитчисны юысьяс вылыш, сыйлісны-йөктісны, ме кывбуръяс лыдди. Леждуг сиктын унджыкыс олёны коми йөз. Коркё татчо овмёдчылёмайс коми көр видзысьяс. Лыдди ме вина юысьяс йыллыс кывбуръястө, да öти олому морт став чукортчом йөз дырийыс и шуё:

— Вот ми, сиктса йөз, талун лунтыр турун пуктім, мудзим, кодсюрө пывсян ломтісны. Абу öд грек мудз бöрад көть сё грамм юыштыны, но он тай босыт. Став одеколон и быдсяма ваяссö нин бырдісны...

Менам и шусис сэтчо:

— Сакар да рокос вузалёны, вёчой сур. Позьо сійёс и ви-йёдны...

Миян котырысь откымынён видзёдлісны ме вылёр дивитомён. А том артистъяс сералісны — ми по тайёс и тэтөг тёдам.

Экономической наукайсса кандидат пуксис мекод орчён да, мед кывласны ставён, паніс сёрни:

— Николай Александрович, тэ коммунист?

— Да, ме большевик, эг кё сыйён вёв, менё эськё татчё эз и мёдёдны.

— Бурё тай йёзсö велёдан... Ковмас КПСС обкомö тэ вылö кабала гижышты...

Уна ва визувтис сийё кадсянныс Эжва да Печора юясöд. Уна вежсöмъяс лоини и миян олём-вылöмын. Эз мёдёд «телегатö» КПСС обкомö Тувъюров ёрт. Тшöкыда аддзывла сийёс öти магазин дорысь, сэсянь матын олö. Быд пöриö дзайгö шайт-мёд сур кружка вылö. Буракö, вунёдома нин ставсö. Аддзывла и миян сэкся котырысь мукöдъясöс. Ставён нин пöрысьöсь, пенсия вылынöсь. Тшöкыда и найö пыравлöны гастрономö. Паныдасылгъясö казьтылöны, кыдзи ми тышкасылм вина юыссыскöд, да сералöны. А нарколог шую: мыйла по он гиж сы йылысь, кыдзи водзті вёвлі да кыдзи öні лои. Вочавидзи, мый гижки нин. Со:

Вина öні медся донтöм,
Вина öні помтöм, помтöм.
Вой и лун кёть ю да ю,
Некод тэнэйд кыв оз шу.

Вот тадзи и олам. Öтияс чöссыд да дона вина юёны, а мёдъяс медся донтöмсö, «Троя» нимаöс. Сийё отсалö оз сёмын кос да мыши виссöмъясысь, но и мед öдйöджык мунин мёдар югыдас...



Вояс да йöz

Лидия ЛЮОСЕВА

Съёлёмсö сетiс Войвывлы

М.К.СИДОРОВ ЧУЖЛОМСЯНЬ 180 ВО ТЫРИГКЕЖЛО

Унатор миян вёр-ва, комилён оланног да сёвмём йылысь позьё аддзыны важся учёной, гижысь, путешественник да промышленник ги-жёдъясысь. На лыдын и Михаил Константинович Сидоров, кодлысь ыджыд уджсо донъялёма нёль ыджыд зарни, кык ыджыд эзьись медальён, вит эзьись да квайт бронзёвой медальён. А сы кындзи нёшта мёдёд степени св. Анна да мёдёд жё степени св. Станислав орденъясон. Кызь вит учёной да гольяслы отсалан общество примитіс сійос действительной почётной (нэмчожся) членён. На пиысь квайтыс волі суйорсайса. А 1872 воын М.К.Сидоровлы немецкой географъяс сетісны диплом, көні волі пасйома, мый Шпицберген ді вылын медждужыдінсо нимтому «Сидоров гораён».

Неуна Михаил Константинович Сидоров йылсы. Чужліс сій 1823 вося рака (март) төлөссын Архангельскын, розбіртчом купеч семьяын. Даң арөсөн пырис велёдчыны гимназия, но муніс квайтод классысь. Сөмүн кык во мысти сдайтіс гортса велёдысь вылө экзамен. Санкт-Петербургын велёдан округса попечитель сетіс 1845 вося ода кора (май) төлөсь 30 лунө диплом.

Водзö став тöдöмлунсö химиясь, геологиясь, море да му кузя вет-
лысьяс йылысь историясь босытис ас кежсыыс велöдчöмён. Том Си-
доровлы окота вölі ставсö аддзыывны ас синнас, восьтыны выль мус да
видлыны күжöмлунсö, вынсö ыджыд уджын.

Но губернаторкод лёсявтём понда М.Сидоровлы лои Архангельсксыы мунны Сибирё. Красноярскын сийё сувтö усть-сысольскса купеч В.Н.Латкин ордö, нүöдö сылысь канцеляриясö да велöдö челядьсö. Но ни сэки, ни бöрыннас Сидоров эз дугдыв тёждысыны Россия войылысь мупышша озырлун корсьюм понда. Зэв уна колана тöдöмлунсö сылы сетис В.Н.Латкин, а регыд найё лоины и рöдняён. Михаил Константинович гётрасис Латкинлён Ольга ныв вылö. Кор В.Н.Латкин мунис Петербургö, аслас приискъяс вылö управляемойнас колис Сидоровс. М.Сидоров и ачыс нүöдис зарни корсян уджъяс. И эз лёка. Со мый вöлi гижома 1862 вося урасьём (февраль) 2 лунё Сидоровлы Енисейской округса горной ревизор-инженер, генерал-майор В.В.Клейменовон сетём эскöдан пасын: «...он, занимаясь в течение 12 лет поисками и добычею золота в Восточной Сибири, открыл лично и указал в заявке до 200 золотосодержащих приисков, из них с 1832 по 1862 год на 34 приисках производятся и производились в разное время разработки и на них добыто до ста пудов золота». 1873 воын кыз зарни перыйсь ошкёмпрысь пасийсны, мый М.Сидоров перийис 2000 пуд зарни.

Татшом ногён, бура уна озырлун нажёвитём бёрын сийёр вермис пёртны олёмё ассыыс мёвп: тёдмавны войывы озырлунъяс да восьтыны Европаёт Сибирьс море кузя туй. Та ради сийёр и ветліс экспонатъясас 16 рос-сийской да международной да 9 частной выставка вылёт. Сийёр гижис: «С 1860 года не пропускал ни одной выставки, несмотря ни на какие

затруднения доставлять оттуда образцы произведений. Я хотел доказать, что из северной страны наше Отечество может извлечь большие выгоды, и это будет содействовать благосостоянию её жителей. В то же время я доказывал возможность прямого морского пути из Европы через Карское море в устье Оби и Енисея, принимая разные меры».

1870 воё 32 да 33 номеръясын «Вологодской губернской ведомостьюяс» гижисны М.Сидоровён «Российской мануфактурной» выставкаын участвуйтём йылысь: «Точно островок на море поместился тут, на самом северном краю нашей мануфактурной выставки, чрезвычайно замечательный отдел под названием «Печорского края». Весь этот отдел выставка доставлен одним экспонентом, красноярским купцом Михаилом Константиновичем Сидоровым. Тут выставлены произведения не только собственно Печорского края, но и вообще нашего Севера... Тут по временам проносится над зрителем дух Петра Великого».

Но зильёмсö ээз век вёв казялём да колана ногён доњялёма. Со мый казтылёт Сидоров: «...Смотрели на меня как на фантазёра, который разоряет себя для осуществления своей мечты. Я не встречал сочувствия ни в учёных, ни в промышленниках, администрация меня не только не поддерживала, но и противодействовала. Стремление показать богатства Севера стоили мне, при противодействии, всего моего состояния».

1870 вояс помын М.К.Сидоров рёзёритчис. Ассыс кёсйёмъяссö государство отсёгтёт оломас пörtны ээз вермы. Кувсис М.К.Сидоров Германияын, Ахен карын, 1887 вося сора (июль) 12(24) лунё.

Дзёбома Сидоровёс, корём сертиыс, Санкт-Петербургын, Александро-Невской Лавраса Лазеревской кладбище вылын, М.В.Ломоносов гукёд орчён. Гу вылас сувтёдома пемыдруд мраморной крест, кытчö гижёма: «Да будет воля твоя».

Кутшом кёсйёмъяс да позьё-ё найдёс вёлі портны оломё, ми тёдмалам М.К.Сидоров уджъясысь, и на пынсы медтёдчаныс — «Север России» кык торъя небög. Воддза небögыс, Пётр I чужлёмсянь 200 волы сиомыс, петис 1870 воё Петербургын. Сэтони сий гижё ставсö Россиялён войвыса вёр-ва йылысь, сэтчёс олысъяс да промышляйтём йылысь, вёзёй войвыло йёз локтём, промышленность сёмбёдём, мукёд странакёд вузасьём да туйяс лёсёдём кузя уна мёвп. Сэтон жё и сий вося Всероссийской мануфактурной выставка выло вайём кёлуй каталог. Со кыдзи шулома ачыс: «Желая принести пользу своему Отечеству, я, хотя и малоученый, решил составить и издать свои записки... Молю Бога, чтобы он мог содействовать развитию русской промышленности на Севере и благосостоянию ее жителей. Дай Бог, чтобы, сколько возможно скорее, образовалась Северная компания с большим капиталом и оживила весь Северный край,— и мы достойно могли бы отпраздновать на Севере день 200-летнего юбилея Великого преобразователя России».

«Север Россиилён» мёд торыйс петис 1881 воё да шусис «Север России. О горных богатствах и препятствиях к их разработке». Нимыс нин висьталёт, мый йылысь сёрниыс.

Небög джынсыыс унджыксо сиома Европаса войвылын мусир перйём да мусира инъяс тёдмалёмлы. Сёрниыс заводичё, позьё шуны, кыпыда: «Наконец-то после 20-летних (1844—1864) поисков желающий разрабатывать горные богатства в Архангельской губернии был найден. В своем рапорте от 10 июня 1864 года за № 104 лесничий 2-го Мезенского лесничества доносит о присутствии на р. Ухте нефти и доманика. Узнав о прибытии на Печору М.К.Сидорова, предложил ему отношением от 1 августа 1864 г. разведку и разработку означенных минералов на р. Ухте». Та выло М.Сидоров вочавидзис: «Ваше предложение я принимаю, руководствуясь гуманным чувством вследствие тех только польз,

каковые Вы объясняете в своем письме, относительно крестьян на реках Ухте и Ижме; ибо нефть и доманик на реке Ухте, а равно и каменный уголь признаны по химическому разложению командированными от казны горными инженерами негодными к употреблению».

М.Сидоров паніс туялан удж: волі мёдёдома уджалысьясоц да дёверенней землемер коллежской секретарь Еремеевоц. Еремеев бёйис куим участок: ётиас волі доманик да мусир приметаа ключ. Мёд кыкас — сёмын доманик. Тайё участокъяссö (на костын — вит верст) сиёб аснаукён пасийис сюръяясон да шурфъяясон. 1865 вося сора (июль) тёлысыын Мезенской полицейской правлениео сетіс на вылё заявка.

Сідзкё, позъё шуны, мый М.К.Сидоров Войвылын вёчис медводдза корсыыян скважинаяс. На пынсь ёти волі 50 метрысь на джуджыд. М.Сидоров аслас прёмысел вылас вермис судзёдны мусирсо 2000 пудёдз. Тайё уджъяс подув вылын корис торйёдны сылы заявкаын урчитёминъяссö.

Но Сидоровоц ээз мөгмёдны. Государственней Имущество Архангельскса палата гижис: «С одной стороны, о правах и условиях разработки подобных доманику и нефти минералов в Архангельской губернии нет особого указания в существующем ныне Горном Уставе, а с другой, до утверждения нового Горного Устава не может быть дозволена разработка руды в Архангельской губернии».

Пансис письмёасьём, ёти-мёдтор вылё ыстысыём; ставыс нюжаліс 1874 вося кос му (апрель) тёлысыёдз, кор Сидоровлыс контракт баласо лои вынсьёдёма. Но та бёрын бара на коли 6 во, а мусир перйом кузя уджъяс ээз на и заводитчыны: участокъяссон вёдитчом право кузя помёдз ёти кывиё ээз и воны.

М.Сидоров кындзи, окотитісны босытны участокъяссö и мукёд: Рубцов, Можаров, Ламанова, Сидорова, Студитский, Аксёнова, Старостин, Бароновский...

М.К.Сидоров гижёдысь ми аддзам, мый мусир да доманикысь отдор сиё кутіс тёд вылас и мукёд войвывса озырлун: из шом, зарни. Сы вёсна, мый тайё каднас сиё ветлодліс-уджаліс Печора вомсянь саридзті, Сидоров корис усть-сысольскса пылди пунктана олысь В.Н.Латкинёс чукортны Печора вожын куйлысь из шом йылысь юбръяс. В.Н.Латкин тайё уджёсö вёчны медаліс аслас Соплясса лэчтан из перъянинса управляющей В.Комлинёс, коді 1855 воын нин юртіс, мый сылы, А.Кузнецловы да В.Андреевлы сюрис из шом: Усть-Сысольск уездын — Илызд, Щугёр, Сопляс да Березовка юяс кузя; Мезенской уездын — Ыджыд да Ичёт Оранец, Ыджыд да Ичёт Сыня, Уса да сылон вожъяс — Шорью, Хырмёр, Сарвасы (Савасари) юяс кузя, Цильма юлён Тобыш вож кузя да Ижма юлён Косьма вож кузя. Став тайё инсо видзёдалісны 1860—61 воясö Сидоров, Золотилов да Степанов. Та бёрын М.Сидоров коро торйёдны из шом перйом могысь некымын ин. Но бара заводитчис ёта-мёд вылё вештысьём.

1850 вося «Вологодской губернской ведомостьюс» 44 номера газетын волі гижёма: «...уже в царствование великого князя Ивана III, вскоре после 1492 года благородные металлы были открыты около Печоры греком Мануилом, сыном Гилария. Из них тогда же начали чеканить первые русские золотые и серебряные монеты, а также выбита золотая медаль в честь любимой дочери великого князя — княжны Феодосии».

Сідзкё, Печора, Войвыв Двина да Мозын юяс пёлён зарни куйлём йылысь тёдісны важысянъ. Тёдіс и Сидоров. 1860 да 1861 воясö аслас дёвереннёйяссянь сылы воис юёр, мый Волоковка да Филип-Ёль юяс пёлён эм зарни. Та йылысь 1861 вося кёч (сентябрь) тёлысь 6 лунё Усть-Сысольскса земской судо сетісны кором сизим места вылё: куим —

М.Сидоровлы, ётиён — В.Латкинлы, П.Латкинлы, Волковлы да Персинлы. Но колис 20 во, ловъяён вёлі сёмын нин М.Сидоров, а вочакывыйс сідз на ээз и во.

М.Сидоров гижё и мукёд озырлун йылысь, мыйён озырвойвыв му, лыддьёдло йёзёс, кодъяс кёсийсны асссыныс капиталсо видзны тайо озырлунсо судзёдом вылё. Но наён зільёмыс некодёс ээз ышёд. Михаил Константинович усьём съёлёмён шую: «А сколько настоящей и будущей администрации нужно будет употребить трудов и времени на рассмотрение спорных дел между заявителями, если они действительно возникнут и если не изменится порядок покровительства отечественной промышленности? Между тем труды частных лиц для развития промышленности остаются бесплодными для нашего Отечества. Кому ж от этого польза?»

120 во сайын гижлом небёгсо М.К.Сидоров помалё татшом кывъясон: «При таких порядках русский народ дойдет до того, что со всеми своими естественными богатствами, с громаднейшими на Севере пустыми землями, которые, несмотря на 40-летние ходатайства, не отдаются заявителям для добычи из них минералов и металлов, будет беднейшим народом в мире».

1882 воын Петербургын Сидоровлон петё нёшта ёти небёг, кытён сійё кывкортало асссыс уджсо, мый йылысь и пасйё небёгыслон водзкывъяс: «Я решился представить на суд своих соотечественников свои труды для ознакомления с Севером России: напечатал официальные бумаги и всю переписку по выставкам и по доставке произведений Севера в ученыe учреждения, а также и оглавления докладов, сделанных мной в ученыx Обществах... Наконец я нашел нужным сообщить и о своем содействии распространению и образованию вообще».

Содтёд колё пасыйны, мый М.К.Сидоровс кыскис ээз сёмын Войвылын саридзті туй восьтём да мұлтышса озырлуныс. Сійё П.И.Крузенштернкёд ётвильсь пырис Василий Николаевич Латкинён лоcьёдом ния пүсь маңта вёр дасытан компанияю. Но капитал тырмытёмла да прамой туйас абутёмла делёйс сувтіс. Мөвлаліс Сидоров и Печора вомын порт стройтём йылысь, кёні эсько позис восьтыны вёр пилитан заводъяс.

Та қындзи, Михаил Константинович нүодліс туйас лоcьёдом кузя сёрнияс и 1869 воын весиг лоcьёдіс Печора да Уса юяссянь Урал вомён Об ю дородз туй бала. А лунвывсаджык юкёнсо — Щугорсиян Ляпинодз пондыліс нин вёчны, но губернияса юралыссяслон тшёктём серти 1876 воын уджъяссö дугёдіс.

Нэм помёдз М.К.Сидоров тёждысис Войвыв сёвмём понда: «Не могу равнодушно вспоминать, что и мои труды, и мои пожертвования громадным капиталом и других лиц не принесли нашему Отечеству той пользы, которой я ожидал». Но надеяясь век жё кольліс: «Я надеюсь, что найдутся и другие деятели, которые упрочат торговые морские сношения Сибири с Европой и которым, может быть, принесут какую-нибудь пользу мои труды. Полагаю, что и наши ученыe позаботятся исследовать богатства Севера и привлекут промышленников к их разработке. Мечтаю и о том, что наша администрация убедится, что для благосостояния нашего Отечества необходимо ее содействие отечественным промышленникам, а не иностранным, которые наживая у нас капиталы, увозят их на свою родину».



Критика да библиография

Александр СЕМЯШКИН, ИЯЛИ-са сотрудник

“Ме юғыдінас дыр ог кежав...”

“БУРАС ЭСКӨМӨН” М.ЕЛЬКИНЛӨН КЫВБУР ЧУКӨР

Лов майшасьём да радлём, бёрдём да гажёдчём век волі тырыйё лирикалён шёр визъён. Татшом визъсю ми аддзам и Михаил Елькинлён “Бурас эскёмён” кывбур чукёрысь, коді петавліс 2000 воын.

Кывбуръясас веңтүртö куим медшöр образ, кодъяс тыдовтчöны нин юкön нимъясын. Медводз тайö олöм мотив “**Таладор югыдас**”, кодi шымыртö ас пытшкас и йöз кост олöм, и сийös паськыда го-гöröвöм, и лирической геройлысь обычасö. Мöд образ, кодлы нэмъяс чöж сиома поэзияын абу öти сюрс кывбуру — тайö муслун “**Муслун йылысь гижа**” юкön. Коймоднас лоб “**Арыскöд сьölöмöс йита**” вör-ва образ, кодi олöм да радейтчöм мотивъяскöд öттшötш артмöдö Михаил Елькинлысь лирической мирсö.

Шыбитчö синмад, мый гижысъ күтчысыö аслас творчествоын сийö традицияясö, кодъяс воссисны С.Попов, Г.Юшков да А.Ванеев поэзияын. Кывбуръяс топыда йитчомаёсъ збыль олёмкöд, йиджтысъёмаёсъ съёлёмö, лирической герой лолын уна öта-мёдыслы паныда съёлём кылём, но герой век зумыда сулалö му вылын. Сылён видзёдласыс оз нюждычи кытчöкё бокö, мукöд инъясö, а зильö паськыдżyка да пыдіджыка видлавны ас гёгёрсö, сылысъ мичсö, чужёмбанлысъ аслыспöлöслунсö, восьтны съёлёмыслысъ гусянинъяссö.

Медвoddза лист бокъясянь ми казялам, кыдзи вежласьё лирической геройлён настроениес, мый геройёс медъёна майшёдлё и мый шёр съём кылёмис векджык нор. Откодявны кё поэзия да серпасалём, корсыны кё аналогъяс кыв да рём костын, то “Бурас эскёмён” небög тыдовтчё пемыздтуруунвижа серпасён, код пыдын югнитлоны кольквиж да горд би кинъяс. Тадзи ётлаасьёныйтчоны гижёдас и Михаил Елькинён серпасалём образъясыс. Олём, радейтчом, вёр-ва — тайё мотивъясыс тшёкыда панысадьёны коми лирикаын, но быд гижкысь пыртё кутшомкё ассыс визъ. Ясыда аддзам тайёс и М.Елькин творчествоын.

Босьтны кё вёр-ва образ, то сьёмснас лоё вежласьом. Лирической герой гёгёр олсыс ывла выв век вежсьё, кывтö, мунё. Весиг кор серпасавсьёны волён юкёнъяс (ар, тёв), найё пыр тыдовтчёны ёта-мёдö буджигён:

“Август! Август!
Мунан нин да, гашкё,
Уна тэнссыид корны оз и позь...” (47 л.б.)

“Гожся веж вылас на гёрдён, рудён, вижён,
Арыс воём йывсыыс юёр ыстö-гижё...” (90 л.б.)

Лирической герой быттьё оз вермы бёйыны, кор сылы до-
лышдджык овнысö, но век жё медся тшöкыда кывбуръясас пет-
кёдчывлó ар. Ар кыскö геройös нэмөйсäя норлуннас, зумышлун-
нас — тайö лёсялó геройлён мёвпъяскöд да сьёлём кылёмъяскöд.
“Жугыль арся лунö” (92 л.б.) кывбурын тайö пöрасö петкёдлöма
гажтöма: “жугыль арся лунö”, “усьём коръяс”, “жугыль мёвпъяс”,
“мичыс... сьёлёмös оз личöд”, “ставыс кусö-кынмö”, “кёдзыд асыв”.
Гажтöмлуныс ньёжийö, но зумыда содö, и ми гёгёрвоам, кутшöм
ёна лирической герой öтлаöдö ассысö арыскöд, мый öткодыс на
костын. Медвылыс тшупöдö нор виззыс кыпöдчö сэк, кор ар да
тöв костын вуджöмыс заводитö гёгёрвосыны олём да кулём кос-
тын юклан визь моз — вёр-ва унмовсö, и лирической герой кёсöй
кусны ачыс:

“Öти кёдзыд асыв
Кынтас мусö-васö...
Менам жугыль лача —
Гашкö, куса ачым...”

Кулём вылö жугыль лачыс тöдчöдö пытшкёсас мунысъ сьёкыд
венсö, кор юклан виззыс другыс мунö лов шörtвыс. Татшöм
здукъяссыс лирической геройлён бурдöдчаныс абу, сïё сомын
вермö корсыны кокньöд чужан мусыс да вёр-васыс жё — гашкö,
отсалас:

“Сïён нёшта öтчыд
Лолала ме пöttöдз
Вадорын да вёрын
Чужан мулён кёрён...”

Кывурсыс позьё гёгёрвоны, мый вёр-ва да олём образъясыс
йитчöмайс Михайл Елькин творчествоын торийöдны позьтöма, и
тшöкыдджыка тайö жугыль йитöд. Гашкö, сы вёсна, мый вёр-ва
состöмлункöд орчöдигас ясыдджыка тöдчöны олöмыслöн пемыд
инъясыс?

“Регыд пельсись öзтас еджыд тугъяс...
Кымынысь нин сюрлì олём дзугъяс!” (10 л.б.)

“Арся ног нин шогсöй менам лолёй!
А öд кыдзкö водзö овны колö...” (44 л.б.)

Дерт, лирической герой тшöкыдакодь майшасьö, усьлö сьё-
лёмнас, но буретш татшöм здукъясö и чужё сы лолын мёд вын,
коди отсалö, кутö, сетö лача. Михайл Елькинлён кывбуръясас зэв
ясыда тыдалö динамикасö артмёдьсис тайö паныд мунысъ кык
выныс — на вёсна зэлалö лирикалён нервыс. И нор мотивлы па-
ныд сувтö лача, жугыль настроениелы — радлун. Весиг арыс
мыччысъё миян водзö тайö паныд сулалём пырыс. Кор пемыд ар
сайын оз тыдав нинём, кор оз сюр некутшöм ин, кор и енэжтасын,
и енэжтас саяс сомын öти, ставсö бертысъ вын — Ар, сэки сïё
вермö лоны шоглён, гажтöмлён веськыд символён.

“Кыдзи водзö овны?
Мый нин керны?
Сиктын шог мем. Мустёммис и кар.
Уджавны ни шойччыны ог вермы —
Была вылын ар, и лолын ар”. (48 л.б.)

Но мукёддырийи лирической герой съёлёмас пондо веңтыртны мёд вын, ассыыс вужсо сийё нюжёдö сийё жо арсянныс, кодлон пемыд рёмъяскод орчён олоны и югыд, состом рёмъяс, а кымора лунъяскод орчён — шондя лунъяс. Лачатом кад вежьё эскёмён, и тайё зэв тёдчана гижысъён лирической мирын (ёд и небог нимыс — “**Бурас эскёмён**”). Буретш эскёмыс и лоё антитезанас жугыльыслы, сёмын сы отсёгён и вермё овны лирической герой:

“Зэръясысь увтыртны арсё ог кёсайы,
Кымёрө пыравтёг шондыйс öзий.

Эсқыны мичаас, бурас ог дугды,
Мыйкё ёд бара на олёмын югдас”. (50 л.б.)

Лирической герой эскё вёр-валён состомлунё, эскё мичлунё и бурё, сылы найё лоёны олём подувнас. Татшом жо подулён лоё и радейтчом, мукёд кывбурын сийё весиг быттьё шымыртё ас пытшкас ставсё: и ѹёзсо, и олёмсё. Муслун вермё лоны и юктёмён, и вочаён, но век — олём кутысь вынён. И сы мыйта радейтёмыс лирической герой съёлёмын, мый быттьё оз тырмы лов шыыс, медым петкёдлыны ассыыс радлунсё, нимкодьсё:

“Ставыс Му вылас...
Му весътас ставыс
пöсъ муслунён сёмын и ловъя.
Тэа-меа кё радейтам —
муслув шоныдён Олёмсё видзам”. (68 л.б.)

Радейтчом образ зэв тшёкыда паныдасыл кывбуръясас, но зэв шоча тайё радейтёмыс овлё вочаён, онיאён, талунъяён. Мёдарё, ми казялам, мый веңджык муслун либо чужё и лирической герой корё сийёс, нүодё сёрни радейтана морткод, корсё сэтшом кывъяс, медым шыёдчыны, медым сийёс кылисны. Муслун сёмын тыдовтчо на, корё ас бёрсянныс, югъялёт ылісиянь:

“Лöнълунысь чуналё пельыид!
Тöлъисыс жугыль и кельыид,

Быттьёк муслуныд тэнад —
Шогой и нимкодьё менам.

Чужлёма войыслён чёлысь,
Муслуныд — олёмын тöлъись...

Ылісиянь югъялёт-ворсё,
Лёдсалёт съёлёмлысь норсё”. (73 л.б.)

Либо жо радейтём кольёма нин, мунёма, и сёмын казтылёмъяс пыр сувтö ми водзö. Но кольём муслун — быттьё ваймём бипур, бус кодь нин пёим улын дзебсёма сотысь ѿгыр, и колё сёмын товру либо лоңь лов шы, медым съёлём кылёмыс öзийс бёр. Та вёсна и ловлён зэлалёмыс оз чин, а мёдарё, босьтö содтёд ёд. Лирической герой вежалана видзёдö кольём кадё и виччысё локтан кадсянныс сёмын пемыд рёмъяс, и век тадз — выль радейтёмдз. Но онיא кад, кор муслун мунё пыр ылоджык и ылоджык — нор, и югыдсё сетёны сёмын кодзувъяс:

“Бара на съёлёмой важас со вёзийсёй,
Тэтёг гажтёмёс олёмсё виччыся водзысь ме!

**Мед и сэн тэкёд коллялём лунъясыс ёзъясны,
Быттъёвой шёрёю весьтын туй индысь кодзуувъяс...” (79 л.б.)**

Нёшта ёти визъ, коді тыдовтчо радейтём образ видлалігён — тайё лирической герой съёлёмын аслыспёлос вожалём: сійё гёттэрвоё, мый ваяс мусаыслён олёмё ассыыс муккоддырии вывті курыйд норлунсö, а мёд-кё, и став шоныд, сөстөм съёлём кылёмсö сійё дась сылы сетны. Радейтись морт сувтё муса ныв водзын сэтшомён, кутшом сійё эм, мичмёттог и лёкёттог, си вёсна мый гёттэрвоё, съёлёмнас кылё: тёдчана сёмын сійё, радейтан тэ либо он. И бёриймсö герой сетё муса морт киё — таын и радейтчомыслён пыділуныс. Та вёсна позьё гёттэрвоны, кутшом мог автор пүктö, кор гижё двустишиеясон — тайё петкодло лирической геройлиться майшасьёмсö, сійё тэрмасьё мыйкё висьставны и век жё полё, мый орёласны, мый колана кывъяссö оз удит висьставны:

**“Вая тэнад олёмё арся зэра лунъяс...
Но и вая радейтём — съёлём тырён, уна!**

**Сёмын тэныд ётнадлы муслун ассым видза!
Одзёс меным восьтын-ё — ачыд сэсся видзёд...” (78 л.б.)**

Лирической герой вермё лоны шудаён буретш сыясь нин, мый радейтё, мый си пытшкын эм муслун, коть сійё и петкодчо уна ногён: и кыдзи радейтём виччом, и кыдзи шыёдчом, и кыдзи майшасьём, кор муслуныс абу воча, и кыдзи вунёттём муслун йылиться казтылём. Герой шуда абу весиг сёмын радейтёмнас, а и олёмас коркё вёвлём йылиться казтылёмнас:

**“Мед! Менам съёлёмой шуда
Сыясь, мый олёмын эм
Казтылём, шонді кодь югыд,
Сійён и колляла нэм!” (26 л.б.)**

Дерт, лирической геройлён пытшкёсса олём оз вермы лоны шыльыдён — ёд сэки и юксыны эсьё миянкод волі нинёмён. Но коть мед кутшом гажтём муслунсö виччомыс либо коллялымыс, век жё лирической герой лолын, кыдзи и ставнас олёмас — вевтыртё эскём. Ассыыс шуд судзёдны вермомё, меддона муса мортсö аддзёмё эскём, эскём сиё, мый сюрас ловъя лов, кодлы сійё вермас козынавны съёлём шоныдсö. Ставыс быттё шуё та йылиться, и эскомыс эсьё тыдовтчис жугёдны позтёмён, эз кё вёв тан аслыссяма мытшёд. Геройлён шусьё “эска на”, “кёсся на”, и таыс ми вермам гёттэрвоны, мый эскомыс абу помтём, мый коть югыд рёмъяс и вевтыртёны на, но олёмыс вермас и “тёлодны” пытшкёсса шоныдсö-эскёмсö, вермас вочны сідз, мый эскём-кёсиймис вошас:

**“Олём тёв шоныдсö пытшкыссь эз тёлод —
Эска на: ветлодлоб му вывті пёлой!**

**Эска на: ётнамён нэмёс ог помав —
Кёсся на шудаён-нимкодьён лоны...” (5 л.б.)**

Лирической герой олёмсö тшёкыда кылё шуштём, жугыль, сёкыд кадён. Сылы абу кокни буджны тайё кадсö сідз, кыдзи колё, но сылон век эм кутшомкё лача и эскём, и век сійё мыдж-сё ас вын вылё, чужанін вылас. Тайё асшёрлуныс петё, ёти-кё,

сылён характерсыс: сійё оз вермы ни оз көсій вуджёдны ассыс сьоқыдлунъяссö мукöд вылö, сійё велалома овны öтнас, көть и йöz пöвстын. Мöд-кö, лирической герой кылö ассыс чужаніnlöн ториёдны позытöм юкöнöн, и та вöсна сылы весиг оз ков мукöд подув:

“Бара кыздыяс дінö пета,
Гашкö, чужаніnöй сетас
Эбöс кыдзкö водзö овны,
Гашкö, кокньюдыштас ловлы.

Гашкö, жугыльлуной чинас —
Шогон йöz дінас эг инась:
Налы аслыныс зэв сьоқыд,
Личкö уна пöлөс рöкыс.”

(“Рытъявылыс ыджыд кымёр...” 12 л.б.)

Эм Михаил Елькин небöгын “Казытылём” кывбур (63 л.б.), кодöс тэрмасьёмён кö лыддян, оз быттьö и торъяв мукöд гиждёссыс, но кор пондан пыдіджык пырёдчыны, весиг сайкмунлан. Ним сертиыс нин позыö шуны, мый тан петкöдлöма кольёмтор — лирической герой казытылö тöв локтöм, орччöдö тöвся лымъя лунсо майдкöд.

Герой син водзас кык тöвся лун — кольёмыс и öніяыс. Мый жöйтö найöс, мый вöсна герой видзёдö на вылö быттьö кык öткодь фото вылö? Шöр мёвпys тан — “усьö лым”, сы отсöгöн ми казялам житöдсö. И сэкисö, и öні усьö лым, пушыд, медводдза лым. Збыльысь быттьö майд, көть ми и заводитам аддзыны мыйкö лёсиявтöмöс медводдза юкöнлöн нёльöд строкаись нин. Быттьö кутшöмкö неминуча виччöм:

“Бара тöвлись матыстчöмсö кыла —
Луныс панис лым чиръяса майд..
Усьö лым — и ньöжийнникöн сылö,
Но эн шуöй: некодöс оз дойд”.

Аслыссяма приём, кор быттьö фотография печатайтigöн ылö кольём здук пыр ясыддыхыка и стöчджыка петö син водзö либо кор видеокамера матыстö кутшöмкö здук — другысь аддзам: шойна яг — ывла выв — и гырысь кадрон:

“Бергöдчыла мёвпöн — аддза ылlyс
Шойна яг да гажтöм ывла выв..
Мамлöн куньса синма чужём вылö
Усьö лым — и оз нин сэссе сыв...”

Тайё контрастыс майд да кулём костын, кодъясöс житö сывтöм лым и артмёдö сiйöс, мый ми, лыддышысысьяс, сьёлёмён кылам лирической геройлысь шогсö. Сiйё бергöдчылö мёвпöн, но оз нин нинöм вермы бергöдны олёмсыыс да лоёмсыыс, и та вöсна нöшта на ёндыхык сылён норлуныс да шогыс. Лирической геройлы кольё сёмын казытывны...

Но кутшöм сьоқыд көть оз овлы сылён лов вылын, көть кызд эссыкø эз усылы сьёлёмнас, лирической герой некор оз воштывлы ас гёгöрса мичнас нимкодясыны күжöмсö. Сылён олёмын эмöс борйöмторъяс, кодъяс и артмёдöны олём подувсö. А сылён олёмыс, сылён шудыс — танi, ас муас, и герой тöдö тайёс, сулалö та вылын:

**“Кыськő ылъысъ шудöс эг кő корсъ ме —
Сысысь немтор олёмын эг ворссы”. (10 л.б.)**

И быттьё паныд сёрни нүöдиг, подулалö ассыыс мёвпъяссö, сёрнитö сы йылысь, мый жö сэтшöмыс — шуд, и эм-ö сийö. Гашкö, олёмын сэтшöм жö тöдчанаён лоö нимкодясыны кужём, öд гажтöмавнысö олёмыс велöдас ачыс? Лирической герой оз утверждайт, оз вылiseянь вочавидз, а сöмын вöйё ассыыс гöгрöвоöмсö, быттьё ачыс оз на тырвыйö тöд тайёс (оз öд весь шу “гашкö”) и век на корссы морт олёмлышь медшöр могсö:

**“Да и кёнкő сийö шудыс эм-ö?
Гашкö, медся коланаыс нэмад —

Юкмös ва моз рытъя сынöд юны,
Нимкодясыны тайö пельсь пунас,

Нимкодясыны раснас, видзнас, юнас —
Енэжнас да югыд тувсов мунас...” (10 л.б.)**

“Бурас эскöмён” небöгсö артмöдö уна сикас гижöд, видлалö маяссысь отдор эм и “Ёрта вуджöдöмъяс” юкён, кёні Михаил Елькин комиöдö роч поэтъясоc: Дмитрий Фроловöс, Александр Суворовöс, Борис Чулковöс, Виктор Кушмановöс да Андрей Каневöс, нальсь разной вося кывбуряссö.

Небöгыс сувтöдö миян водзö чужан мунымöс, сылысь дойяссö да радлунсö, морт олёмсö став судзöдöмнас да неминучанас, вörвакöд йитöдсö... Но медшöр — небöгыс тöдчана лирической геройлон аслыспöлöс мирнас. Тайё миras эм шаг и норлун, но эм и радлун да нимкодясыём, эм жугыль ар, но эм и “зарни” югыд ар. Тан эм воштöм лача да эскöм, радейтöм да янсалöм. Öти кывийöн кö, эм ставыс, мый артмöдö мортлышь олём, мый вö-чö сийöс тырвыйöнджык.

И медшöр сьёлём кылёмнас небöгас, дерт жö, лоö бурас эскöм, öд татöг мортыс оз вермы овны. Мунö кад: кольö тöв, локтö тулыс, миян онiя олём лоö казытылёмён, а локтан кадыс сöмын муртсанник на югдыштöма кёнкő ыллын, но лирической геройлон пытшкёсса визыс оз вежсы ни оз важмы, сийö век эскö, эскö бурас:

**“А кодыр тулыс
Тöвсö зэрнас-гымнас
Тан вежас,
Лымайысь прöстмас ывла выв —
То мед и сэки,
Шондi улын лым моз,
Ме пытшкын бурас эскöмыс
Оз сыв”. (60 л.б.)**



Челадьлы

Digitized by srujanika@gmail.com

Нина КУРАТОВА

Össä näkön muid

Öкся почлён бабён шуысыыс, Леночка, ёна радейтö майдъяс кывзыны, да быд пöрийö, кор баба-внучкаа колясны ас кежас, кадсö колявлисны майдом-нöдомонджык. Нывкаыс леститчыс кань моз пондас бергавны бабыс дорын да вашкёдан гёлөсөн кевмысыны: «Майдышт, бабё».

Бабыслён и съёлёмис сылёр, да паныц шуны нинём оз вермы. Первойсо эськё шуыштас жо: «Ставсё нин майдома да». А сэсся и кысыкё кыпиджык гёлөс тэрмыштчас чепёсйыны:

— Төлөссызывса нывка йылысь инё, буди.

Нынкалён пыр и гораммё гёлөсүс, синъясыс ворсöдчёны:

— Сійös, сійös, бабö! Тöлөсъвывсасö!

А сэсся лёныштас кор, пуксяс диван вылас да кыв шутёг индö бабыслы местасö аскöдys орччон, синъясыс помся дзоргöны бабыс вылö, кевмысьёны-корёны бабсо пуксыны да висьставны-висьставны майдсö да мед сылён и помыс эз вöв.

Бабыс лёсбóдыштö юр вывсыс чиблöгöн кóрталаöм чыштýянсö, малыштö шоныд ковта морöссö да пуксьö нывкакöд орччöн...

Тшёкыддыхыка «Олісны-выліснысянь» артмывліс, но мүкөддүрйи друг нöдкыв сетас да вочакыв нывкасаянъыс виччышьё. Либо коркó и шмонитыштас: «Мойдомыд вед абу кампет нёнялём—петшёр пöвстті котралём, ог нин буди и мойдчой-а?»

— Мойдчам,— корё ёна. Бабыс пырмунанмоз кайтыштö:

— Катша кывзіс-кывзіс дай пышайис. А Леночки пывсян коросьр моз лясас — он на съысь мын. Но, кывзы инё... Олісны-вычны...

Леночка зільё сылы отсыштыны, кывпас сетё:

— Мам да бать...

— Тайё пöрйö — сар да сарица...— стöчмöдыштö бабыс.

— И вёлі налён куим пи...

Тадзи кымын и сөвмұліс да водзё мунліс налён мойдчомыс. То бабыс висътало, то Леночка отсало-содтало. А талун Ёкся пöч — мый нин сыкод и лоома?— ачыс шыасис внучка дорас да вöзийс кывзыны вöтсо.

Леночка! он вежынътчыштліс вомыс:

— Вётыд вед абу мойд...

— Эн шу, эн шу! — чирыштчис бабыс. — Ичотик ныртö эн чикрöдлы. Абу вед сöмын вöt. Збыльторсö висьтала и. Менам вунöма нин вöлi да öнi друг тöд выlö уси. Вöтыс и отсалiс. Зев öд важён сiйö вöлi, кыздзи он вунöд. А со тай... пыдi дзебасын, лов пытшкын öнöдз олöма! Дивö, дивö! Кымёр улысь шондi югöр моз байкнитiс... Меным вöлi сэки ар сизим-кёкъямыс. А босытiс-ны менö мамö да батьö сьёрсыныс турипув вотны Кёина яг ню-рö. Сёр ар нин вöлi, лымъялöм виччысимö. Тüрипувыйд сэки ёна

нин кисьмёма да чўсқыд. Водз асывнас и петімё гортысь, сап пемыд на волі. Воим ягас да муртса на ен юғыдыс төдчö. Еджыд ру гёвкъялø пуюс костас. И лёнь сэтшом. Пу оз дзуртышт, тёвру оз пöльышт, сьюла оз чипёст ни сизь оз тотшнит. Водзын восъалысь батьёлён лов шыыс сёмын и кылыштö, да кок улысь усьём коръяслён шарёдчомыс торкалö сапвидзысь чёв-лёньсö. И друг кысянъкö, эстчань нюръяссяныс, буракö, кыліс шы: не то чукёстом, не то ымёстом. Шыыс юковтис, быттьё пуюссö поткёдис, быттьё мусö и васö качёдис енэжланыс да сэні и разаліс-пакталіс. Но енэжас дзебссытёдз удитис сьюломёс кырыштны. Сэтшом шуштём лои, яйой тирзыны куттис. Да и мамёлы, буракö, дöнзьёма. Тан сувтис да юрсö лэптёмён пондис видзёдны кытчёкё выліас, быттьё кёсийис вётчыны енэжас пакталысь шы бёрсяныс. Сулалам. Видзёдабарга мамё вылё, тирзя и кыв ог сяммы шуны.

Водзас шалксёдись батьё сувтовкерис, бергёдыштліс юрсö миянлань да гораа юаліс:

— Мый сувтінныд? Туряслысь горзёмсö энё кывлой али мый?

— Турى гёлёслань эськö шыыс покодитис да... Но туриясыс вед важён лэбисны,— мыкталомёон моз вочавидзис мамё.

Батьё мыйлакö видзёдліс енэжланыс, сэсся кызёктыштис да шуис:

— Да, збыль, оні туриясыд ылынёс нин, Африканыс, гашкö.

— Сийё од и эм... Отка гёлёс тайё волі... Господи... Сьюломёс дойдіс...— аслыс моз кайтис мамё да видзёдлывліс юр весътас, корсис сэтыс лэбись туриос. Но сэні еджыд русыс кындзи нином эз тыдав.

А батьё водзё нин восъаліс да тэрмёдліс миянёс:

— Вётчой, буди, колянныд! Регыд нюрас кежам. Сэні турипувыйд быд во эм, чунь пом тырся.

Меным быттьё тувкисны морёсö. Вёрзыны верми дай гёлёсой петис. Шуа батьёлы:

— Батьё, вай таті пырам нюрас. Тасянъ вед гёлёсис кыліс. Туриыс збыль, буракö, сибдіс нюрас да коксо перыйны оз вермы. Мунам, корсълам да нетшыштам сибдёминсыс.

Батьё эз серёкты, а кыдзкё вежынтыштліс вомсö да сьювзис:

— А биа висьём этайё нывкаыс... Турى мездыны пырны кёсий... Йёюк тэ... Лок вётчы, нином туриыскöд эз ло! Сёрмыштис, гашкö, налён кельёбыс... Руыс разалас, и лэбасны!

Мёрчис батьёлён кывъясыс, китш-китшён серам петис:

— Дерт жё лэбасны, абу на од тёв.

Но гораа серёктём бёрын ымёстомён бёрддзи да вель дыр на сыркъялі. Батьё чашсёдомён мунё водзё, мамё вётчо сы бёрся и ме шлёпкёдча нырён да тшётиш вётча, отторя сконийштчыла вужлясö. Няргём да норасьём менам эз вёв ичотысянъ, да бать-мам, буракö, эз и казявны майтчомёс. А гашкö, и казялісны, но пыдди эз пуктыны. Коркё сэсся и нюрас кежим. Уна турипувсö аддзим, да вотчомас ылалі. Тыра пестерён рытнас локтім гортё. Висъталі ичотджык чойлы турияс ылынсь, турипув вотом ылынсь, асся ру ылынсь; арся ру мозыс жё гёвкъялісны вежёрын мёвпъяс. И кутшомкё сэтшом жё гёвкъялыштись вёт аддзылі сийё войнас да и мукод войяснас на. А сэсся нёйжйоник вунёді сы ылынсь. И со тавой вёт аддзылі. Ветымын саяс во новлодлыссыма сийё майтчан мёвпъяссö. А тавой вётаси...

Кывпас сетлытёг и сі вёрзёдлытёг кывзіс Ёкся бабыслысь висъталомсö Леночка да юаліс:

— А вётнад бёрдін жо? Ме коркő, мамёös кор «Скоройыс» больничаас нуис, вётаси да бёрді.

— Дитя, мамтö инö жалитин?— бабыс шылкнитіс ки пöвнас нывкалысь юрсö, оқыштіс баңзибсö да ышловзъёмён содтіс:— Небыд сьёлёмайон жо инö лоан. Ме-ед! Жалитны вед и колö быд ловъя ловсö. Мортыд вед сы вылö и морт, а абу зъвер. Дитя-а... А тавой ме вётнам эг бёрд, радл! И сэтшом югыд да қыпый вёлі сьёлём вылын! Быттьё шуа: «Тулыс». И ме быттьё ичöt нывка. И котёрта кытчöкө вör-пуяс костті. И вöрыс быттьё помасис, а сэн пасыкыд, югыд ты! И гыйялёны ты веркёсттыс уткаяс, дзодзöгъяс, а берег дорас быттьё батьё пукалö.

«Батьё, тэ мой тан вöchan?»— юала.

А сiйö:

«Тэнö виччыся,— вочавидзö.— Колö миянлы этайö тысö вудж-лыны. Петкöдла ме тэныд сэтыс майкö».

Юала:

«Май, мой петкöдлан?»

А сiйö:

«Вуджам дай аддзам! Чеччышт ваас, вартчы ме бёрся!»

Ме вартча, вартча. А вавыс, быттьё, менö қыпöдö, быгыльтöнүö мёдар берегас. Петi васьыс али эг, ог и помнит. Но батьё бара нин пукалö кутшомкö понöль бокын да кияснас шенасьö, чуксалö менö ас дiнас. Сибодчи сы дорö, а сiйö нинöм шыавтöг индö кытчöкө водзлань, бадь кустыясланыс. Видзöдны кутi, а сэн турияс! Кузь кокаöс, кузь ныраöс. Ворсöдчöны. А öти öтторя шелкнитlö борднас да качlö сынöдас.

«Тайö менам туриыс? Абу сибдöма? Абу вöйёма?»— нимкодь-пырыс, шензигтыр юала батьёлыс.

Сiйö нинöм оз шу, лапйöдlö сöмын синлысъяснас.

«Менам! Менам!— горза-радла ме.— Со и бордъяснас шенасигтыр лэбö мелань, чолёмасьö!»

— Отчыд дай мёдись ме дортi лэбыштiс, борд йывнас инмёд-чыштлас чужёмö. А сэсся и мыилакö кань моз нявöстiс. Сё дивö!— баблон, тайös висьталiг, серамыс петiс.

Серёктiс и бабён шуысыыс да зэв збыльыс юалiс:

— Сiйö кань кодь вёлi, сöмын лэбалö?

— Абу, абу! Туриыд абу кань кодь!— тэрмыштчис стöчмö-дыштны бабыс.— Туриыд ыджыд, мича лэбач, кузь кокъяса... Да, часлы, ме тэныд и серпасалышта. Карапаштö корсылы.

— Водзö эн на висьтав да,— петитчыштiс нывка.— Водзö мой вёлi?

— А водзöыс сэсся нинöм эз и ло,— нюмсермунöмён шуис бабыс.— Садьми да. Тупылёкным катiс да. Вöлёмкö, сiйö нявшö да чужёмö лапаяснас инмёдчылö. Катö менö, мед чечча да ывлАО öд-йöджык сiйös лэдзла. Тупылёкным вед миян вильышпоз кöть, а ой вежёра кань. А дöзмылi: катiн, мися, лэбалыштны на туриыскöд кöсий да.

Окся поч татчö зэв лöссыдика серёктiс, сэсся ышловзис да пон-дiс бабён шуысысö малавны юрёдыс:

— Висьталi тай-а... гёгöрвоин ли эн ли сэсся. Ичöt на да... Нинöм, быдмыштан да гёгöрвоан. Но, инö, серпасалыштам турияссö...

Но нывкалы абу на окота янсöдчыны кывлёмторыйыскöд, сьёлёмыс абу на бурмёма, да бара на юалiс:

— А сiйö, кодi тэнö повзьöдiс, абу бубу? тури, да?

— Да, дитя, да. Сій ѿ горо́діс нор го́лосон, мед отсаласны. Но ѿвако́ кодко, Енсыыс кындыз, вермис сылы отсавныссо.

— А Енмыс сылы отсаліс?

— Отсалома, тыдало. Эз кө вед отсав, эг аддзыв вётнас. Шурыдика, ворсодчомён лэбала да.

— А эз кө каныңд кат, тэ эськө лэбалаң жо́ сыкод?

— Он тай и ёвсыы юасьомсың! — бабыс кватитіс быдтор тёдны окотитыс нывкассо, кыподаң кияс вылас, окалис-окалис дай ләдзис джоджас. Сэсся кыпыш нюмён шуис: — Лэбала, дерт, эськө, эз кө кат Тупылекным. Да ѿд и оні на ме лэбала. Со тай кутшом кыпышда да варова висътаси тэныш! Ассым майдос висъталі...



Дона лылддысысь!

*Кос му (апрель) төлүссянъ бара позъо гиж-
сыны «Войвыв кодзуув» журнал выло волён мёд
джын кежлө. Эн вунёд.*



Серамбана гижёд

A horizontal row of 30 identical smiley faces, each consisting of a black outline of a head with two black dots for eyes and a wide, curved line for a smile.

Василий САЖИН

«Озаркнөгүс»

ВИСТЬ

Иван Лудов мёвпыштіс ветлыны Москваö. Дон мынтытöг. Май-быр, выльён пыртöм «Войывів йылсыз закон» сетö сылы татшöм позяналуссо. Со и эз кöсйы мортыс воштыны государствоöн козь-налöм правоссо. Унаён, озырджыкъяс, ылі шоныд саридз дорын гожийдöчөнү-шойччоны, а сiйö весиг Москваöдз на эз ветлы.

Гожём пуксигён Лудов петіс отпускё. Сымтор весиг сетьштісны. Медым ыджыд көсйомыс збыльмас, деньгаа зепнас Иван эз и петкодчыв гортас, ветліс көрт туй вокзалö да ньобис Еджыд изъя карö билет.

— Съёмтöг олам, а тэ абутöм деньгасö таргайтны мёдöдчöмьыд!— бöрдöм сорён видчис гöтырыс, Вера.— Ветлöдлы-бовъяv, а сэssя кынöмтö кöть тув йылö öшöд! Чуньнымöс али мый кутам нёнявны? Бöр сдайт билеттö!

Но некутшом синва эз вермы сувтёдны Иванёс: мёвпыштёма — вöчёма! Сэтшом нин мортыслон ёбичаыс.

— Ветла и ставыс! — а сэсся гыжыштіс юрсо да весиг чужомыс югдіс: — Съём на съорысь босъта... Ньоба мыйкө Первопрестольнойсыс донтём донысь, мый татысь пёнара биён он адзы... Вузалам тані кык донысь — вот тэныд и съём.

Войыв мусысь воём гёсътөс Зарни юра кар абу виччысьёма. Вагонысь петігён дзоридзъясон эз паныдавны. Пырис вокзалас да быттьё кодзувкоткарё веськаліс. Йозыс — чуньтö некытчö тшу-кодны, жуöны ётарё-мёдарё, тойласьёны.

«Уна жё, дерт, тайё гыалысь котырас быдсяма шпанавыс, зеп ректысыыс, шышыс»,— мөвпыштіс Иван, но наысь ёнасö эз пов: деньгаыс пыдын, а сумкаторыйыс киас, кöвсö кырымас кык пöв гаровтöма, он на нетшышт...

Отка сій тані, но лов вылас волі кыпьыд: пемың провинциясь веськалас дас миллион морта каро!

Лудов петіс вокзальсь, мёдöдчис кар шёрланыс. Окота волі видзöдлыны чуймёданаторъяс, аддзас кё, кёсийис пыравны музейясö, театрö, мед гортас воём бöрын волі жö мыйён ошыйысы-ыштнысö. Манеж площадь выйті шойтігён аддзыліс быдсяма га-жöдьыс-йöйтöдлыссысö. Сэні син улас шыбитчисны чужём выланыс ёна тöдса дядьояс. На пöвстын жö бергаліс... Горбачёв. Сэні жö чуксаліс ветлыс-муныссысö снимайтчыс:

— Коді көсій снимайтчыны Горбачёвкөд? — горёдліс и мукёд, нималана овъяс.

Иван, дерт, гёгёрвоис: Горбачёв, нималана артистъяс, мукёд оз бергавны площадъяс вылын, тайёяс — сідз шусяна двойникъяс, рожананыс ёна мунёны нималана йёзланыс, но «Горбачёвкод», нюмъялан чужёмён да весиг и киасьёмён на, снимайтчис.

Снимоксыыс дас шайт мынтыс да нöшта витöс — юр чук йылас сьодгöрд паса плеша дядьбыыслы. Сылы öд колö жö нажёткаыс, деньга пычкытöг сöмын сюрья суалö... Бöрыннас, гортас воём мысти (водзalöмён позьё пасыйштны) Иван Лудов петкöдліс снимоксо гötтырыслы и уджъёртъясыслы, но сылы некод эз эски.

— Эн сёр! Оз вермы татшöмыс лоны...

— Быд шойтысыкёд Горбачёв оз кут снимайтчыны...

— Тайё кодкё тэ кодь жö шойтысь-бовъялысь да нöшта, кёнкё, и уджтöмалысь, рожа-обликнас вердчö...

Еджыд изъя кар шёрсö кытшовтöм бöрын Иван Лудов петис Пушкин площадь вылö. Кывсис, танi по век нүöдссылö кутшöмкö тöдчана политической мероприятия: отияс митингуйтыштасны, сэссия мёдъяс. А тайё пöриё эз вöвны некутшöм политикъяс. А вöлiны сöмын том йöз, кодъяс разöдалiсны ветлысь-мунысьяслы журнал. Дон босыттöг. Вöлёмкö, сöмын на воссёома «Профиль» журнал да редакцияыс татшöм ногён нимöдö сiйöс. Тадзи жö вöчсöю пöшти быд изданиекёд. Медводдза номерыс веңджык донтöм. Медым йöзыс велалiсны выль петас дорас. Бöрыннас, дон содöм бöрас, кодкё и кöдзалас, но и судзöдьысыыс унаён колясны.

Иванлы веськалiс жö киас журналыс. Удайтчис судзöдны и мёдöс.

Но сэсся журнал козыналысьяс казялiсны, мый öткымынъяс некымынысь матыстчылöны, да асыныс кутiсны мудеритны. Вешийисны йöзаджык мёд местаö да сэнi выль йöзлы мёдiсны сетавны журналсö.

«Профильсö» миян войыв карын некод на эз аддзыв,— мёв-палiс Лудов.— Гашкё, корны редакциясыыс журнал чукёр либо ньöбны ичöt донысь да вузавны гортö воём бöрын. Сёйм нажöвитьшта! Журналыс мича, уналы кажитчас».

Редакциялысь адрессö Лудов журналсыыс и тöдмалiс: Большая Андроньевская улица, керкасö индöма. Аддзыны сiйöс, йöзыслысь юасьёмён, абу жö сьокыд, Шуёны тай: «Кывыйд Киевöдз вайöдас».

— Он-ö висыталöй, кёнi Андроньевской улица?— юалiс Иван тротуартi шлапойдьысь спортивной паськёма мужичойлысь.

Мортыс гёгёрбок видзöдлiс, балябёжсö гыжыштiс да вочавидзис, кёнкё по танi сiйö, но кёнiджык, ог помнит. Мёд мортлысь юасьёмыс сiдзжö лои весьшöрö. Мый сэсся вöчны? Водзö корсысыны. Лудов сэк кости керка стенысь казялiс пöв. Матыстчис. Сэнi гижёма: «Б.Андроньевская улица».

«Москваса ас карсö оз тöдны»,— броткыштiс да корсис колана стройбасö.

17 номера керка. Ковмис Лудовлы гёгörtны сiйöс, уна пыраннýыс да. Аддзис редакциясö, но охранник эз лэдз пырнысö, телефон пыр по кор, кодi колö. Петис том морт.

— Кöсся тiянлысь выль журнальястö разöдны войыв карын,— шыёдчис Иван.

— Вузала, вит шайтöн...

— Донтöмджыкасö оз-ö позь?

— Верма чинтыштны öти шайт...

Лудов кутiс майшасыны: «Сёймёй абу нин сэтшöм уна. Сiдзкё, этша журнал верма ньöбны... Но, вузала, шуам, сизим шайтöн... Уна барыш оз во...»

— Деньгайö этша. Нöшта чинтысьёй,— донъясьё.

— Куим шайтысь улöдз ог лэдз...

Лудов гыжыйштіс юрсö: «Весиг и куим шайтнас уна сьом оз чукёрмы. Сöмын ноксöымыс...»

Редакцияса зонмыс гёгёрвоис Лудовлыс майшасьёмсö да ачыс отсöгсö вöзйис:

— Тöданныд мый, провинцияад ёна шогалёны кадтöг кувсöм принцесса Диана вöсна. Эм сылы сиом номер. Вузала öти шайтöн.

Иван кывліс неминучы йывсöыс радио пыр. А со! Вöзйöны журнал... Доныс сöмын шайт!

— Сöглас!— нимкодя вочавидзис сiйö.

— Кымынöс босътанныд, сюрс? Ёна ньöбалёны, весиг пошта пыр корöны, да уна и тшöктiм печатайтны.

— И деньга сы мындаыс абу, и нуны та мындасö ог вермы...

— Сiдзкö, витсёös.

— Этшаджык на, буди?

Бöржавыв сёргитчисны куимсö вылö. Лудов мынтысис, сылы вайисны журнал чукёрсö. Обложкаас серпасалёма Англияясь принцесса Дианаöс, а пытшкас уна сы йылысь гижöма.

«Дас шайттö, сёргни абу, весиг мича снимок вöснаыс сетасны. Сiдзкö, куим сюрс позяс нажöвитны. Тöлысся уджdon. Но нокыс, кыдзи нунысö? Гашкö, такси корлыны? Но такsistыд кульыштас ыджыд дон... И вокзал-поездас сöйтчöмсöыс ковмас мынтыссыны. Бурджык тележкаён...»

Лудов юаліс охранниклысь, кытысь позьö тележка судзöдны.

— Хозяйственнöй магазинö ветлой,— висьталіс, кыдзи аддзыны медматыс лавкасö.

Иван ветліс да ньöбис донтöминикöс, но уна тöрмёнаöс, гургöдiс-нуис грузсö Ярославской вокзалöдз да mestitise тележканас и журнал кöртöдъяснас эмбур видзан камераö. А войсö узыны чукöстисны вагонö. Проводникъяс пöвстись кодсюрö сiдзи нажöвитчö. Войланыыс вокзалын юасьö, оз-ö кодлыкö ков узълög, а сэсся нуöдö аслас вагонö. Но Лудовлы прамёя эз удайтчи весиг вугралыштны. Купеас вöлi нöшта куим мужичöй. Найö юисны-куритчисны да гораа сёргитисны. А сэсся öшинь пырыс аддзöмайтись куричыссыссö перрон вывштись погона йöз, пырисны асланыс ключнас вагонö да вöтлiсны дядьояскöд тшöтш и Лудовöс: оз пö позь.

Остатки войсö Иванлы ковмис пукавны вокзалын. Аскинас Лудов ньöбис аслыс да багаж вылö билет да бöр мёдöдчис гортас...

— Кодi нö та мындасö тэнссыд ньöбас?— майшасис Веравыс журналсö виддалiгöн.

— Кыдз нö оз ньöбны?! Ньöбасны! Редакциясыс пö пошта пыр корöны! Од леди Диана йылысь сöмын и сёргитёны радио и телевизор пыр. Йöзыс сiйöс ёна жалитöны. Кöсёйёны унджык тöдны и. А танi со зэв уна гижöмайтись. Öти портретыс, уна рöма, мый суалалö!

— Сiдзкö, ньöбаласны кö и бур,— лёнис гётырыс.

— Чайта, мырдясьёмён на!

— Но, но, вузась, отпускын тай...

Но олёмас оз ставыс сiдзи артмы, кыдзи эсъкё кёссян. Мёд лунас Лудов локтiс журналъяснас сёянён вузасян лавка дорö. Час суаліс, мёдöс... Некод оз ньöб, кöть эсъкё ветлыштись-муныссыс пысыс кодсюрö восьтывлiс-листавлiс, но бöр пунктö, оз пö ков. Шудтöм mestассыс вешийис газет киоск дорö. Сэнi кутшöмкö ныvbaba ньöбис Иванлысь öти журнал. Дас шайт жалиттöг сетис. Но водзö вузасьёмыс тайён и помассис. Оз ньöбавны журналсö.

Мёд, коймёд дай нёльбёд лун местасö вежлалёмён, ёнджыкасö периодика киоскъяс дïнын, вокзалъяс дорын сулалис лунтыръясöн, но инёдлïс, шуда лунтьясö, сöмын кык-куим журнал. Дöзмис да газетö шыöдчöм сетис. Уна, вölüm, шыöдчöмсýыс кульыштöны, но Лудов ыджыд лача кутис реклама вылас. Öд газетсö республика пасьта, весиг медся пыдя пельёсас судзöдёны. Сïдзкё, пошта пыр кутасны корны журналсö. И шыöдчисны... карысь... кыкён. Дас шайт жё донъясътöг мынтисны, а сëсся быттö вурыштis — некод оз шыасьлы.

«Да-а!— жугыля мёвпыштis Лудов,— ёнасö некодöс, тыдалö, оз вörзьöд принцессалён судьбасы. Сёрёны, сïдзкё, радио-телевидениеыс да пресса. А ме чайтi!.. Кыдз нö сëсся овны пöлучкайдз? Отпуск кор на помассяс, кор удждан сетасны, а сьомой абу весиг няньтор вылö. А кёнкё сувалны да вузасьны уджалыс мортлы и яндзим. И вузасян сямой вölüm абу. Тöвартö инавны, сïдзкё, аслыспöлöс талант колö. Гашкё, сетны сылы, кодлон уджыс йитчöма вузасьёмкöд?»

Лудов пырис матысса магазинö. Нывбаба сэнi вузасис быдсяма газет-журналён.

— Позьё-ö тiян дорö шыöдчыны? — ылiсянъ панис сёрнисö Иван.— Ме кöсъя, медым тi тайö журналсö тшötш öти сайн вузалинныд, а сьомсö юкам.

— Ог! Менам накладнойын стрöга урчитöма, мый позьё, мый оз.

— А гашкё, босытчанныд да? Онö öд ворссыöй?

— Код тöдас? Миян удж бöрся стрöга видзöдёны. Энö думайтöй, мый миян уна вöля.

Лудов гёгörtiс кар джынсö и пöшти быдлаын öвтыштчисны сысьс. Сöгласитчис сöмын öти томиник нывбаба.

— Вай, инö, мыйтаёскё, а сëсся инасяс кö — унджыкёс, а сьомсö сета вузалом бöрас. Матыстчыв вежон мысти.

Иван сетис сылы комын журнал да, кыдзи и сёрнитчöма вöli, матыстчис индöм лунö. Том нывбаба местаын вузасис мёд морт.

— Конi нö том аньыс?— юалис Лудов.

— Сiйö танi оз нин уджав.

— Кыдзи оз уджав? Мыйла? И кытчö мунис?— кисьтö-юасьё Иван.

— Сетöма шыöдчöм... Мыйла, кытчö мунис — эз висьтась, и ме эг юав.

Лудов гёгöрвоис: водзö туясыны да тшötш и вузасьны — весь кадсö воштыны. Сэк жё сылён помассис нин отпускыс.

— Тэ, Иван, он-ö нёрпав?— öтчыд юалис уджъёртыс.

— О-ог... Мыйла эськё юасян?

— Видзöда, быттö няръянö веськавлöмыд.

— А-а-а... Помнитан, Москваса снимокыскöд тшötш тай журнал петкöдлi? Вöзильi нöшта, он-ö мися ньёбöй, менам нöшта на эмышт кымынкё?

— Но.

— Абу кымынкё, а куимсёös вайлi... Некытчö оз ин...

— Куимсёö-ö-öс?! Ноко, видла кымёстö! Хо-хо-хо-хо! Коммерса-ант! Чайтiн, тэнад Диана вöсна войтырыс унсö воштисны, водзöсасьём сьомён уськодчасны ньёбасьны?

— Серав кöть эн, а вель уна деньга лои шыбитöма... Бöръя кадас вит шайтöн нин вöзъя, но и сысьс оз ньёбны...

— А тэ газет пыр шыöдчыв...

— Шыёдчыл!.. Прамоя кулыштисны, коть истог кёрб ыджа местаа гижёдас некымын кыв и вол!.. Реклама по...

— Ы-хы? Москваса шыш кокорнитома тэнö, коть ёндыхасо и ачыд мыжы... А тэ вот мый... Гиж шыёдчом: «Котырта «Леди Диана» ютыр. Кора быёнös, кодлы абу веськодь принцессалон судьбасы... Инды кад, чукортчан места... Сэні и вузавлан... Журнал доныд, висътав, взнос».

— А қытчо чукортат?

— Коть миян конторао... Коні тай собранньояс нуёдлоны. Тыртём тай...

— Бара рёскод?

— Позьё и рёскодтог. Шыёдчомсо керка стеньясо, сюръяяс, пёвъяс выло клеитав... Эн мой адзыв сэтшом сяма кабалаторъяссо: «Вузала...», «Дзоньтала...»

Матё вежон ковмис ноксыны Лудовлы гижёмнас, печатайтёмнас, клеитчомнас, но, коло чайтны, карса быд олысылы усьлі син улас шыёдчомыс.

Урчитом кадо чукортчисны вит-квайт краситом вом доръяса мичаа пасытасьом шёр арлыда нывбаба.

Лудов вўзийис налы журнал. Вочакыв пыдди аньяс кыпёдлісны юр весстаныс журналнысö.

— Тэнсыңд и ньёбим,— висъталіс медся матын пукалыс нывбаба.

Чукортчылымыс вол дженсыңд. «Леди Диана» ютыр эз котырсы... Москваусь вайом журнальяс шогмисны...



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЬЯС!

Редакцияо гижёдъясныто ыстїён быть коло юортны:

1. Ассының ним, вич, ов; кор да көні чужломның (лун, толыс, во).
2. Паспорт юръяс: номер, серия, кор да көні сетисны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налоговой номер — ИНН (кодён эм).
4. Страховой свидетельство номер.

Тайос юрттог редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йёздёттөм гижёдъяс
редакция оз рецензируйт и авторыслы найбс оз мёддөд.
Редакция оз век во оти кывый авторъяскоб.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова**. Корректор **Н.Габова**.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (отв. секретарь).

E-mail: nordstar@kominet.ru

Подписано к печати 11.03.2003. Формат 70x108^{1/16}. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 1033. Заказ № 1955. Регистр. № Ф0095. ОАО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.